



Morilca iz Perugie aretilali pri Štandrežu



Domačini in župan ogorčeni zaradi napada na priljubljeni običaj: »Doberdobski mlaj nikogar ne ogroža«

15



V Devinu-Nabrežini na volitvah najbrž trije županski kandidati

8



Trst: več vpisov v prvi letnik nižjih in višjih srednjih šol

20317

20317

977124 666007

# Primorski dnevnik

## Šolski koledar le ni arabeska

MARTIN BRECELJ

Šolsko leto 2011-2012 je še v polnem teknu, medtem pa so se že pričele priprave na prihodnje, za katero so se vpisi pred nedavnim končali. Tako na osnovi šolske avtonomije na marmiskateri šoli že razmišljajo o koledaru oziroma urniku za šolsko leto 2012-2013. To velja, kolikor mi je znano, še zlasti za nižje srednje šole, v takšni ali drugačni obliki pa najbrž tudi za ostale.

Mnogi bi radi videli, da bi bile sobote pouka prosti dnevi. Ta želja je razumljiva, saj se je v naši družbi že zdavnaj uveljavilo pravilo, po katerem delovni teden traja pet dni. Če to velja za odrasle, zakaj ne bi veljalo za mlade ali celo otroke? Pa tudi s pedagoškega vidika bi bila takšna ureditev najbrž priporočljiva, saj bi šolarji nedvomno bolje delali, če bi se ob koncu teden lahko spočili.

Toda zadeva ni tako preprosta sprica dejstva, da je treba slej ko prej ohraniti število tedenskih šolskih ur. To pomeni, da bi morali v preostalih šolskih dnevih nadoknaditi to, kar bi izgubili ob sobotah. Pouka proste sobote bi konkretno zahtevalo, da bi pouk od ponedeljka do petka trajal po sedem ur dnevno ali pa da bi v nekaterih dneh imeli nekajurne »podaljške«. Na dlani je, da bi bila cena kar visoka. Pa tudi s pedagoškega vidika bi bila ta rešitev problematična: kateri normalen človek, da ne rečemo otrok, zmora sedem ur, če ne še več, slediti pouku z zadostno pozornostjo?

Šolniki, dijaki in njihovi starši se tako znajdejo v precepu, saj morajo izbirati med alternativama, ki sta v resnicu obe slabici. Seveda bi obstajale tudi druge možnosti, ki pa bi zahtevale globlje poseganje v ureditev šolskega življenja. Če bi se šolsko leto začelo prej, recimo 1. septembra, in končalo pozneje, recimo konec junija, potem bi lahko imeli pouka proste sobote in sprejemljive šolske urnine. Še več. Od časa do časa bi si lahko privoščili tudi tedenske počitnice, kar bi najbrž prav tako ugodno vplivalo na kakovost učenja, saj bi šolarji imeli čas, da bi učno snov bolje prebavili.

Vse to ni zgolj utopija. Natančno tako je namreč urejen šolski koledar v Sloveniji in v drugih evropskih državah. Zakaj ne bi v Italiji sledili njihovemu zgledu in še prej zdravi pameti? Res je Ennio Flaiano rad pravil, da je v Italiji najkrajša črta med dvema točkama - arabeska. Pa vendar!

ITALIJA - Kljub zmernemu optimizmu Montijeve vlade

## Dogovora o reformi trga dela še ni za vogalom

Pomisleki sindikata CGIL, a tudi drugih socialnih partnerjev

LJUBLJANA - Predstavniki slovenske manjšine pri ministru Erjavcu

### Odnosi z Rimom, volilna zakonodaja in financiranje manjšinskih ustanov



LJUBLJANA - Predstavniki slovenske manjšine v Italiji so slovenskemu zunanjemu ministru Karlu Erjavcu izročili spomenico pred njegovim obiskom v Rimu. Gre za dokument s štirimi vsebinskimi sklopi, ki zadevajo t.i. manjšinsko omizje z italijansko

vlado, državno volilno zakonodajo, finančiranje manjšinskih kulturnih ustanov in finančno krizo, v kateri se je znašel Primorski dnevnik. Erjavca sta spremljal slovenski veleposlanik v Italiji Drago Mirošič in generalna konzulka Vlasta Valenčič Pelikan.

Odnosi med Italijo in Slovenijo so bili v središču pozornosti včerajnjega srečanja med ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmilo Novak in italijansko veleposlanico v Ljubljani Rossello Franchini Scherifis.

Na 3. strani

TRST - Slovo od skupnosti Alpe-Jadran  
**FJK, Veneto in avstrijska Koroška gradijo evoregijo**



**DOBAVA IN MONTAŽA**

**GIOMA<sup>®</sup>**

Leseni podi  
Okna in okvirji  
Notranja vrata  
Blindirana vhodna vrata

leseni podi      blindirana vhodna vrata      notranja vrata      pvc okna in okvirji

**GIOMA** - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)  
Tel. in Faks +39 0432 997154  
info@giomapavimenti.it - [www.giomapavimenti.it](http://www.giomapavimenti.it)



**SLOVENIJA** - Jesenske predsedniške volitve

# Predsednik Slovenije Danilo Türk napovedal vnovično kandidaturo

*Bo nestrankski kandidat - Od parlamentarnih strank ima za zdaj podporo Pozitivne Slovenije*

LJUBLJANA - Predsednik Slovenije Danilo Türk je v videonagovoru na svoji spletni strani napovedal, da bo na letošnjih jesenskih predsedniških volitvah vnovič kandidiral za predsedniško funkcijo. Kot je poudaril, je nestrankski predsednik in bo nestrankski kandidat za drugi predsedniški mandat. Za vložitev kandidature potrebuje podpise najmanj 5000 volivcev.

Povedal je, da se je pred odločitvijo obširno posvetoval in da so mu mnogi dejali, da je njegova kandidatura za drugi mandat narvana in pričakovana. Poudaril je, da je vselej ravnal načelno, po svoji vesti in s polno odprtostjo do javnosti. Čeprav bo nestrankski kandidat, pa je vselej pravljjen na sodelovanje "z vsemi strankami in z vsemi ljudmi dobre volje za dobro Slovenije", je dal.

Türk je dejal še, da živimo v časih, ki zahtevajo veliko naporov in da morajo biti bremena za izhod iz krize razporejena pravično. Ob tem je izpostavil, da potrebujemo strpno, umirjeno in racionalno politično razpravo. "Okrepiti moramo načelo vladavine prava in odpraviti korupcijo.



Predsednik Slovenije Danilo Türk

Razviti moramo ustrezno medgeneracijsko solidarnost. Mladim moramo odpreti boljše perspektive za izobraževanje in za zaposlitev. Starejšim moramo zagotoviti pogoje za varno in dostenjanstveno starost," je dal.

Prepričan je, da moramo Sloveniji zagotoviti položaj med najbolj razvitim,

uspešnimi in pravičnimi državami sveta. Ob tem se zaveda, da so to zahtevne naloge, a je prepričan, da jih zmoremo. "Potrebujemo pa več zaupanja vase in v sodržavljane, več samozavesti in optimizmu. Temu je posvečeno moje sedanje delo in moja kandidatura za drugi mandat na položaju predsednika republike," je dejal ob najavi kandidature.

Parlamentarne stranke so do napovedi predsednika republike Danila Türk, da se bo znova potegoval za ta položaj, večinoma zadržane. Da ga bodo podprli, so zaenkrat napovedali v Pozitivni Sloveniji. Predsednik Pozitivne Slovenije Zoran Janović je namreč pojasnil, da predsednika Türk absolutno podpira, zato bo vesel, če se bo pod njegovo kandidaturo osebno podpisal. Po njegovem mnenju je v svojem prvem mandatu pokazal, da je izjemni predsednik, zato ima podporo njegove stranke.

V SD Türkovo odločitev razumejo in jo ocenjujejo za popolnoma samostojno predsednikovo odločitev. V SD pa bodo odločitev glede predsedniških volitev spre-

jeli po kongresu stranke, ta pa po besedah vodje poslanske skupine SD Janka Vebra o predsedniških volitvah še ne razmišlja. Veber prav tako ni žezel komentirati možnosti, da se bosta na predsedniških volitvah spopadla Türk in predsednik SD Borut Pahor.

V SDS Türkove napovedi niso že zeleli komentirati, so pa spomnili, da je njihov kandidat Milan Zver že pojasnil, da si želi čim več močnih kandidatov, saj imajo le v takšnem primeru državljanji dobro izbiro. Za Novo Slovenijo je odločitev Danila Türk pričakovana, ob tem pa napovedujejo, da bodo na predsedniških volitvah najverjetnejše podprli kandidata SDS Milana Zvera.

V SLS posameznih napovedi kandidatur ne želijo komentirati svojo odločitev glede predsedniških volitev pa bodo, kot so pojasnili, sporočili pravočasno.

Predsednik DeSUS Karl Erjavec je pojasnil, da se stranka o morebitni podpori kateremu izmed predsedniških kandidatov še ni izrekla, v Listi Virant pa se na Türkovo napovede še niso že zeleli odzvati. (STA)

**LJUBLJANA** - Podrobnosti bodo pojasnili v pondeljek

## Po skoraj šestih letih in pol od ropa SKB banke policisti aretirali dva osumljenca

LJUBLJANA - Slovenski policisti so po skoraj šestih letih in pol od ropa banke SKB včeraj prijeli dva osumljenca. Kriminalisti s preiskavo še nadaljujejo, sumijo, da je v celotno zgodbo vpletelenih še več ljudi. Pomočnik direktorja uprave kriminalistične policije Marjan Fank je včeraj pojasnil le, da je bila preiskava izredno zahtevna, potekala pa je tako v Sloveniji kot v tujini, in sicer nepreklenjeno od samega ropa leta 2005. Že takrat so bili o dogodku obveščeni tudi Interpol in Evropol ter varnostni organi nekaterih sosednjih držav. Po Fankovih besedah pa so sedaj ocenili, da je zbranih že dovolj dokazov za odvzem prostosti obema osumljenecem.

Osumljence bodo pred preiskovalnega sodnika predvidoma privedli v roku 48 ur po arretaciji. Policija bo več podrobnosti predstavila na novinarski konferenci v pondeljek, spletna stran Slovenskih novic pa poroča, da naj bi bil eden od aretiranih po njihovih neuradnih informacijah varnostnik v banki SKB.

Rop se je zgodil v noči na 1. novembra 2005, roparji pa so vломili v 420 sefov. Policisti so takrat ugotovili, da so banko oropali najmanj trije ljudje. V banko so oboroženi z dolgočasnimi avtomatskimi orožjem prisli 31. oktobra okoli 23. ure zvečer, onesposobili varnostnika in v sefe vlamljali s pomočjo različnih orodij do šeste ure zjutraj, nato pa pobegnili z dve ma voziloma. Kot so po ropu pojasnili policisti, ki so med preiskavo pridobili več posnetkov z različnih videonadzornih sistemov, se je v sefe v določeni meri vlamljalo naključno, v določeni pa selektivno. V banki so po ropu zavračali ugibanja, da je bila banka neustrezeno zavarovana. So pa napovedali, da bodo poravnali vso škodo, ki jo bodo oškodovanci dokazali.

Včeraj so na SKB pojasnili, da je banka "svojo dejavno vlogo pri razreševanju škode, ki so jo utrplji njeni komitenti v času ropa, pretežno zaključila že v letu 2007". Tako so že zaključili 99 odstotkov primerov. Same policijske akcije sicer niso komentirali, saj pa dodali, da so veseli novice o uspešnem zaključku preiskave.

Nekdanji direktor policije Marko Pogorevc je v času po ropu ocenil, da preprostost ropa v SKB banki kaže, da so ga izpeljali ljudje, ki so zelo dobro poznali razmere, bodisi da so kdaj delali v banki, morda so jo kdaj celo varovali ali pa so bili v povezavi s temi ljudmi. Objekta pa nihče ni varoval od zunaj, ko ni zunanjega nadzora nad izvajanjem varovanja, se je že zgodilo, da so pri ropih sodelovali celo varnostniki sami, je takrat še opozoril Pogorevc. (STA)

Vhod v poslovnično SKB banke, katero so oropali v noči na 1. november leta 2005  
ARHIV



**OKOLJE** - Sodelovanje med Južno Tirolsko in Univerzo v Innsbrucku pri projektu Permaqua

## V kristalno čisti vodi iz ledenikov zelo visoka vsebnost težkih kovin

BOCEN - Ni vse zlato, kar se sveti. Ljudsko modrost bi lahko uporabili tudi na področju varovanja zdravja, oziroma preskrbe s pitno vodo. Na videz kristalno čista voda, ki izvira izpod ledenikov lahko vsebuje zdravju zelo nevarne snovi. Na Južnem Tirolskem so te dni, kakor poroča dnevnik Dolomiten, predstavili triletni raziskovalni načrt Permaqua, ki se financira iz sredstev Interreg. Glavni cilj je ugotoviti, od kod in kako se je v vodi, ki izvira izpod ledenikov, nabrala visoka vsebnost težkih kovin, posebej niklja.

Prve raziskave so se začele pred dobrimi šestimi leti in poskusne meritve so pokazale izredno visoko vsebnost niklja - tudi desetkrat večjo od dovoljene. S takratnim načrtom Proalp so najprej opredelili območja v visokogorju, ki so stalno zamrznjena (tako imenovani permafrost), v naslednjem načrtu so pozornost usmerili v vrtanje in analize ledu v dolini Schnals. V okviru načrta Permaqua bodo zdaj skušali ugotoviti vpliv ledeniškega ledu, kar zadeva oskrbo s pitno vodo in naspoln na vodne vire v deželi.



Na podlagi dosedanjih raziskav so strokovnjaki z različnih področij že ugotovili vir onesnaženja. Nikelj je prisoten v ledu, oziroma ledenihi kristalih in od tam prehaja, s taljenjem, v vodo. Raziskovalci pa doslej niso ugotovili, kako je nevarna težka kovina sploh prišla v led. Ker so stalno zamrznjena področja

ja v glavnem nad 2300-2500 metrov nadmorske višine, je nevarnost zastrupitve s težkimi kovinami za prebivalstvo precej omejena. Vodna zajetja so v glavnem pod to višinsko mejo, kjer je vsebnost niklja v vodi nizka, oziroma v mejah dovoljene. Poleg tega pa so pod stalnim nadzorom.

## Arso zaradi suše poziva k racionalni rabi vode

LJUBLJANA - Agencija RS za okolje (Arso) ob letošnji suši poziva prebivalce, naj s svojim ravnanjem ne poslabšujejo stanja voda, še zlasti na najbolj ranljivih območjih. Svetuje tudi, naj ljudje skrbijo za racionalno rabo vodenih virov.

V obdobju od oktobra do konca februarja je v večjem delu Slovenije padlo od 60 do 70 odstotkov običajne količine padavin. Padavinski primanjkljaj traja že skoraj štiri mesece, začel se je že ob koncu oktobra lani in se od takrat ni dvignil na mejo povprečnih vrednosti, opozarja Arso. V marcu se sušne razmere nadaljujejo. Stanje površinskih vod trenutno še ni kritično nizko, se pa približuje najnižjim izmerjenim količinam za marec.

V prvi polovici naslednjega tedna lahko v osrednji Sloveniji pada med 10 in 20 milimetrov dežja, v vzhodnem jugozahodnem Sloveniju manj. Količina padavin bo premajhna, da bi sušno situacijo bistveno izboljšala.

## ÖVP za ukinitve sodišč v Železni Kapli in Borovljah

CELOVEC - Presenetljiv zaslugi pri ljudski stranki (ÖVP) v razpravi o dvojezičnih okrajin sodišč na Koroškem. Predsednik stranke Josef Martinz je v četrtek sporočil, da stranka sedaj podpira načrte pravosodne ministrice Beatrix Karl (ÖVP) o ukinitvi šestih okrajnih sodišč na Koroškem, med njimi tudi vsaj dveh dvojezičnih, pa čeprav so zaščitena z ustavnim zakonom. Še pred dobrim tednom dni je ljudska stranka izrecno podprla sklep koroške deželne vlade, s katerim so se vse stranke izrekle proti ukinitvi okrajnih sodišč na Koroškem, še posebej dvojezičnih. Za nadaljnji obstoj dvojezičnih sodišč na Koroškem so izrekli tudi predstavniki koroških Slovencev na pogovoru s pravosodno ministrico Beatrix Karl pretekli teden na Dunaju. (I. L.)

## Izkuljeno mlado tatico prijeli na Madžarskem

BUDIMPEŠTA - Na Madžarskem je policija prijela 25-letno hrvaško državljanico, za katero so v Trstu razpisali nalog za prijetje. Preiskovalci so ugotovili, da je mladenica v zadnjih letih uporabljala najrazličnejše lažne identitete, našteli naj bi jih celo več kot sto. 25-letno nomadko so zaradi tativen v stanovanjih že obsodili v številnih severnoitalijanskih mestih, tudi v Trstu, Gorici in Vidmu. Zadnjo obsodo so izrekli na tržaškem sodišču za mlađoletne in tožilstvo je tudi v zvezi s preteklimi obsodbami izdal nalog za prijetje. Mlada obsojenka je še na Madžarskem, kjer so uveli postopek za izročitev italijanskim oblastem.

Nekaj problemov bi zadeva lahko sproglje glede oskrbe s pitno vodo v planinskih postojankah, oziroma v planšarijah, ki so v bližini ledeniških območij. Takih objektov pa je v deželi kar precej, saj je znano, da so številne planinske koče postavljene na nadmorski višini tudi okrog 3000 metrov.

Po do zdaj zbranih podatkih je pod stalno ledeno plastjo okrog 400 kvadratnih kilometrov površine, ali skoraj šest procentov celotne površine dežele. Ta podatek pa je tudi razlog za razmislek in smotorno ter odgovorno ravnanje v prihodnje.

Raziskovalni načrt pri katerem sodelujejo deželna uprava in Univerza v Innsbrucku je usmerjen v prihodnost in preventivo.

Segrevanje ozračja povzroča namreč krčenje ledeniških in oskrba z zdravo pitno vodo bo v prihodnjih letih in desetletjih zelo pomembno vprašanje.

Za izvedbo načrta Permaqua je zagotovljenih 631.000 evrov.



**LJUBLJANA** - Manjšinsko predstavništvo pri vodji slovenske diplomacije

# Erjavcu izročili spomenico s štirimi vsebinskimi točkami

Dokument obravnava omizje z Rimom, volilno zakonodajo, financiranje in naš dnevnik

**LJUBLJANA** - Slovenski minister za zunanje zadeve Karl Erjavec je včeraj popoldne sprejel predstavnike slovenske narodne skupnosti iz Italije. Srečanje ni bilo le predstavitevne narave, bilo je tudi prvo delovno srečanje od ministrovega imenovanja in je med drugim sodilo v okvir priprav na njegovo bližnje srečanje z italijanskim ministrom za zunanje zadeve v Rimu Giuliom Terzijem. Ministrovi sogovorniki so bili senatorka Tamara Blažina, Rudi Pavšič (predsednik SKGZ), Drago Štoka (predsednik SSO) in deželna svetnika FJK Igor Kocijančič (Zveza levice) ter Igor Gabrovec (Slovenska skupnost).

Predstavniki narodne manjšine so ob tej priložnosti vodili slovenske diplomacie predstavili vsebino spomenice, v kateri so navedli štiri ključne probleme slovenske manjšinske skupnosti v Italiji. In sicer zagotovitev sistemskega financiranja v sklopu zaščitnega zakona, financiranje Primorskega dnevnika, ustreznoupoštevanje manjšine pri sprejemaju nove nacionalne volilne zakonodaje in ustavnitev ter delovanje manjšinskega delovnega omizja v okviru pristojnih italijanskih inštitucij, začenši z vlado. Slovenski zunanj minister jim je zagotovil vso potrebno pozornost in podporo Slovenije skupnim prizadevanjem pri uveljavljanju manjšinskega varstva.

Berlusconijeva vlada je sicer nacelno podprla omizje s slovensko manjšino, ni pa naredila nič, da bi do njega prišlo. Manjšina sedaj računa, da bo to pobudo udejanjal podtajnik na notranjem ministrstvu Saverio Ruperto, ki odgovarja za narodne in jezikovne manjšine. Poglavlje o volilni zakonodaji zadeva razne volilne predloge za izvolitev senatorjev in poslancev. Več kot deset let po odobritvi zaščitnega zakona namreč še ni bila uresničena zakonska določba, ki predvideva določbe, ki bi olajšale izvolitev kandidatov slovenske narodnosti v italijanski parlament.

Zastopniki manjšine so zunajemu ministru Erjavcu tudi predstavili velike težave, ki so nastale z manjkajočimi prispevki 400 tisoč evrov za manjšinske kulturne ustanove. Končno še Primorski dnevnik, ki z velikimi zamudami dobiva sicer že oklešcene podpore italijanske države (t.i. linearni rezi ministra Giulia Tremontija).



**LJUBLJANA** - Ljudmila Novak sprejela italijansko veleposlanico v Sloveniji

## »Dobri odnosi med sosedoma«

*Predsednik SSO Drago Štoka na obisku pri ministrici za Slovence v zamejstvu in po svetu izpostavil vlogo SLOMAK-a*

**LJUBLJANA** - Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak je včeraj sprejela italijansko veleposlanico v Ljubljani Rossello Franchini Sherifis. Na predstavitevem obisku sta se pogovarjali o odnosih med Slovenijo in Italijo, predvsem o odnosu do slovenske manjšine v Italiji in italijanske manjšine v Sloveniji. Po njuni oceni so ti odnosi dobrni. Strinjali sta se tudi, da je med državama veliko skupnih interesov, ki se lahko učinkovito uveljavijo s pomočjo manjšine.

Ministrica Ljudmila Novak in državni sekretar Matjaž Longar sta včeraj na vladnostenem obisku sprejela tudi predsednika Sveti slovenskih organizacij Draga Štoko. Gost je v pogovoru predstavil zgodovino in trenutno delovanje SSO ter aktualno stanje slovenske narodne skupnosti v Italiji. Posebej je izpostavil potrebo po tem, da se čim prej ponovno vzpostavi delovanje slovenske manjšinske koordinacije SLOMAK, piše v izjavi ministrstva za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Pogovor med ministrico Ljudmilo Novak in italijansko veleposlanico Rossello Franchini Scherifis



**TRST** - Stališče manjšinske krovne organizacije

## SKGZ: Pot miru bo treba tlakovati tudi s pozitivnimi dejanji za slovensko manjšino

**TRST** - Dobrososedski odnosi so največje jamstvo za uspešno reševanje manjšinskih vprašanj. V to je globoko prepričana Slovenska kulturno-gospodarska zveza, ki pozdravlja vrsto pomembnih dogodkov, ki so se zvrstili v zadnjih dneh in gredo v smer utrjevanja prijateljskih odnosov med Slovenijo in Italijo.

Obisk predsednika slovenske države Danila Türkja je bil po mnenju SKGZ pomemben iz več razlogov, saj je potrdil njegovo odločilno vlogo pri premagovanju težav in zamer iz preteklosti. V naš prostor je prinesel sporocilnost poti miru, ki jih bo treba tlakovati s pozitivnimi dejanji in v prepričanju, da je to skrb, ki jo morajo imeti institucije in ljudje tega območja.

Predsedniško srečanje s predsednikom Dežele FJK je izpostavilo pozornost, ki jo mora Slovenija na vseh nivojih izkazovati sosednji deželi, ki ima svojo posebnost prav zaradi pri-

sotnosti slovenske narodne skupnosti. Srečanje naj zato spodbudi Renzo Tondona, da se zamisli nad vlogo, ki jo ima Dežela pri reševanju vprašanj njenih slovenskih sodeželanov in pri vzpostavljanju iniciativ, da bi vloga naše skupnosti postala še vidnejša.

»Zato niso na mestu Tondova nevjedja in večkrat izrečena stališča, da mu manjšinska vprašanja niso najbolj pri srcu. Tondo je predsednik naše dežele in v tej funkciji mora biti prvi garant in zagovornik političnih izbir, ki ne smejo biti naravnane v nižanje uživanja že pridobljenih pravic.«

SKGZ pozdravlja odločitev, da bo slovenski zunanj minister Karl Erjavec v kratkem obiskal italijanskega kolega v Rimu in bo ob tej priložnosti izpostavil tudi nekatera vprašanja, ki so vezana na slovensko narodno skupnost. V ta namen je skupno zastopstvo na včerajnjem srečanju z ministrom v Ljubljani izpostavilo štiri prioritetne probleme, ki zadevajo

vladno omizje za slovensko manjšino, sistemsko rešitev finančnih prispevkov, volilno zakonodajo in velike težave, v katerih se je znašel Primorski dnevnik zaradi vidnega krčenja prepotrebnih prispevkov.

Krovna organizacija podpira vse pobude, ki gredo v smer pozornosti do mlajše generacije. To je dejelni predsednik Rudi Pavšič izprical s svojo prisotnostjo na srečanju z mladimi predstavniki slovenske narodne skupnosti, ki ga je imela ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak v četrtek v Tušovi dvoran KB centra v Gorici. Srečanje je v sodelovanju z Generalnim konzulatatom Republike Slovenije pripravil Slovenski izobraževalni konzorcij-Slovik, ki je posebej pozoren do izobraževanja in povezovanja mladih, predvsem dijakov in univerzitetnih študentov.

Medparlamentarno združenje prijateljstva Italija-Slovenija, ki ga

vodi slovenska senatorka Tamara Blažina je v Rimu pripravilo srečanje ob 20. obletnici italijanskega diplomatskega priznanja Slovenije. Na njem sta spregovorila nekdanji slovenski predsednik Milan Kučan in italijanski zunanj minister v času osamosvajanja Slovenije Gianni De Michelis, ki sta zelo pozitivno ocenila zdajšnje odnose med Italijo in Slovenijo.

Intenzivno sodelovanje med sodnjima državama in vse številnejšimi stiki institucij Republike Slovenije z našo narodno skupnostjo se bodo nadaljevali tudi z napovedanim obiskom delegacije parlamentarne komisije za Slovence po svetu in v zamejstvu, ki jo vodi poslanec Franc Pukšič. V okviru bilateralnih srečanj pa velja omeniti tudi priprave na srečanje obeh vlad ter na plenarno zasedanje mešanih komisij med republiko Slovenijo in deželo FJK, piše v sporočilu SKGZ.

## PORDENON

# Uspešno podjetje čisti vodo v Fukušimi

**PORDENON** - V skupini podjetij, ki se ukvarjajo z bonifikacijo kontaminirane vode v japonski Fukušimi, je tudi Veolia water solution technology Italia iz Zoppole pri Pordenonu. Včeraj je bil predsednik pordenonske pokrajinske uprave Alessandro Ciriani na obisku na sedežu podjetja, kjer je podpisal dogovor o uvedbi delovnih praks za mlade diplomirance. Število zaposlenih v podjetju Veolia se je v zadnjih treh letih povečalo s 60 na 90, promet znaša 25 milijonov evrov, 75 odstotkov le-tega ustvarjajo v tujini. Pordenonsko podjetje na Japonskem čisti vodo, ki so jo last uporabili za ohajevanje jedrskega reaktorjev v Fukušimi, kjer je cunami prizadel jedrsko elektrarno. Med postopkom bonifikacije spremeni 90 odstotkov radioaktivne vode v paro.

**Anketa**



[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

klikni in izrazi svoje mnenje

Ali podpirate predlog, da se pravice in dolžnosti istospolnih partnerskih zvez izenačijo s tistimi, ki jih imajo zakonske zveze?

- Da, brezpogojno
- Da, vendar z izključitvijo možnosti posvojitve otrok
- Ne



**ČEZMEJNO SODELOVANJE** - Furlanija-Julijnska krajina, Veneto in avstrijska Koroška

# Na tristranskem zasedanju v Trstu postavljeni temelji za EZTS

*Člani treh deželnih odborov odobrili statut in konvencijo - Zadnjo besedo ima rimska vlada*

TRST - »Sinteza Evrope v središču Evrope,« je predsednik Dežele Furlanije-Julijnske krajine Renzo Tondo opredelil novo Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje (EZTS) z imenom Euroregio Senza confini (Evoregija brez meja), ki je včeraj dobilo statut in konvencijo. Na skupnem zasedanju v Trstu so dokumenta odobrili člani, deželnih uprav Furlanije-Julijnske krajine, Veneta in avstrijske Koroške, s čemer so postavili temelje za formalno ustanovitev EZTS, predvideno v Benetkah, do katere bo prišlo takoj, ko bo italijanska vlada potrdila včeraj odobreni besedili.

Po Tondovih besedah se vzpostavljajo pogoji za začetek tesnejšega sodelovanja med tremi regijami. »EZTS bo velika priložnost, naša naloga pa bo, da jo napolnímo s konkretnimi vsebinami in da državljane seznamimo s pomenom tega združenja,« je dejal Tondo.

Glede na redke EZTS, ki so jih ustanovile italijanske dežele, se Evoregija brez meja odlikuje po velikosti ozemlja z več kot devet milijonov prebivalcev in po dolgi tradiciji čezmejnega sodelovanja pri izvajanju evropskih programov, začenši z Interregom. »To so številki, ki zagotavljajo kritično maso in na osnovi katerih je mogoče razvijati dobro načrtovanje. Od danes gre zares. EZTS je najboljši način za odgovarjanje na potrebe naših prebivalcev,« je prepričan predsednik Dežele Veneto Luca Zaia.

Koroški deželni glavar Gerhard Doerfler je Evoregijo brez meja opredelil kot »majhno Evropo na Jadranu.« »Dokazati moramo, da Evropa ne deluje samo v Bruslju in v Strasbourg, ampak tudi pri nas. To je signal, ki ga moramo dati našim prebivalcem, da bo zajamčena prihodnost za mlade,« je dejal koroški glavar.

Trije predsedniki so poudarili, da se im EZTS namen širi, v prvi vrsti na Slovenijo in na dve hrvaški županiji v Istri, v perspektivi pa tudi na Bavarsko. Tudi zato se je včerajšnjega tritranskega srečanja kot opazovalka udeležila tudi generalna konzulka RS v Trstu Vlasta Valenčič Pešikan, ki je potrdila, da se že Slovenija vključi v okrepljeno čezmejno sodelovanje. Predsednik Istrske županije Ivan Jakovčič pa je zagotovil, da bo zaprosil za vstop v EZTS takoj po formalnem vstopu Hrvaške v Evropsko unijo.

Včeraj odobrena konvencija in statut EZTS - Evoregije brez meja bosta zdaj poslana predsedstvu vlade v Rimu za odobrite, čeprav je italijanska vlada neformalno že pregledala dokumente med njihovo pripravo.



Člani treh deželnih uprav med zasedanjem v Trstu

DEŽELA FJK

## EZTS - Izstop po 34 letih članstva Skupnost Alpe-Jadran izgubila tri ustanovitelje

TRST - Vzporedno s snovanjem nove čezmejne skupnosti so se Furlanija-Julijnska krajina, Veneto in avstrijska Koroška odločile za izstop iz Delovne skupnosti Alpe-Jadran, ki je bila ustanovljena 20. novembra 1978 v Benetkah. Takrat je še obstajala pokojna Jugoslavija, zato je bila skupnost zelo pomemben instrument mednarodnega sodelovanja, še posebno za Slovenijo. Čezmejno sodelovanje se je namreč na tej meji po zaslugi Alpe-Jadranu razvilo veliko pred padcem Berlinskega zidu, ko se je v Trstu in Gorici še govorilo o »železni zavesti« med Zahodno Evropo in komunističnim Vzhodom.

Odločitev o izstopu iz delovne skupnosti je bila sprejeta s formalnim glasovanjem treh deželnih uprav, zbranih v tržaški deželnici palata na Velikem trgu, kjer se je rodiла pravna podlaga za Evoregijo brez meja. Izkušnje, ki so v dobrih

treh desetletjih dozorele v delovni skupnosti, so danes dragocen priomoček in vodilo za zagon EZTS.

»Delovna skupnost Alpe-Jadran je imela izjemno zaslugo vzpostavljanja odnosov dobrega sosedstva v času, ko je bila Evropa razdeljena. Toda v zadnjem času je ta naveza kazala očitne znake preživelosti, organizma, ki ga je čas prehitel,« je dejal predsednik Dežele FJK Renzo Tondo. Dodal je, da je treba gledati naprej, zato se je začela »nova pot, nov način pojmovanja Evrope.«

Med ustanovitelji Delovne skupnosti Alpe-Jadran je bil za italijansko stran poleg Furlanije-Julijnske krajine tudi Veneto. »Odločitev o izstopu ne pomeni izbrisati preteklost, ampak gledati naprej in se vključevati v Evropo, ki se je medtem popolnoma spremenila tudi v geopolitičnem smislu,« je dejal izpostavljen Dežele Veneto Luca Zaia.

## DELO - Januar Brezposelnost v Sloveniji doseglia 12,5%

LJUBLJANA - Po podatkih statističnega urada se je stopnja registrirane brezposelnosti v Sloveniji januarja v primerjavi z decembrom 2011 zvišala za 0,4 odstotne točke na 12,5 odstotka. Približno tako visoka je bila nazadnje februarja 2000, ko je bila 12,6 odstotna, vendar pa je bilo takrat 18.000 manj delovno aktivnih oseb. Više število registriranih brezposelnih oseb je sicer v januarju običajno, saj se takrat več osebam izteče zaposlitev za določen čas in se zato v večjem številu prijavijo na zavodu za zaposlovanje.

Januarja in februarja lani je bila stopnja brezposelnosti 12,3 odstotna, vendar je bilo ob približno enakem številu registriranih brezposelnih od 9000 do 10.000 več delovno aktivnih oseb. Delovno aktivnih oseb je bilo januarja 811.568, kar je približno 5700 manj kot decembra lani. (STA)

**SLOVENIJA** - Po spomladanski napovedi Urada RS za makroekonomske analize in razvoj

## BDP letos navzdol za 0,9 odstotka, stopnja brezposelnosti skoraj 13 odstotkov

LJUBLJANA - Potem ko se je obseg bruto domačega proizvoda (BDP) Slovenije lani skrčil za 0,2 odstotka, Urad RS za makroekonomske analize in razvoj (Umar) pričakuje dodatno zmanjševanje gospodarske aktivnosti tudi letos. To bo nekoliko vplivalo na proračunske prihodek, kar pa je vlada pri pripravi rebalansa že upoštevala.

Umar je v pomladanski napovedi gospodarskih gibanj Sloveniji za letos napovedal znižanje obsega BDP za 0,9 odstotka. Pozitivno bo h gospodarski aktivnosti prispeval edino izvoz, medtem ko vsi faktorji iz domačega okolja ostajajo negativni, je na novinarski konferenci povestil direktor Umarja Boštjan Vasle.

Zato lahko pričakujemo poslabšanje razmer na trgu dela: število brezposelnih se bo letos v povprečju gibalo okrog 119.000, stopnja registrirane brezposelnosti pa se bo z lanskih 11,8 povzpela na 12,9 odstotka. Po drugi strani se bo skupno število zaposlenih ponovno znižalo.

Napovedi za Slovenijo je Umar znižal že pred manj kot dvema mesecema, takrat na 0,2 odstotka v tem in na dva odstotka v letu 2013. Po novih izračunih naj bi se v prihodnjem letu rast okrepila za skromnih 1,1 odstotka in v letu 2014 na 2,2 odstotka. Ob tem naj bi se razmere na trgu dela še poslabševala, a manj intenzivno.

»Obe številki sta odvisni od uspešnosti konsolidacije javnih financ,« je dejal Vasle. Če ne bomo uspeli znižati javnofinancnega primanjkljaja in povrniti zaupanja

mednarodnih trgov, ki delno financirajo naš razvoj, namreč obstaja velika možnost, da se bo padanje gospodarske aktivnosti v naslednjih letih nadaljevalo.

Slabše napovedi je vlada pri pripravi rebalansa že upoštevala. Po besedah finančnega ministra Janeza Šušteršiča je pri napovedi prihodkov upoštevala 100 milijonov evrov varnostne rezerve, saj je glede na mednarodna gibanja znižanje gospodarske napovedi pričakovala. Rezerva je po njegovih besedah ravno dovolj velika, da ni treba spreminjati načrtov pri pripravi rebalansa.

Vlada tako ostaja pri cilju znižanja proračunskega primanjkljaja na tri odstotke BDP. Glede na nove napovedi Umarja to zahteva 20 milijonov evrov večje krčenje porabe od prvotnih ocen, kar pa po Šušteršičevih besedah ne bi smelo biti večja težava.

Kot omenjeno, bo gospodarsko aktivnost podobno kot v preteklih letih tudi letos spodbujala mednarodna menjava. Realna rast slovenskega izvoza bo namreč ostala pozitivna, a se bo v primerjavi z letom 2011 močno upočasnila (na 1,4%), napoveduje Umar.

Domača potrošnja se bo letos še dodatno skrčila. Pri tem se bo zasebna potrošnja, ki je padec beležila že v preteklih treh letih, zaradi pričakovanega poslabšanja razmer na trgu dela in ukrepov omejevanja usklajevanja socialnih transferjev zmanjšala za 1,2 odstotka. Državna potrošnja se bo zmanjšala za 3,5 odstotka, obseg investicij, ki se je

od leta 2009 zmanjšal že za več kot 40 odstotkov, pa še za 1,5 odstotka, je povedal Vasle.

Plače se letos po teh izračunih ne bodo zvišale. V javnem sektorju se bodo ob upoštevanju inflacije celo znižale, medtem ko naj bi se v zasebnem sektorju realno zvišale za skromnih 0,4 odstotka. Cene živiljenjskih potrebskih bo do letos zabeležile 2-odstotno rast.

Vasle je opozoril na številna tveganja za uresničitev teh napovedi: »Če bi bil padec obsega BDP v območju evra še globlji od napovedanega, bi to povzročilo dodaten padec tudi pri nas. Tveganja predstavljajo tudi uspešnost konsolidacije javnih financ in razmere na finančnih trgih, ki ostajajo negotove.«

Da je slovensko gospodarstvo močno odvisno od dohajanja na tujih trgih, se strinjajo tudi ekonomisti. Nova vlada mora rešiti tudi kreditni krč, sta v odzivu na novo napoved Umarja za STA ocenila ekonomista Aleš Ahčan in Maks Tajnikar. »Če vlada ne bo vzpostavila bolj aktivnega odnosa NLB - danes vsak dan vidimo, da se ne obnaša na pravi način -, ne bo razrešila kreditnega krča; če tega ne razreši, v Sloveniji ne bo podjetniških investicij, če teh investicij ne bo, pa bo gospodarska rast šibka ali celo negativna,« je dejal Tajnikar. Ahčan pa je predlagal oblikovanje posebnega sklada oz. slabe banke, ločene od upravljanja države. S tem bi se očistilo bilance in zagnalo normalno funkcioniranje bank in gospodarstva. (STA)

EVRO

1.3116 \$

+0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

16. marca 2012

evro (povprečni tečaj)

valute	16.3.	15.3.
ameriški dolar	1,3116	1,3057
japonski jen	109,81	108,82
kitajska juan	8,2926	8,2682
ruski rubel	38,4790	38,4130
indijska rupija	65,7570	65,7750
danska krona	7,4356	7,4348
britanski funt	0,82950	0,83345
švedska krona	8,8560	8,9160
norveška krona	7,5480	7,5665
češka korona	24,511	24,558
švicarski frank	1,2070	1,2096
madžarski forint	290,64	291,32
poljski zlot	4,1300	4,1393
kanadski dolar	1,2990	1,2960
avstralski dolar	1,2401	1,2422
bolgarski lev	1,9558	1,9558
rumunski lev	4,3823	4,3792
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6970	0,6968
brazilski real	2,3617	2,3468
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3583	2,3555
hrvaška kuna	7,5368	7,5118

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

16. marca 2012

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

LIBOR (USD)	0,24175	0,47365	0,74350	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,07250	0,09750	0,16000	-
EURIBOR (EUR)	0,472	0,871	1,177	-

ZLATO

(99,99 %) za kg

40.480,71 €

+43,92

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

16. marca 2012

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,00	-
INTEREUROPA	0,70	+0,14
KRKA	51,02</td	



**POLITIKA** - Pogajanja se vsekakor nadaljujejo

# Monti se bo moral še precej potruditi za reformo trga dela

*Pomisleki sindikalne zveze CGIL - Izredni komisar za krmilom ustanove RAI?*

RIM - Za sporazum o reformi trga dela obstajajo kolikor toliko dobro politični pogoji, dogovora pa še ni na obzoru. In to kljub zmernemu optimizmu ministrskega predsednika Maria Montija, ki je po predstojnjem srečanju s tajniki strank vladnega zavezništva dal razumeti, da bi lahko dogovor kmalu postal stvarnost, morda celo že prihodnji torek. Pomisleki prihajajo iz vrst sindikalne zveze CGIL, a tudi s strani drugih socialnih partnerjev. Nekateri dvomi se pojavljajo tudi v Confindustriji.

Generalna tajnica največjega sindikata Susanna Camusso sicer ne zapira vrat spremembu člena 18 delavskega statuta, svari pa pred prevelikim optimizmom. »Člen se je rodil, ker je hotel z njim zakonodajalec ščititi delavce pred neupravičenimi odpuščanjami. To načelo mora veljati še naprej, čeprav v spremenjenih gospodarskih in družbenih okoliščinah,« pravi Camussova. Podobno razmišljajo tudi pri CISL in UIL, v Confindustriji pa se nasprotno bojuje preveč tarih pravil za odpuščanje in za zaposlovanje delavcev, zlasti mladih.

Predsednik vlade Monti je včeraj ponovil, da bi se morala Italija pri tem zgledovati po Nemčiji, čeprav Italija tudi na tem področju ni Nemčija. Trg dela je pri nas res precej tog in »zakoličen«, treba pa bo najti neko srednjo pot med predlogi sindikatov ter trdlimi stališči delodajalcev, ki so si v tem trenutku precej daleč. Monti se pri svojem zmernem optimizmu mora preveč zanaša na predstojnični vrh z voditelji Demokratske stranke, Ljudstva svobode in Tretjega pola, odnos s sindikati pa se razvijajo po drugih tirmicah. Nikjer ni namreč zapisano, da so si stališča Demokratske stranke in CGIL v sovočju.

Na srečanju s Pier Luigijem Bersanijem, Angelinom Alfanom in Pier Ferdinandom Casinijem je pred-

sednik vlade še kar odločno postavil problem radiotelevizijske ustanove RAI, o katerem Alfano sprva sploh ni hotel ničesar slišati. Ni skrivnost, da se Monti ogreva za izredno komisarsko upravo RAI, iz vodenja katere bi z novimi zakonskimi pravili izločili politične stranke. Alfano sicer načelno temu ne nasprotuje, skrbijo pa ga odnosi med RAI in Mediaset ter veliki problemi, ki se pojavljajo na področju televizijskega oglaševanja in televizijskih frekvenc. Silvio Berlusconi ni nikoli hotel, da bi se vrla ukvarjal s temi zadevami, Monti pa je drugačnega mnenja. Pri tem uživa podporo Bersanija in Casinija, ki že dalj časa opozarjata na nevzdržno krizno situacijo javne radiotelevizijske hiše.

Voditeljica največjega italijanskega sindikata CGIL Susanna Camusso

ANS



**GOSPODARSTVO** - Stavka prevoznikov

## Fiatove tovarne zaprte, Marchionne pri Montiju

RIM - Zaradi stavke avtoprevoznikov je bilo včeraj zaprtih vseh pet tovarn proizvajalca avtomobilov Fiat. Tavarne bodo najverjetneje zaprte tudi ob koncu tedna, zaradi česar Fiatu grozijo velike izgube.

Tovarne v mestih Pomigliano, Cassino, Sevel, Mirafiori in Mefli bodo svoja vrata najverjetneje odprle šele v ponedeljek, je povedal neimenovan tiskovni predstavnik družbe. V Fiatu so ob tem izrazili obžalovanje in poudarili, da je stavka avtoprevoznikov povzročila velike težave celotni avtomobilski industriji, še posebej skupini Fiat, ki je moral občutno zmanjšati ali celo ustaviti proizvodnjo v določenih tovarnah. To negativno vpliva na prodajo

družbe tako v Italiji kot v tujini, ki je v tem času dosegla nove negativne rekorde. Fiatove tovarne so bile v Italiji zaprte tudi 24. januarja. Takrat so avtoprevozniki stavkali zaradi novega davka, zaradi katerega so narasle cene goriva.

Sicer pa sta Fiatov pooblaščeni upravitelj Sergio Marchionne in predsednik John Elkann včeraj obiskala predsednika vlade Maria Montija. Predstavila sta mu novo pando. Sicer pa sta se zadržala na poldrugo uro dolgem pogovoru, katerega vsebina ni znana. Montija, kot sicer vso državo, gotovo skrbi, kaj namerava Fiat storiti v Italiji, saj se njegovo težišče po prevzemu Chryslerja očitno seli v ZDA.

**RIM** - Po vezavi dodatkov na prisotnost

## Povečana prisotnost poslancev na sejah

RIM - V poslanski zbornici so zaradi varčevanja pred približno mesecem dni začela veljati nova pravila izplačila dnevnih dodatkov. Del dnevnih dodatkov, ki lahko sezije do 500 evrov na mesec, je po novem vezan na prisotnost, kar je močno povečalo prisotnost poslancev na sejah.

Prisotnost poslancev je poskocila za kar 20 odstotnih točk na 70 odstotkov. Približno petina jih ob uveljavitev novih pravil ni zamudila še niti ene seje poslanske zbornice ali njenih delovnih teles. Vendar pa ne gre za kakšne dramatično visoke zneske. Poslanci izgubijo 300 evrov dodatka, če manjkajo na med 50 in 80 odstotkih sej v celih 500 evrov, če manjkajo na 80 odstotkih sej. Kazni so ob prek 10.000 evrov plači torej zelo simbolične.

Ceprav se zdaj poslanci na veliko podpisujejo v register, ni malo takih, ki z-

**Rutelli: Ne bom dopustil, da bi me tat ustrohal**

RIM - »Ne bom dopustil, da bi me tat ustrohal.« Tako je voditelj Zavezništva za Italijo in nekdanji prvi mož Marjetice Francesco Rutelli včeraj dejal o Luigiju Lusiju, nekdanjemu blagajniku Marjetice, ki je osumljen, da se je prilastil 13 milijonov evrov, in ki zdaj Rutelli bo obtožuje, da je tudi on nelegalno prejel veliko denarja iz blagajne ukinjene stranke. Rutelli je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal, da Lusi skuša preusmeriti preiskave in zgrešeno smer in da ga je v tem smislu včeraj tudi prijavil sodnim oblastem.

**Korupcijski škandali kot na tekočem traku**

RIM - Podjetnik Vito Gamberale in nekdanji deželnji odbornik Toskane Riccardo Conti sta pod drobnogledom sodnikov zaradi »izginotja« 29 milijonov evrov za gradnjo neke hitre ceste v Toskani. Predsednik Emilije Romagne Vasco Errani je vpletjen v preiskavo zaradi finančiranja zadruge Coop, ki ji predseduje njegov brat. Podjetnik Gilberto Leuci pa je milanskim preiskovalcem potrdil, da je predsednik deželnega sveta Lombardije Davide Boni sistematično zahteval podkupnine ...

**ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV**

## El País: Premierju Montiju se kredit izteka, stranke v njem vidijo vse bolj konkurenta

SERGIJ PREMRU

Montiju se kredit izteka, piše *El País*. Prof. Monti je kot pacient, ki se prebuja med kirurškim posegom, ker se je končala anestezija, ki so mu jo za sesto dni zagotovile stranke in sindikati. In to ne samo, ker so reforme začele stvarno prizadevati žepe državljanov, pač pa predvsem, ker rezultatov zaenkrat še ni na spregled, meden španski časopis. Premier Monti se mora spoprijeti s tremi nepredvidenimi težavami: na prvem mestu so stranke, ki so mu sicer glasovale zaupnico, a so vedno bolj zaskrbljene, da se jim bo podpora maščevala na prihodnjih volitvah; potem je nepredvideno močan odpor proti gradnji hitre železnice Turin-Lyon; na tretjem mestu pa je dejstvo, da je stanje »bolnika« slabše od predvidenega, saj je korupcija kot rak zajela vso Italijo. Leve in desne stranke so vpletele v nečedne posle in tudi Severna liga ni izjema. Vodja xenofobe stranke Bossi brez Berlusconijevih pomirjevalnih sredstev ne napada samo tujce in južnjake, ampak si upa celo groziti Montiju s smrtnjo. Težavah sta tako Berlusconi, ki je postal problem za lastno stranko, kot Bersani, ki je redno poražen na primarnih volitvah in je v kotu zaradi napovedane reforme dela. Doslej so reforme podprtli vsi razen Lige in, kljub notranjim težavam,

stranke ne morejo ne podpirati premierja, a ga imajo vedno bolj za političnega konkurenca. Tudi konflikt okoli visoko hitrostne železnice je vedno bolj oster, in to tudi zaradi nevernosti, da se v velikanski posel vpletajo interesi mafije. Tako Monti še vedno uživa veliko podporo v Evropi, manj pa doma, ugotavlja dnevnik iz Madrixa.

Italiji se ponuja ozek prag ugodnih priložnosti, piše *Financial Times*, ki postavlja vprašanje, ali bo Italiji res uspelo, da bo stopila na novo pot in ne capljala prihodnjih dvajset let. Kljub velikanskemu javnemu dolgu so trgi ugodno sprejeli zadnje državne obveznice in se je občutno znižal spread, to je razlika z nemškimi obveznicami. Tudi primanjkljaj je pod nadzorom, newyorški časopis pa ugotavlja tudi, da je celotni italijanski dolg v resnici manjši od ameriškega ali britanskega zaradi visokih zasebnih prihrankov.

Resnični problem Italije je nizka stopnja gospodarske rasti, ki jo finančni dnevniki pripisuje številnim vzrokom, kot so demografski upad, zapletena poslovna zakonodaja, nefunkcionalnost trga dela, previsoka cena dela, nesposobnost javnega sektorja, specializacija v izvozu blaga z nizko dodano vrednostjo in množično izse-

ljevanje talentiranih kadrov. Za premostitev teh pomanjkljivosti bo potrebno daljše obdobje in ni rečeno, da se bo vse srečno izteko. Montiju je sicer uspel usmerjati dogajanje, Italija pa je že večkrat pokazala sposobnost, da v najbolj kriznih trenutkih izvede potrebne radikalne posege. obenem pa tudi, da politiki zapravijo dosegke tehnokratov, je jedka zaključna pripomba glavnega finančnega dnevnika na drugi strani oceana.

*MyEurop.info* piše, da v Italiji kriza žanje smrte žrtve, saj narašča število samomorov brezposelnih in malih podjetnikov v težavah. Francoski spletni časopis ugotavlja, da se podobno dogaja tudi v Grčiji in da se za tak korak odločajo obupani zaradi stiske, ki je marsikoga neprisakovano porinila na družbeno obrobje in v revščino. Med poglavitnimi razlogi težav za podjetja je krčenje bančnih kreditov, svoje pa priomore tudi javna uprava, ki ne plačuje pravočasno svojih dolgov in tako spravlja podjetja v tečaj. Oboje hudo prizadene vedno več malih podjetnikov, ki sestavljajo resnično ogrodje italijanske ekonome. Nekateri padejo, drugi sicer preživijo, težave pa so velike, piše francoski internetni dnevnik, ki omenja, da so v Italiji lani preprečili več kot tisoč samomorov, letos pa beležijo vsak

teden po en primer samomora iz gospodarskih razlogov.

Ostanimo kar pri sicer neprijetni temi smrti, ki pa lahko ima skoraj zaveden prizvok. V mestecu Falciano del Masico nedaleč od Neaplja so namreč smrt proglašili za - nelegalno! Gre za odlok občinske uprave, poroča iz Rima agencija AP, s katerim je župan šaljivo razglasil nezakonitost smrti. Povod je dejstvo, da mesteca nima svojega pokopališča, obenem pa je sprto z bližnjim mestom, ki razpolaga s pokopališčem, a so cene za pokopališke storitve pokojnikov iz druge občine previsoke. Župan je povedal, da so občani zadovoljni z novim odlokom, žal pa ga v zadnjih dneh dve osebi nista spoštovali, je pristavljal, in sta umrli.

Afera okrog v Nigeriji ubitega italijanskega talca razkriva pomanjkanje zaupanja v Italijo, piše *Time*. Italijanski mednarodni imidž ni soliden, nasprotno, občutek nelagodja pa se je v italijanski javnosti še povečal po vojaškem posegu britanskih specialcev, o katerem London ni predhodno obvestil Rima. Newyorški tečnik obnavlja dogajanje, pri katerem sta izgubila življenje britanski in italijanski državljan, nato pa poroča, da je premier Monti izjavil, da so britanski kolegi obvestili italijansko vlado, ko je akcija bila še v teku, očitno pa ne preden

bi stekla. Zaradi tega Italijani niso samo jezni, temveč tudi v zadregi, ker se čutijo ponižane, Britancem pa očita jo nadutost.

Mednarodna podoba Italije se je v zadnjih časih večkrat zmajala, kot v primeru nedopustnega zadržanja kapitana ob brodolomu ladje Costa Crocere ali pa pri aretaciji italijanskih marinsov v Indiji, pa seveda zaradi italijanske skričajoče ekonomije vse po nepozabljih Berlusconijevih podvigov v stilu bunga bunga. Gledate razlogov, zaradi katerih britanske službe niso obvestile italijanskih kolegov, *Time* omenja več možnosti: od časovne stiske pri vojaški akciji do suma, da italijanske protiteroristične službe niso povsem zaupanja vredne. Vsekakor, meni komentator ameriškega tečnika, incident razkriva, s kakšno kopico problemov se mora spopadati Italija.

ZDA so prehitele Italijo in Francijo glede potrošnje vina, poroča *Le Nouvel Observateur*. Lani so v ZDA prodali 311,3 milijona zabojev po 9 litrov vina in se na svetovni lestvici povzpeli na prvo mesto. Francozom in Italijanom vsekakor ostaja primat glede potrošnje vina na osebo, ki na drugi strani Alp znaša 54 litrov na prebivalca letno, na tej strani Alp pa 53 litrov, medtem ko Američani letno popijejo »samo« 12 litrov vina na osebo.





**ŠOLSTVO** - Rezultat vpisovanja na slovenske nižje in višje srednje šole na Tržaškem

# Septembra bo v klopeh sedelo 32 prvošolcev več

Na nižjih 163, na višjih šolah pa 113 vpisov v prvi letnik - Sveti prvi razred na NSŠ Cankar in na liceju Slomšek

V šolskem letu 2012/2013 bo v prvem letniku na slovenskih nižjih in višjih srednjih šolah na Tržaškem sedelo 276 dijakov, kar znaša 32 prvošolcev več kot ob zaključku vpisovanja pred letom dni, ko so našeli 244 vpisanih v prvi letnik.

Največji porast so zabeležili na nižjih srednjih šolah, kjer bo, če bodo rezultati letošnjega vpisovanja obveljali, septembra prvi razred obiskovalo 163 prvošolcev, kar je 19 več kot ob lanskem vpisu, ko jih je bilo 144. Pri tem je razveseljivo dejstvo, da bodo na Nižji srednji šoli Ivana Cankarja pri Sv. Jakobu, ki deluje v okviru Večstopenjske šole Sv. Jakob, ponovno imeli prvi razred, tem ko ga v tekočem šolskem letu zaradi pre-skromnega vpisa nimajo. Porast vpisov so zabeležili tudi na NSŠ Sv. Cirila in Metoda, ki deluje v okviru Večstopenjske šole Vladimirja Bartola, na svetovanskem sedežu bo 21 prvošolcev, na katinarski podružnici pa 25. Lahko bi delili razred, vendar pa po besedah ravnateljice Fiorelle Benčič tega ne bodo mogli storiti, ker po predpisih učilnice katinarske podružnice lahko sprejmejo največ 23 dijakov, dodatnih učilnic pa ni na razpolago. Iz podobnih razlogov pa bodo imeli dva prva razreda na openskem sedežu in proseški podružnici NSŠ Šrečka Kosovel: na Opčinah imajo namreč 35 vpisov v prvi letnik, na Proseku pa 26. Zadovoljni so tudi na NSŠ Iga Grudna v Nabrežini, kjer bodo v prihodnjem šolskem letu imeli 31 prvošolcev (lanj 25), medtem ko imajo na NSŠ Simona Gregorčiča v Dolini tokrat manj vpisov kot lani: zbrali so jih 14, medtem ko jih je bilo lani 19. Po besedah ravnateljice Fulvie Premolin so jih pričakovali 16, a sta na koncu dva bodoča prvošolca izbrala drugi šoli, vendar, dodaja, število 14 zadostuje za dober razred.

Kaj pa višje srednje šole? Vpisov je vsega skupaj 113, se pravi 13 več kot lani, ko jih je bilo sto. Tudi letos so največje število vpisov zbrali na Liceju Franceta Prešerina, kjer bodo v prihodnjem šolskem letu na štirih učnih smerih imeli približno enako število prvošolcev kot lani (48 - lani 47): pri tem je prišlo do nazadovanja povsod razen na jezikovni smeri, kjer je število vpisanih v prvi letnik poskočilo z lanskih 11 na letošnjih 19. Porast vpisov imajo tudi na Humanističnem in družbeno-ekonomskem liceju Antonia Martina Slomška, kjer bodo ponovno imeli prvi razred na družbeno-ekonomski smeri, ki jo je izbralo devet bodočih prvošolcev (lanj pet - v tekočem šolskem letu prvega razreda ni), medtem ko bo v prvem razredu humanistične smeri 13 dijakov (lanj devet). Ravnateljica Loredana Guštin, ki vodi obe šoli, meni, da so glede na okoliščine (pri tem je Guštinova omenila kampanjo za študij na tehničnih in poljicnih zavodih) lahko zadovoljni z vpisom: prvi razred bodo namreč imeli na vseh smereh licejev Prešeren in Slomšek, študij na liceju pa je izbralo preko 50 odstotkov nižješolcev.

Na Tehniškem zavodu Žige Zoisa so tudi zabeležili rahel porast vpisov na smeri za upravo, finance in marketing (13 v primerjavi z lanskimi devetimi), na smeri gradnja, okolje in teritorij pa so ohranili enako število vpisov kot lani (osem). Enako število vpisov kot lani (22) imajo tudi na Izobraževalnem zavodu Jožefa Stefana: manj jih je na smereh za elektroniko (letos sedem vpisov, lani 11) in okoljske biotehnologije (letos šest vpisov, lani osem), več pa na smeri za mehaniko in mehatroniko (letos devet vpisov, lani trije). Po mnenju ravnateljice Milene Padovan vpis glede na splošni trend ni najboljši, vsekakor je vpisanih dijakov dovolj, da bo prvi razred deloval na vseh treh smereh zavoda Stefan. Glede na zanimanje in precejšnjo reklamo za študij na tehničnih šolah bi lahko imeli več vpisanih, »ampak očitno pri nas je tako,« pravi Padovanova, ki vodi tudi zavod Zois. Tam so v bistvu ohranili približno enako število vpisov kot lani z rahlim porastom na smeri za upravo, finance in marketing. Vsekakor so številke take, da se bo dalo delati, je prepričana ravnateljica.

Ivan Žerjal

## VPISI V VIŠJE SREDNJE ŠOLE ZA ŠOLSKO LETO 2012 / 2013

LICEJ FRANCETA PREŠERNA	Š.L. 2012 / 2013	Š.L. 2011 / 2012
	1. razred	1. razred
Uporabne znanosti	11	14
Znanstveni licej	13	15
Jezikovni licej	19	11
Klasični licej	5	7
LICEJ ANTONA MARTINA SLOMŠKA	Š.L. 2012 / 2013	Š.L. 2011 / 2012
	1. razred	1. razred
Humanistični licej	13	9
Družbeno-ekonomski licej	9	5
TEHNIČNI ZAVOD ŽIGE ZOISA	Š.L. 2012 / 2013	Š.L. 2011 / 2012
	1. razred	1. razred
Uprava, finance in marketing	13	9
Gradnje, okolje in teritorij	8	8
TEHNIŠKI ZAVOD JOŽEFA STEFANA	Š.L. 2012 / 2013	Š.L. 2011 / 2012
	1. razred	1. razred
Elektronika	7	11
Mehanika in mehatronika	9	3
Okoljske biotehnologije	6	8
<b>SKUPNO</b>	<b>113</b>	<b>100</b>

## NIŽJE SREDNJE ŠOLE

	2012/13	2011/12
	1. letnik	1. letnik
Nižja srednja šola Ivan Cankar - Sv. Jakob	11	2
Nižja srednja šola Sv. Ciril in Metod - Sv. Ivan	21	19
Nižja srednja šola Sv. Ciril in Metod - Katinara	25	24
Nižja srednja šola Simon Gregorčič - Dolina	14	19
Nižja srednja šola Srečko Kosovel - Opčine	35	31
Nižja srednja šola Srečko Kosovel - Prosek	26	24
Nižja srednja šola Igo Gruden - Nabrežina	31	25
<b>Skupno</b>	<b>163</b>	<b>144</b>

**BOTAČ** - Včeraj ob priložnosti tradicionalne pobude Odprte meje

# Srečanje šol iz Slovenije in Italije

Prisotne šole iz občin Dolina, Hrpelje-Kozina in Koper - Pozdrav odbornice Vazzijeve - Malčki vrtcev v sprejemnem centru v Boljuncu



## Odprta meja

Občina Dolina v sodelovanju z Občino Hrpelje-Kozina prireja danes tradicionalno prireditev Odprta meja v novem času. Zbirališče ob 10.30 pri Sprejemnem centru v Boljuncu in pohod do Botača. Ob 11.15 pozdrav županov in nastop pihalnega orkestra Breg ter nadaljevanje pohoda do Beke, kjer bo ob 12.30, po pozdravu županov, kratek kulturni spored z Brkinskim pihalnim kvintetom.

## Genski park v FJK

V avditoriju Muzeja Revoltela v Ul. Diaz 27 bodo danes ob 10. uri predstavili rezultate triletnega projekta, namenjenega oblikovanju genskega parka s ciljem preučevati t.i. multifaktorska obolenja (npr. sladkorno bolezen, infarkt, osteoporoz idr.) v Furlaniji Julijski krajini. Med drugim bodo predstavili ažurirane epidemiološke podatke ter podatke o genskih značilnostih posameznih skupnosti.

## Na izvir Vroče in Kokoš

Društvo za zdravje srca in ozilja prireja jutri pomladanski pohod na izvir Vroče in Kokoš. Pohod prične ob 10 uri pred kulturnim domom v Lokvi. Pot bo tekla skozi vas Prelože do izvira Vroče. Od tam ogled Gradišča. Nato hoja na Kokoš in povratak s Kokoške nazaj po drugi poti v Lokev na izhodišče. Pred pohodom ob 9.15 uri si bomo v kulturnem domu v Lokvi ogledali igra-no-dokumentarni film režiserja Jadranja Strleta Sveta voda uročka. Ogled filma in pohod sta brezplačna in primerna za vse starosti in vse zainteresirane udeležence ne glede na članstvo. Posebna prijava ni potrebna, v primeru slabega vremena pohod odpade oz. bo prestavljen, za vse informacije se lahko obrnrete kadar-koli na tel: 040 9000 21. Vodja pohoda Amadej Škibin. Lepo vabljeni!

## Predavanje o odpadkih

Občina Dolina v sodelovanju z združenji WWF in Legambiente iz Trsta prireja v sredo, 21. marca, ob 18.30 v Sprejemnem centru naravnega Rezervata doline Glinščice v Boljuncu srečanje na tematiko: Odpadki: zakaj ločevati? Posvet o ločenem zbirjanju v okviru pobude Clean-up the World 2012 (Očistimo svet 2012). Večer bo uvedla županja Občine Dolina Fulvia Premolin, posegla pa bodo izvedenci združenj WWF in Legambiente.



**OBČINA TRST** - Obiskali smo urad za toponomastiko

# V Trstu ne bomo imeli Ulice Marica Nadlišek Bartol

*...lahko bi pa imeli Ulico Marica Nadlišek - Predlog za poimenovanje lahko predloži kdorkoli*

Predlog za poimenovanje ulice ali trga lahko na tržaško Občino naslovim kdo-koli. Tako so nam pojasnili v občinskem uradu za toponomastiko v Ulici Tor Bandena 1 ob tržaški kvesturi. Na njegove uslužbence smo se obrnili, da bi kaj več izvedeli o tovrstnih postopkih, potem ko se je v spletni skupnosti Facebook porodila zamisel, da bi po vsej Italiji ob letošnjem 8. marcu »zahtevali« več ulic, poimenovanih po ženskah. In potem ko smo na straneh našega dnevnika izrazili prepričanje, da bi si tudi marsikatera Slovenka zaslužila tržaško ulico.

Predlog lahko kot omenjeno vloži vsakdo, opremiti pa ga mora z utemeljivijo in predstavljivo predlagane osebnosti. V občinskem uradu predlog vpisuje v register in ga nato posredujejo toponomastični komisiji. Komisija sicer po zakonu ni predvidena, v Trstu pa je odbor izvedencev, ki naj odločajo o poimenovanjih, stara tradicija. Občinska uprava Roberta Cosolini pa ni še imenovala nove komisije. Občina običajno za mnenje o poimenovanju zaprosi tudi tržaško podružnično ustanovo Deputazione di storia patria.

Poimenovanja urejajo nekatera zakska določila, ki na primer predvidevajo, da mora biti oseba, po kateri naj bi poimenovali ulico, vsaj deset let mrtva. To pa zato, da ne bi poimenovan določali na valu emotivnosti: danes bi vsako mesto rado poimenovalo ulico po pевcu Luciu Dalli, nas je opozorila uradnica, vprašanje pa je, ali bodo čez deset let še istega mnenja. Seveda pa zakonodajalec dopušča tudi nekatere izjeme, ko gre za izredne dogodek; taka prvera sta v zadnjih letih predstavljala teristični atentati 11. septembra 2001 in atentat na italijanske vojake v Nasiriji.

V primeru, da občinska uprava sprejme predlog o poimenovanju, se največkrat pojavi problem, kje naj ga uresniči, saj so ulice povečini že poimenovane. Zakon odsvetuje spremenjanje imen, saj to povzroča nevšečnost tako prebivalstvu kot javni upravi. Prav tako odsvetuje, da se v mestu pojavnja ulici z istim priimkom; Trst ne bo tako najbrž nikoli dobil ulico Lucio Battisti, saj imamo že zelo znano ulico Cesare Battisti. Iz istega razloga ne bi prišlo v poštev poimenovanje ulice po tržaški pisateljici Marici Nadlišek Bartol, saj imamo na Općinah Ulico Vladimir Bartol. A nič zato: tudi Ulica Marica Nadlišek bi bila prav tako dobrodoša.

Kaj pa vi? Po kateri Slovenki, Tržačanki ali ne, bi radi poimenovali ulico? Pošljite nam svoje predloge na naslov [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu). (pd)



Kaj pa vi? Po kateri Slovenki, Tržačanki ali ne, bi radi poimenovali ulico? Pošljite nam svoje predloge na naslov [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu)

## Marchigiani: srečanja z rajonskimi sosveti o prometnem načrtu so bila doslej pozitivna

Po odobritvi osnutka novega splošnega prometnega načrta v tržaškem občinskem odboru 6. februarja se je začel postopek javnega posvetovanja o tem pomembnem urbanističnem instrumentu. Poleg javnih srečanj in razprav je občinska uprava posvetila posebno pozornost občanom oziroma rajonskim sosvetom, ki so postali sedež za javne razprave o novem prometnem načrtu.

Občinska uprava je že opravila polovico iz ciklusa srečanj z rajonskimi svetimi in je dosedanjem obračun zelo dober, je povedala na tiskovni konferenci tržaška občinska odbornica Elena Marchigiani, ki se srečanju udeležuje skupaj z direktorjem občinskega urada za mobilnost in za promet oziroma t.i. mobility managerjem Giuliom Bernettijem. Dialog z občani je bil zelo konstruktiven, pa tudi zanimiv, saj je občnica izvedela marsikaj novega, ki ga bodo upoštevali pri sestavi dokončnega načrta. V zvezi s srečanjem s predstavniki vzhodnokraškega in zahodnokraškega rajonskega sveta je poudarila potrebo po zaprtju nekaterih območij za promet na Općinah, pa tudi o morebitni uvedbi parkirnih mest proti plačilu na nekaterih openskih ulicah.

**POKRAJINA** - Predstavil jo je pokrajinski odbornik za okolje Vittorio Zollia

# Kampanja za vzdrževanje peči

*Pokrajina bo nadzorovala kontrole peči za ogrevanje v okoliških občinah - Kmalu bo poslala na domove dvoježično informativno gradivo*

Pokrajinska uprava bo v kratkem sprožila informativno kampanjo, s katero bo obveščala občane, da je redno vzdrževanje peči za ogrevanje obvezno. V ta namen bo odpislala na domove informativno gradivo, ki bo v slovenskem in v italijanskem jeziku. Kampanja in nadzorovanje vzdrževanja peči za ogrevanje bo zadevala okoliške občine, za katere je pokrajinska uprava pristojna, se pravi občine Devin-Nabrežina, Zgonik, Repentabor, Dolina in Milje.

Novost je predstavil včeraj pokrajinski odbornik za okolje Vittorio Zollia, ki je poudaril, da je redno vzdrževanje naprav za ogrevanje po zakonu obvezno. To pa je obenem tudi učinkovito sredstvo za varčevanje z energijo, upoštevanje okolja in še predvsem izboljšanje varnosti na domovih.

Kampanjo je pokrajinska uprava pripravila v sodelovanju z združenji inštalaterjev in vzdrževalcev, je povedal Zollia. Zato bo tudi delo za občane in vse tiste, ki so odgovorni za pravilno delovanje peči za ogrevanje, olajšano. Za peči, ki ogrevajo stanovanje, so odgovorne osebe, ki v njem bivajo. Za večje peči, ki ogrevajo npr. bloke, so odgovorni lastniki oziroma upravitelji. Pokrajina bo posredovala inštalaterjem posebno nalepko. To potrdilo bo dokazovalo, da je bila posamezna peč podvržena kontroli. Potrdilo bodo vsekakor plačali občani, in sicer 7 evrov za manjše peči (pod 35 kW) in 17 evrov za večje (nad 35 kW). Pokrajina bo poleg tega od občanov tudi zahtevala, da posreduje podatke o lastnih pečeh za ogrevanje.



Pokrajina Trst bo nadzorovala vzdrževanje peči za ogrevanje v okoliških občinah

BUMBACA

**FERNETIČI** - Mlade iz Afganistana in Pakistana izročili Sloveniji

# Tihotapec s štirimi priběžníky pred policisti pritisnil na plin

Štirim mladim priběžníkom, ki so na izjemno dolgi in naporni poti iz Srednje Azije prekorali slovensko-italijansko mejo, so prekrizali račune tržaški mejni polici. Na Fernetičih je patrolja v četrtek ob zori ustavila avtomobil z madžarsko tablico, ki je pripeljal iz Slovenije. Za volantom je bil 35-letni romunski državljan, za katerega se je izkazalo, da je tihotapec ljudi, z njim pa so bili še trije državljanji Afganistana in državljan Pakistana, stari od 21 do 33 let.

Voznik se sprva ni ustavil na policijski kontroli, pritisnil je na plin, poskus pa ni bil uspešen. Sopotniki so bili brez osebnih dokumentov, zaradi česar jih je dolela kazenska ovadba. Romun je zatrjeval, da jih ne pozna ter da jih je v dobrini veri povabil v avtomobil. Njega so ovadili zaradi spodbujanja nezakonitega priseljevanja in posedovanja orožja (zasegli so mu nož), priběžnike pa so policisti na osnovi dvostranskega sporazuma izročili slovenskim kolegom. Mlade, ki bodo bržkone zaprosili za politično zatočišče, so odvedli v prijstojni center.



**ŠTIVAN** - Policia priprala dva Tržačana

# V avtomobilu našli tri kilograme hašiša

Patrulja police je v Štivanu sredi noči med četrtkom in petkom naletela na avtomobil, v katerem sta Tržačana prevažala skoraj tri kilograme hašiša. Oba sta v priporu, v preteklosti sta zaradi podobnih dejanj že imela opravka s pravico. Openski policisti so v četrtek ponoči patruljirali po cestah devinsko-nabrežinske občine, saj je tržaški kvestor pred kratkim odredil poostren nadzor na Krasu v večernih in nočnih urah. Na dejelni cesti v Štivanu sta policista ustavila avtomobil, v katerem sta sedela Tržačana - italijanska državljanja G. S. (22 let) in M. P. (36 let). Med pregledom osebnih dokumentov je dvojico izdala živnost. Moška sta bila precej vznešljena, policista pa sta v podatkovni bazi policijskih sil dobila informacijo, da sta bila tako voznik kot njegov sopotnik v preteklosti obsojena zaradi kaznivih dejanj, povezanih z drogo. Policista sta zato preiskala vozilo. V predalu sta našla skoraj trideset ploščic hašiša, ki skupaj tehtajo 2,9 kilograma. Dvojico sta odvedla na kvesturo, kjer so policisti forenzičnega oddelka še uradno potrdili, da je zasežena snov hašiš. Aretiranca sta v priporu, zaslila ju bo državni tožilec Antonio Miggiani, ki je v Trst prispel pred dvema mesecema.

## Pred stanovanjsko hišo zgorel avtomobil

Včeraj opoldne so bili openski gasilci na delu v zasebnem parkirišču stanovanjske hiše na Novi openski cesti št. 4/3. Na parkirnem mestu na prostem je iz nepojasnjene vzrokov začel goreti avtomobil, ogenj pa je vozilo popolnoma uničil. Dogodek preiskuje policija. Ni izključena možnost, da je bil požar podtaknjen.



**MAJSKE VOLITVE** - Najbrž dokončni »startni« vrsti red

# Kukanja, Romita in Urlini kandidati za devinsko-nabrežinskega župana

*Občanske liste, ki jo je napovedoval Walter Pertot, najbrž ne bo - Še v dvomu kandidatura Tjaše Švare na Retovi listi*

Na majskeh občinskih volitvah v Devinu-Nabrežini se bodo za župansko mesto potegovali Vladimir Kukanja, Massimo Romita in Fabio Urlini. Trem županskim kandidatom se bo morda pridružil še kdo iz vrst skrajnodesničarskega gibanja Forza Nuova, čeprav je malo verjetno, da mu bo uspelo zbrati podpise (najmanj šestdeset) za predložitev kandidatne liste za občinski svet. Kukanja je kandidat leve sredine, Romita Ljudstva svobode in Retove liste, Urlini pa zavezništva med Severno ligo in gibanjem Un'Altra Trieste oziroma lokalne podružnice.

Kukanjo, zmagovalca primarnih volitev leve sredine, bodo podprtne vse stranke zavezništva, torej z več kandidatnimi listami za občinski svet. Na glasovnici bodo zagotovo simboli Demokratske stranke (kandidirata tudi Mariza Škerk in Roberto Gotter), Slovenske skupnosti (Edvin Forčič) in SKP-Zvezne levice. Preostale stranke zavezništva (SEL, zeleni in socialisti) bodo morda sestavile skupno listo v podporo Kukanju.

Dosedanjega podžupana Romito bodo podprtne tri liste za občinski svet:



Vladimir Kukanja (leva sredina)



Massimo Romita (desna sredina)



Fabio Urlini (Liga-Un'Altra Trieste)

Ljudstvo svobode, Retova lista in občanska lista za Romito, ki so jo postavili na noge pred nekaj tedni v Sesljanu. Na kandidatni listi LS bodo tudi predstavniki UDC, FLI, Stranke upokojencev in gibanja API Francesca Rutellija. Še ni jasno, če bo na Retovi listi kandidiral njen ustanovitelj in ak-

tualni župan (on sicer pravi, da bi najraje prepustil mesto mladim), v dvomu pa je tudi kandidatura Tjaše Švara. Občinska odbornica se menda nagiba, da bi po desetih letih zapustila občinski svet, čeprav jo »snubijo« tako v desni, kot v levi sredini, dobila pa je ponudbe tudi iz vrst zavezništva med ligaši

in Bandellijevim gibanjem. Morebitni odhod Tjaše Švara bi vsekakor pomenil hud udarec za Romito, ki bi s tem izgubil precej podpor med volilci slovenske narodnosti.

Severna liga in Un'Altra Trieste sta za županskega kandidata izbrali 36-letnega Urlinija, geometra, doma iz Kri-

ža, ki trenutno upravlja pub na Kržadi in ki je aktiven pri SD Vesna. Urliniju bo za občinski svet podprtla ena sama kandidatna lista, katere nosilec bo Maurizio Turini, nekdanji občinski svetnik desnice, ki je ustanovil občinsko podružnico Bandellijevga gibanja. Urlinijevo kandidaturo pozdravlja Danilo Slokar, ki bo kandidiral za občinski svet.

S predvolilne, vsaj županske tekme, se pa vsej verjetnosti umika Walter Pertot, ki je imel v mislih oblikovanje občanske liste. Dokončna odločitev o listi - pravi Pertot - sicer še ni padla, časa pa je vedno manj. Pertota so »snubile« vse tri županske koalicije, povarjal se je z vsemi tremi, pogajanja pa niso obrodila sadov.

Volilna kampanja se uradno prične v četrtek, 22. marca, ko mora Občina obvezno prekiniti t.i. institucionalno komunikacijo, rok za vložitev županskih in občinskih kandidatur pa zapade v torek, 3. aprila. Volitve so napovedane za nedeljo 6. in v ponedeljek, 7. maja, ko bo Občina Devin-Nabrežina v vsakem primeru dobila novega župana.

S.T.

**POLITIKA** - Liga in Un'Altra Trieste proti Montiju ter desni in levi sredini

## Bandelli: Camber je razširil svoj vpliv tudi na devinsko-nabrežinsko stvarnost

Majske občinske volitve v Devinu-Nabrežini bodo pomenile krstni nastop novega politično-volilnega zavezništva med Severno ligo in gibanjem Un'Altra Trieste (Drugi Trst). Ne gre samo za župansko kandidaturo Fabia Urlinija, temveč za vsedeželjno volilno zavezništvo, ki je nastalo proti Montijevi vladi, Demokratski stranki in Ljudstvu svobode. Načrte in cilje zavezništva sta na včerajšnji novinarski konferenci predstavila poslanec Ligie Massimiliano Fedriga in vodja Un'Altra Trieste Franco Bandelli (foto Kroma).

Poslanec je prepričan, da danes kot danes ni več nobenih političnih ter vsebinskih razlik med levcico in desnicico, kar velja tudi za devinsko-nabrežinsko situacijo. »Montijeva vlada jemlje revežem in



**ŠOLSTVO** - Dijaki rimskega liceja spoznavali kompleksno krajevno stvarnost

## Šolski izlet kot se spodobi

*V sodelovanju z združenjem Viaggiare i Balcani so obiskali različne kraje spomina in narodnostne skupnosti*



V Prosvetnem domu na Opčinah so rimske dijakom predaval o slovenski manjšini in njenih ustanovah, tudi o Primorskem dnevniku

KROMA

Petdeseterica diakov znanstvenega liceja Camillo Cavour iz Rima je bila taeden na posebnem šolskem izletu. V naših krajih je spoznavala predvsem različne narodnostne skupnosti in kulture ter kompleksno zgodovinsko dogajanje, ki v učbenikih ne pride do izraza. »Vaša stvarnost jih zanima, zanje je bilo skoraj vse novo. Težko jim je bilo razumeti, kako je krajevna zgodovina zapletena in to se je pokazalo predvsem med obiskom krajev spomina. Na Krasu - v Bazovici in na Padričah - so zgodovinski dogodki v nekaj kilometrih različno obravnavani, tega pa ni tako lahko razumeti,« je povedal organizator izleta Leonardo Barattin iz Padove, predstavnik združenja Viaggiare i Balcani, ki spodbuja poznavanje kultur od vzhodne italijanske meje do juga Balkana.

Mladi Rimljani so si v sredo ogledali Rijarno (sprijel jih je mladi zgodovinar Štefan Čok), bazovsko gmajno s spomenikom žrtvam prvega tržaškega procesa, park spomina na bazovskem šohtu in nekdanje begunsko taborišče na Padričah. Sprehodili so se tudi po tržaškem mestnem središču in se med drugimi ustavili pred Narodnim domom, kjer jim je organizator obnovil zgodovino palace. Če je imela sreda zgodovinski pečat, so se dijaki v četrtek posvetili sedanosti, in sicer krajevnim narodnostnim skupnostim. V Terezijanski četrti so si ogledali tako grško kot srbsko pravoslavno cerkev, nakar so se spet odpeljali na Kras. V Prosvetnem domu na Opčinah, v prostorih SKD Tabor, je Štefan Čok predaval o slovenski manjšini in njeni pisani stvarnosti - o šolstvu, organizacijah in dejavnostih. Za sprostitev so se zatem odpeljali še na ogled Postojnske jame, včeraj pa so bili v Gorici, Novi Gorici in Kobaridu. Z napornega, vendar kulturno popolnega izleta, so se v večno mesto vrnili obogateni z novimi spoznanji. (af)

## Boris Pahor danes na postaji pri Sv. Andreju

V železniškem muzeju na postaji pri Sv. Andreju bodo danes gostili pisatelja Borisa Pahorja. Predstavlja svojo najnovejšo avtobiografijo Figlio di nessuno, istočasno pa izrazil solidarnost s prostovoljci, ki že preko trideset let upravljajo železniški muzej. Pričetek ob 11. uri.

## Razstava o bolonjskem 2. avgstu 1980

Sред poletnega jutra pred dvainštiri desetimi leti je na bolonjski železniški postaji eksplodirala bomba. Tistemumu tragičnemu 2. avgustu 1980 je posvečena fotografiska razstava, ki jo bodo danes ob 11. uri odprli v občinskih razstavnih prostorih na Velikem trgu. Fotografije preživelih, ki jih je posnel Martino Lombezzi, bodo na ogled teden dni.

## Jutri pohod po nekdanjih stezicah

SKD Lipa iz Bazovice že nekaj let organizira spomladanski ali jesenski sprehod v bližnjo okolico vasi. Vse sprehode je vodil Paolo Sossi, ki je udeležencem strokovno in natančno razlagal o nastanku in spremembah okolja, po katerem so se sprehajali.

V nedeljo 18. marca (jutri) pa se bodo udeleženci, tokrat spomladanskega srečanja v naravi, podali po »nekdanjih stezicah« do Ricmanj, od tu tudi naslov »Kje so tiste stezice?« Še do nedavnega so se Bazovci in tudi drugi okoličani ob prazniku sv. Jožefa, podajali na božjo pot v Ricmanje, seveda peš. Posebno otroci so se veselili tega praznika in izleta, saj je bil v Ricmanjih »ringešpil« in stojnice.

Vsi, ki jih pobuda zanima, so vabljeni ob 12. uri pred Bazovski dom, od koder bo pot vodila po stranskih stezah do Vrha, po starem stopnišču do Ključa in nato v Ricmanje. Sprehod bo vodil Paolo Sossi. V Ricmanjih bo čas za ogled razstave v Babni hiši, poslušanje koncerta Pihalnega orkestra Ricmanje ter za prigrizek, nato povratak po isti poti v Bazovico.

Na sprehodu bo nagrajena tudi najlepša pohodna palica.



**ŽELEZARNA** - Po podpisu deželnega dokumenta za proizvodno preobrazbo železarne

# Dolga in trda pot, vendar ni alternative

*Sincovich: Končno konkretno dejanje, ki bo pripeljalo do programskega sporazuma*

Po dolgoletnem besediščenju in neštih jalovih omizijih so javne uprave in institucije skupaj s sindikati v sredo končno podpisale uraden dokument in nakazale pot, ki bo privedla do proizvodne preobrazbe škedenjske železarne in spremembe namembnosti tistega območja. To bo dolga in trda pot, ki bo mestoma posuta z neznankami, kot je morebitna prodaja železarne. Toda na osnovi že določenih pobud bo čez eno leto pripeljala do formalnega programskega sporazuma. V njem bo črno na belem zapisano, kaj se bo zgodilo po zaprtju železarne konec leta 2015.

Kaj to konkretno pomeni in kakšne bodo prihodnje pobude smo včeraj vprašali pokrajinskega tajnika sindikata Cgil Adriana Sincovicha, ki je bil skupaj s sindikatom Cisl in Uil med glavnimi pobudniki postopka za izdelavo programskega sporazuma. Sincovich je izrazil zadoščenje, ker je prišlo po dolgoletnem prizadevanju do konkretnega dejanja. Zdaj se bodo z železarno ukvarjali ne samo politiki, temveč tudi izvedenci deželnih uradov in lokalnih uprav. Ustanovili so namreč tudi poseben deželni urad, ki bo v okviru deželnega odbora koordiniral in nadzoroval izvajanje postavki podpisane dokumenta. V tem uradu je šest deželnih funkcionarjev, ki se jim bodo v prihodnosti gledati na posamezne postavke ob potrebi pridruževati izvedenci lokalnih uprav. Predvidenih je tudi več delovnih skupin in tehničnih odborov, pri katerih bodo sodelovali sindikati in ki bodo delovali v sinergiji z omenjenim deželnim uradom.

V luči izdelave programskega sporazuma bodo namreč potrebne študije, zasedanja in načrti, ki jih bodo izdelali na podlagi v podpisnem dokumentu predvidevnega postopka. V tem smislu bodo npr. v zvezi z območjem železarne poskrbeli za urbanistično načrtovanje in analizirali morebitne nove namembnosti, ki bodo potrebovale obnovljeno infrastrukturo. Dalje bo treba analizirati učinke novih dejavnosti na industrijski in gospodarski razvoju. Pri vsem tem bodo seveda temeljnega pomena gospodarske oz. industrijske politike in torej politične odločitve.

Delo, ki ga predvideva podpisani dokument v prihodnjih 12 mesecih bo torej temeljnega pomena, ker bodo na njem slonele politične odločitve, iz katerih bo nazadnje nastal dokončen programski sporazum za preobrazbo železarne. Marca leta 2013 naj bi bil nared osnutek programskega sporazuma, ki ga bodo nato podrobno analizirali in popravili. Bistveno je, da bo v njem določeno, kaj bo po letu 2015. Družba Luchini bo namreč takrat zaprla železarno. Drugie alternative pa ni.

A.G.



Škedenjska železarna  
KROMA

## ŽELEZARNA - Sindikat Fiom-Cgil **Borini: Upoštevati tudi druga vprašanja**

Sindikat kovinarjev Fiom-Cgil je med podpisniki dokumenta, ki so ga v sredo podpisali predstavniki javnih uprav in sindikalnih organizacij in ki je prvič po desetih letih formalno zapečatil postopek za spremembo dejavnosti škedenjske železarne. Sindikat Fiom je med pogajanjem zahteval, da se v dokument vnese nekatere popravke, predlog pa ni bil sprejet.

Kot je povedal njegov pokrajinski tajnik Stefano Borini, je sindikat Fiom vseeno podpisal dokument. Toda poudaril je nekatere točke, ki so za Fiom temeljnega pomena. Fiom je mnenja, da podpis dogovora še ne pomeni, da sindikat že soglaša z vsebino programskega sporazuma, ki ga bo treba še izdelati. Pri tem bo namreč poglavita vloga italijanske vlade, ki mora izvajati ustrezeno industrijsko politiko. Dalje je treba po mnenju sindikata Fiom obravnavati to vprašanje v luči novega položaja družbe Luchini in splošnega dogajanja na gospodarskem, produktivnem, energetskem, okoljskem in nenazadnje zaposlovalnem področju. Sindikat Fiom tudi zahteva, da je treba napoved o zaprtju železarne konec leta 2015, ki ga predvideva industrijski in finančni načrt grupacije, preveriti tudi pri novem upravnem svetu družbe Luchini (v njem pa tudi predstavniki bank, op. p.) in morebitnih kupcih oziroma vlagateljih.

V zvezi z območjem železarne bo vsekakor pomembno, da ne bo v programskemu sporazumu prepovedi odpiranja novih dejavnosti, vezanih na železarski sektor, je še povedal Borini, saj je od tega odvisnih več podjetij, kot je npr. družba Sertubi. Pri političnih oziroma tehničnih omizijih za izdelavo programskega sporazuma pa morajo nenazadnje po mnenju sindikata Fiom-Cgil sodelovati tudi vsa podjetja, ki so kakorkoli vezana na prihodnost območja škedenjske železarne.

A.G.

**DOLINA** - Mednarodni dan žena SKD Valentin Vodnik

## Ženske v naših krajih imajo veliko pravic, a naj ne pozabijo na tiste v slabšem požaju



Dolinčanke so se zbrale v nedeljo 11. marca popoldne, v prostorih SKD Valentin Vodnik, da obeležijo mednarodni dan žena, kot vsako leto s tradicionalnim programom, ki obsega resno razmišljanje o 8. marcu in zavrnji del državnostjo.

Najprej je prisotne pozdravila Neriina Zeriali predsednica domače sekcije VZPI-ANPI. Letošnji župan Majence Dennis Ota in odbornika Peter in Nikola so prinesli ženskam šopek cvetja in jim čestitali za 8. marec. Nato so nastopile Pupleskraša Kabarett. Z užitkom in odobravanjem so domačinke sledile Tatjani Malalan in Irene Pahor (na fotografiji) v kabaretne predstave, primerni za to priložnost, v kateri sta v smehu obravnavali marsikak problem žena v drugi polovici življenja.

Svoja razmišljanja o dnevu žena je podala Mirna Viola, kulturna delavka, članica dolinskega društva in Majence, ki je povedala: »Ženske, ki živimo v teh krajih smo lahko srečne. Naše prednice so za nas pridobile vse pravice, ki jih mora imeti katerokoli človek, ki živi v civilni in demokratični družbi. Kot ženska nisem v strahu, ko hodim po cesti, si

ne pokrijem obraza, lahko izražam v kateremkoli trenutku svoje mnenje, imam voljno pravico in lahko opravljam katerokoli delo, ki ga opravlja moški. Ko se pri tej misli zavirim, se lahko čutim srečna, da živim sedaj in v tem kraju. Ne smemo pa pozabiti na tiste ženske, ki so v slabšem položaju. Tudi v naši sredini lahko stojimo ob strani ženskam, ki trpijo moško nasilje, mamam samohranilkom in branimo pravice žensk, ki nimajo več moči, da se lahko same branijo.«

Program so zaključile »ta stare« igralke, ki so prikazale kako se včasih težko spoznamo z zdravnikom, ki ne pozna domačega jezika. Hvala sponzorjem, prostovoljnikom in darovalkam so ženski letos z zbranimi prispevki nakupile knjig v Tržaški knjigarni in jih darovali Prežihovi osnovni šoli in vrtcu Pika Nogavička v Dolini. Po domovih so obiskale starejše ženske, ki iz raznih razlogov ne morejo na praznovanje.

Nekaj misli o osmem marcu je napisala domačinka Silvana in želja prisotnih je, da bi še druge starejše in mlajše napisale za prihodnje leto nekaj misli ali spominov, da ne gre vse v pozabo.

## V Križu danes spomin na cesarico Zito

V Križu se bodo danes (in ne včeraj, kot smo pomotoma napovedali v petkovi izdaji) spomnili 23. obletnice smrti avstrijske cesarice Zite, so proge zadnjega avstrijskega cesarja Karla Habsburškega. V župnijski cerkvi bo ob 17. uri svečana slovesnost s sveto mašo, nekateri gostje bodo v avstro-ogrskih uniformah, prisotni pa bodo tudi nekateri člani habsburške družine.

## Nova plesna tečaja z Dašo Grgić

V prostorih kulturnega društva Barriosur pri Sv. Ivanu (Ul. alle cave 1) se bosta v pondeljek pričela dva tečaja sodobnega plesa. Oba bo vodila tržaška plesalka in učiteljica plesa Daša Grgić: prvi (od 18.00 do 19.45) bo namenjen že izkušenim plesalcem in jim bo ob umetnosti gibanja približalo tudi osnovne elemente improvizacije in koreografske kompozicije. Drugi tečaj, ki bo potekal med 20.00 in 21.45, pa bo odprt vsem ljubiteljem plesne govorce. Informacije nudijo na telefonski številki 348 8575239.

**JUTRI** - V priredbi SKD Tabor na Opčinah

## Ritmični koncert mojstrov tolkal



Skupina Slovenski tolkalni projekt

V nedeljo, 18. marca (jutri) bo na zadnjem koncertu niza Openska glasbena srečanja Skd Tabor nastopila skupina Slovenski tolkalni projekt (krajše SToP). To je skupina izvrstnih akademskih tolkalcev, združenih v želji po komornem muziciraju in nagajivosti, po izvajaju kakovostnih skladb, v svežih idejah ter v potovanjih doma in po svetu, kar spodbuja pri glasbenih raziskovanju in odkrivanju novih zvokov tolkal. Njihova odlika so zanimivi, predvsem pa ritmični koncerti. Člani skupine so Barbara Kresnik, Matevž Bajde, Damir Korošec, Franci Krevh, Tomaž Lojen, Davor Plamberger in Dejan Tamše, ki svoje glasbeno in družbeno poslanstvo izpolnjujejo hrkati na mnogih koncertih za mlade, organizirajo seminarje, poletne šole in festivala ter aktivno vzpodbujajo slovenske skladatelje k pisanju glasbe za tolkal.

Na koncertu "Tolkala od blizu" bodo predstavili celo paleto klasičnih, etno-loskih in drugih tolkal ter nenavadne ritme na vsakdanje predmete kot so s kuhalnice, posode, igrače, avtomobilske zavore, cevi, žoge, žeblji, kladiva, sodi, piščalke raglje in še na drugih predmetih iz urbanega življenja, zaradi česar se kar sama od sebe ponuja asociacija z razviti Stompi.

Jutri, ob 18. uri, se bo torej V Prosvetnem domu na Opčinah zgodila zanimiva predstava tolkalne glasbe z ritmi vsakdanjega življenja v nenavadnem prepletu glasbe in gledališča.



**KRUT** - Na Gorenjskem, po Poti kulturne dediščine

# Hudič ne brusi samo gorenjskih jezikov ...



Izletnice ob vaški lipi v Prešernovi Vrbi

Prijetno sončno jutro je pozdravljalo izletnice, ki so se zbirale na trgu Oberdan, da se odpeljejo proti Gorenjski. Na Opčinah je na avtobus vstopila druga polovica udeleženik in vožnja se je nadaljevala preko Fernetičev proti Ljubljani in naprej do Žirovnice. Tu je skupino sprejela vodnica Petra, ki je zaželeta, da bi se v »Kašariji«, kot imenuje domačini svojo deželo, prijetno počutili in da bi se jim sobotna »Pot kulturne dediščine« uvrstila med lepša doživetja.

V najstarejšem delu Žirovnice je stisnjena rojstna hiša Matije Čopa, kjer so si izletnice uvodoma ogledale krajski film, ki prikazuje poselitev in razvoj področja pod Stolom od železne dobe do današnjih dni. Vodnica je udeleženkam izrekla dobrodošlico v imenu Turističnega društva in postregla z domačimi medenjaki in izjemno medeno pičajo - penečo medico. Nato so si sledile krajše vožnje, delno pa hoja med vasmimi, ki so si zelo blizu in skoraj povezane v celoto z novogradnjami: Breznica, Zabreznica in naprej Rodine in Vrba.

Vrstili so se ogledi rojstne hiše Franca Saleškega Finžgarja, Janeza Jalna in Prešerna, pa še lepo ohranjenega in obnovljenega Janševega čebelnjaka s kopijami panjskih končnic, poslikanimi predvsem s prizori iz kmečkega življenja. Nekatere končnicehudomušno nakazujejo razlike med karakteristikami ženskega

in moškega sveta, kot je na primer tista o brušenju jezika. V Doslovčah stoji na pobočju nad vasjo lepo restavirani Finžgarjev rojstni dom - Dolenčeva kajža. Ob strani hiše stoji skedenj in ob njem je na ravnici postavljena lesena miza s klopmi od koder se nudi krasen razgled na prostrano spodnjo dolino. Izletnice so se kar zagledale v slikovito pokrajino, do lepo vidnega Blejskega gradu na skalni. Na obzorju pa se je v snežni belini lesketkal očak Triglav. Izjemno živahno pa je bilo na domaćini pr'Mežnar v Rodinah, kjer je izletnice sprejel Jahnov nečak, ki je živo pripovedoval o stricu. Pisatelj in duhovnik Janez Jalen je bil radožive narave, rad se je družil in bil je tudi straten levec. Klub mnogim, stalnim težavam z oblastjo, ni bil zagrenjen, bil je pač človek humorja. Kulturno popotovanje se je sklenilo v Vrbi, pr Ribčevlju, kjer je bil prikazan nač veliki pesniški Prešeren bolj z domačega in držinskega vidika. Sledil je še sprehod skozi vas do trga z vaško lipo, ki šteje več kot dvesto let in okrog katere so nekoč zasedali vaški gruntarji in odločali o pomembnih zadevah v vasi.

Po pozinem kosilu in krajšem sprehodu do Blejskega jezera se je rahlo utrujena skupina veselila povratka proti domu. Dveurna vožnja ni bila prav nič dolgočasna, hudič ne brusi samo gorenjskih jezikov ...

## Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 17. marca 2012

JERICA

Sonce vzide ob 6.13 in zatone ob 18.14 - Dolžina dneva 12.01 - Luna vzide ob 3.18 in zatone ob 13.06

Jutri, NEDELJA, 18. marca 2012

EDVARD

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 16,4 stopinje C, zračni tlak 1027,9 mb raste, vlaga 63-odstotna, veter 2 km na uru severo-zahodnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 8 stopinj C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 11., do sobote,

17. marca 2012

Običajni urnik lekarjev:  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Baiamonti 50 (040 812325), Sv. Ivan - Trg Gjoberiti 8 (040 54393), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Baiamonti 50, Sv. Ivan - Trg Gjoberiti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Oberdan 2 (040 364928).

## Čestitke

Danes se poteguje za nov osebni rekord v pihanju sveček naša nenadomestljiva mama, nona in tašča SANDRA. 2 x 2 x 5 x 3, še veliko takih dni! Iztok, Jadranka, Igor, Anuška in Aleš.

## Šolske vesti

**12. GLASBENA REVIJA** Sv. Ciril in Method bo potekala 28., 29. in 30. marca. K sodelovanju so vabljeni učenci osnovnih in nižjih srednjih šol iz tržaške pokrajine. Izbrani solisti ali skupine bodo 11. aprila igrali na zaključnem nastopu v gledališču pri Sv. Ivanu. Vpisni obrazci so na razpolago na tajništvu šole (Ul. Carravaggio, tel./fax 040-567500), na www.guardiella.it ali glasbena.revija@libero.it. Rok prijave je 19. marec.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI** prireja v sredo, 21. marca, na predavanje za starše na temo »Kako postavimo meje otroku in hrkrati poskrbimo za se?«. Vodila ga bo Neva Strel Pletikos, prof. pedagogik in sociologije. Predavanje bo od 17.00 do 19.00 v prostorih osnovne šole P. Voranc v Dolini. Vljudno vabimo starše, da se polnoštivilno udeležijo srečanja.

**CIKLUS DELAVNIC ZA STARŠE V NABREŽINI** se zaključuje s srečanjem, ki bo v četrtek, 22. marca, od 18. do 20. ure v Grudnovi hiši v Nabrežini. Srečanje na domači delavnico, ki je bila odpovedana zaradi bolezni predavateljice. Organizira ga Ciljno začasno združenje, ki upravlja projekt Jezik-Lingua, v sodelovanju z občino Devin-Nabrežina.

**RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCE PREŠEREN** sporoča staršem dijakov, da bodo skupne govorilne ure: v torek, 27. marca, od 18. do 20. ure za bienij in klasično smer; v sredo, 28. marca, od 18. do 20. ure za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Posti in piedi in paradišo«.

**ARISTON** - 16.00, 18.30, 21.00 »La sor gente dell'amore«.

**CINECITY** - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15

»Quasi amici«, 15.40 »Viaggio nell'isola misteriosa«, 22.10 »Safe house - Nessuno è al sicuro«, 15.00, 17.25,

19.50, 22.15 »Posti in piedi in paradišo«;

15.30, 18.30 »John Carter«, 21.30 »John Carter 3D«, 17.50, 20.05 »Ti stimo fratello«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Magnifica presenza«;

14.40, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »L'altra faccia del diavolo«;

15.25, 17.45, 20.05, 22.10 »10 regole per farla innamorare«.

**FELLINI** - 17.10, 20.20 »The Artist«, 15.45,

19.00, 22.10 »Cesare deve morire«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8)

16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Quasi amici«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 20.00 »A simple life«, 18.00, 22.00 »Paradiso amaro«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00,

20.05, 22.15 »Magnifica presenza«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 18.30 »Kronika«;

18.20, 20.30 »Kruha in iger«, 20.00 »Misia: Nemogoče - protokol duh«;

18.10 »Obuti maček«, 20.10 »Zapiti dnevnik«,

**KOPER - PLANET TUŠ** - 11.10, 13.10,

15.10, 17.10 »Obuti maček 3D«, 19.10,

21.35, 23.55 »Železna Lady«, 21.30,

23.30 »Hudič v nas«, 13.30, 17.20, 20.00,

22.40 »Kupili smo živalski vrt«, 14.00,

19.00 »Umetnik«, 11.20, 16.20, 21.20,

23.59 »John Carter 3D«, 12.20, 16.30,

18.40, 20.50, 23.00 »Odklop«, 12.00,

16.40 »Marčeve ide«, 14.30, 17.00,

19.05, 21.10, 23.10 »Vse za denar«, 18.50

»V deželi krvi in medu«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 15.15, 16.40,

18.00, 19.25, 20.45, 22.15 »L'altra faccia del diavolo«;

Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Hugo Cabret«; Dvorana 3:



**SKD Slavec**

**RICMANJSKI TEDEN 2012**

**nocoj ob 20.30**

v prireditveni dvorani

**koncert mladinske glasbene skupine HACKERS**



**SKD TABOR**

**ZA OTROKE**

**v soboto, 17. marca 2012**

**ob 17.30**

v Prosvetnem domu na Opčinah

**I. & D. Shubert**

**GUSAR BERTO**

Igra: STEN VILAR

si boste prvi dan ogledali Montecarlo, drugi Nizzo in v petek še Sanremo in okolico. Obe prenočitvi bosta v istem hotelu 3 zvezde v Sanremu. Za informacije in vpis poklicite v jutranjih urah tel. št. 040-8990103 (Laura) ali 040-8990108 (Roberta).

**ŽELIŠ OKUSITI LEPOTO ŠPANIE?** Pripravi se nam na 10-dnevno potovanje. Odhod 2. julija. Za informacije poklicite Jožeta Špeha, župnika v Bregu, na tel. št. 040-228261 (po 20. uri). Vpisovanje do druge polovice marca.

## Osmice

**JADRAN** je odpril osmico v Ricmanjih 175. Tel. št.: 040-820223. Toplo vabljeni.

**OSMICA** je odprta na kmetiji Kraljič v Prebenegu št. 99. Tel. 040-232577. Vabljeni!

**OSMICO** so odprli Jožko, Ljuba in Norris v Samatorci št. 21. Tel. št.: 040-229326. Vabljeni.

**OSMICO** je odprl Zidarič, Praprotni št. 23.

**OSMICO** je v Mavhinjah 58/A odprla družino Pipan-Klaric. Tel. št. 040-2907049. Toplo vabljeni!

**OSMICO** sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel. št. 040-299800.

**OSMICO** sta odprla Korado in Roberta na cesti v Slivno. Tel. št. 338-3515876.

**V LONJERU ŠT. 255** je odpril osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

**V MEDJI VASI** št. 16 sta odprla osmico Nadja in Walter. Tel. št. 040-208451. Vabljeni!

**V ZGONIKU** je odpril osmico Janko Komcan. Tel. 040-229211.

## Prispevki

Namesto cvetja na grob dragega Julkota Kosmine daruje Legiša Luciano z družino 20,00 evrov za SKD Vigred.

Namesto cvetja na grob dragega Julkota Kosmine daruje Mario Trampuz z družino 50,00 evrov za SKD Vigred.

V spomin na moža na očetu Julkota darujejo Fani in Vladimir ter Armita z družinama 150,00 evrov za SKD Vigred, 150,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Šempolaju in 150,00 evrov za MoPZ Rdeča Zvezda.

V spomin na Anico Verša dartejo hči Karla 100,00 evrov za ŽePZ Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Manuele Budal daruje Tatjana Čok Malalan 10,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Mirando Carli daruje Nada z



## Obvestila

**GOZDNA ZADRUGA PADRIČE** vabi člane, ki se nameravajo udeležiti sečnje drvi na skupni lastnini, da se naviijo pri odbornikih.

**POZOR BOLJUNČANOM!** Zbiramo stare in novejše fotografije, ki so v zvezi s prvimi maji in šogrami v Boljuncu. Slednje bomo uporabili za zgodovinsko razstavo ob letošnjem praznovanju 1. Maja. Javite se na tel. št.: 338-7220353 (Fantovska Boljunc).

**SKLAD MITJA ČUK** prireja v središču na Repentabrski 66 na Opčinah tečaj Qi gong-a (Chi Kung), starodavne kitajske veščine za osebno harmonizacijo in dobro psihofizično počutje, ki bo potekal o torkih in četrtekih od 18.30 do 20.00. Ob zadostnem vpisu je tečaj možen tudi v dopoldanskem času. Informacije in prijave na tel. št. 335-5926889 (Elizabet).

**DELAVNICA** za izdelovanje cvetja iz krep papirja se bo vršila na Kontovelu št. 523 (zraven društvene gostilne) danes, 17. marca, od 15.30 do 17.30. Vpisovanje in podrobnejše informacije na tel. št. 347-9322123, 346-8222431, 338-6879124. Vabljeni otroci in starši v čim večjem številu.

**JUSTREBČE** vabi člane, da se danes, 17. marca, udeležijo rabute za postavitev kamnov z ledinskimi imeni. Zbirno mesto je P r kale ob 15. uri.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, prireja danes, 17. marca, delavnico za izdelovanje cvetja, ki jo bo vodila Martina Felicijan. Nadaljevalni tečaj od 9. do 11. ure, začetniški od 11. do 13. ure. Prijava na tel. št.: 338-7845845.

**SKD LIPA** obvešča svoje člane, ki so se lansko leto udeležili delavnice izdelovanja papirnatih rož, da se lahko prijavijo na nadaljevalni tečaj pri SKD Barkovlje danes, 17. marca, od 9. do 11. ure. Za informacije in prijave: tel. št. 338-7845845.

**SKD TABOR ZA OTROKE** v Prosvetnem domu na Opčinah: danes, 17. marca, ob 17.30 v veliki dvorani, otroška predstava s Stenom Vilarjem Gusal Berto; v soboto, 31. marca, ob 10.00 v malih dvorani, velikonočna ustvarjalna delavnica s Tanjo in Nado.

**SKUPINA 35-55** SKD France Prešeren iz Boljanca prireja danes, 17. marca, ob 20. uri v društvenih prostorih občinskega gledališča predavanje univ. dipl. inž. živilske tehnologije Marije Merljak o zdravi prehrani. Vabljeni.

**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM** vabi v nedeljo, 18. marca, ob 17. uri v

## Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

**AGIP:** Istrska ulica, Sesljan - Državna cesta. 202 (km 27)

**SHELL:** Drevored Campi Elisi 1/1

**Q8:** Domjo (Strada della Rosandra)

**ENI:** Ul. D'Alviano 14

**TOTAL:** Ul. Brigata Casale

**ESSO:** Pokrajinska cesta km 8+738

**TAMOIL:** Ul. F. Severo 2/3

### ČRPALKE ODPRTVE 24 UR NA 24

**AGIP:** Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

**TOTAL:** Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

### NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

**TAMOIL:** Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

**AGIP:** Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

**ENI:** Ul. A. Valerio 1 (univerza)

**ESSO:** Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

**ADRIA:** Proseska postaja 35

**SHELL:** Ul. Locchi 3, Fernetiči

**TOTAL:** Ul. Brigata Casale

**TOTALERG:** UL Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.

## prej do novice

dvorano Marijinega doma (Ul. Corradi 29), kjer bo časnikar Jože Možina predstavil svoj film o Pedru Operki, ki deluje na Madagaskarju.

**SKD LIPA** organizira v nedeljo, 18. marca, sprehod »Kje so tiste stezice?«. Ob prazniku sv. Jožefa bomo šli v Ricmanje. Zbirališče ob 12. uri pred Bazovskim domom. Med pohodom bo nagrajena najlepša pohodna palica. Priporočamo primerno obutev. Vabljeni. **ZUPNIJA SV. JOŽEFA IZ RICMANJ** vabi vse častilce sv. Jožefa, da poromajo v ponedeljek, 19. marca, v Ricmanje. Sv. maše bodo ob 11. uri, ob 15. uri (v italijanščini) in ob 17. uri, ko bo mašo daroval tržaški škof Gianpaolo Crepaldi.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV** v sodelovanju z založbo Mladiko in Slavističnim društvom Trst - Gorica - Videm vabi v ponedeljek, 19. marca, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na predstavitev publikacije Marije Pirjevec »Tržaški književni razgledi«. Ob avtoričini prisotnosti bosta o delu bosta spregovorila Vilma Purič in avtor spremne besede Igor Škamprle. Začetek ob 20.30.

**KMEČKA ZVEZA** vabi člane na srečanje o varnosti pri delu, ki bo v ponedeljek, 19. marca, ob 19. uri v razstavnih dvoranah Zadružne kraške banke na Opčinah. Na temo bo predaval dr. Valentino Patussi, odgovoren strukture za varnost v delovnih okoljih pri tržaškem podjetju za zdravstvene usluge.

**RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS** vabi vse vaščane Bazovice, v ponedeljek, 19. marca, ob 20.30 v dvorano Gospodarske zadruge v Bazovici na srečanje o »Prometnem načrtu«.

**SKD LIPA** sklicuje v ponedeljek, 19. marca, ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20.30 uri v drugem sklicanju v Bazovskem domu redni občni zbor s sledečim dnevnim redom: poročila, razprava in razno. Vabljeni člani.

**KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE**, ki ga vodi prof. Drago Bajc, se nadaljuje v torek, 20. marca, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Pridružite se nam!

**SKD BARKOVLJE** vabi v torek, 20. marca, ob 17.30 na »tapkanje« z Barbaro Žetko; v soboto, 31. marca, pa na štiri urno delavnico tapkanja od 15. do 19. ure. Informacije in vpis: 347-2787410.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek, 20. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**OBČINA DOLINA** v sodelovanju z združenji WWF in Legambiente iz Trsta, prireja v sredo, 21. marca, ob 18.30 v Sprejemnem Centru v Bojancu srečanje na tematiko: »Od padki, zakaj ločevati?«. Večer bodo vodili izvedenci združenj WWF in Legambiente.

**ROJANSKA ZUPNIJA** se pripravlja na svojo 150-letnico. V Marijinem domu bo v sredo, 21. marca, ob 20. uri med nami kapucinski brat Štefan Kožuh v okviru ljudskega misijona.

**KD RDEČA ZVEZDA** vabi članice in člane na »redni letni občni zbor z volitvami novega izvršilnega in nadzornega odbora«, ki bo v društvenih prostorih v Saležu v četrtek, 22. marca, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Glasbeni uvod Okteta Volnik. Za zaključek bo družabno srečanje članov društva ob pogostitvi. Po uradnem delu bo mogoče poravnati članarino za tekoče leto.

**PIHALNI ORKESTER RICMANJE** vabi vse člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 22. marca, s prvim sklicanjem ob 20.00 in drugim sklicanjem ob 20.30, v sedežu v Babni hiši v Ricmaniju.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** predstavlja EFT tehniko čustvene metode v četrtek, 22. marca, ob 20. uri v društveni dvorani na stacionu 1. maja. Z izvajalko metode arh. Barbaro Žetko se bo pogovarjal Dušan Jelinčič. Vljudno vabljeni!

**DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM** vabi v petek, 23. marca, v Finžgarjev dom na Opčine, kjer bo izvedenka Barbara Loškar predstavila »Aromaterapijo« (kaj so prava eterična olja, njihovi učinki in uporaba). Vabljeni vsi! Začetek predavanja ob 20. uri.

**SLOVENSKO PEVSKO DRUSTVO KRASJE** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v Ljubškem domu v Trebičah v petek, 23. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicanju. Dnevni red: branje in odobritev po-

ročil, razprava, sprejem novih članov in razno.

**ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA** vabi cenejne člane na predavanje dr. Enrica Geretta, docenta finančne ekonomije na Videmski univerzi: Sedanjost in prihodnost evra: kronika epohalnega polletja, ki bo sredo, 28. marca, ob 20. uri v razstavnih dvoranah na Opčinah. Potrditev udeležbe (do 23. marca) in podrobnejše informacije na tel. št. 040-2149278 oziroma 040.2149263 ali po mailu na naslov clanisoci@bcccarso.it.

**ŠOLA OBREZOVANJA** 23. in 24. marca. Za informacije in vpisovanja: Ad formandum, Ul. Ginnastica 72, tel. št. 040-566360 ali ts@adformandum.org.

**DELAVNICA EFT - SKD IGO GRUDEN** obvešča, da bo srečanje pod mentorstvom Barbare Žetko potekalo v soboto, 24. marca od 15. do 19. ure v društvenih prostorih. Ker je število udeležencev omejeno, je zaželjena predhodna prijava na tel. št.: 347-2787410 (Barbara), 439-6483822 (Mileva) ali na eft@barbarazetko.com.

**ZDruženje PROSTOVOLJCEV HOSPISE ADRIA ONLUS** vabi v torek, 27. marca, na redni občni zbor ob 16. uri v prvem sklicanju in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedežu - Ul. Mazzini 4 v Trstu.

**ZDruženje PROSTOVOLJCEV HOSPISE ADRIA ONLUS** vas vljudno vabi na predavanje »Sončenje: resnično povzroča kožnega raka?« v sredo, 28. marca, ob 17. uri v Narodnem domu - Ul. Filzi 14 v Trstu. Predavala bo dermatologinja dr. Maja Košuta.

**SEKCIJA ZA SLOVENŠČINO** na Visokih šoli modernih jezikov za tolmače in prevajalce vljudno vabi predavanje o zgodovini in dialektologiji slovenskega jezika v četrtek, 29. marca, od 10. ure dalje v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filzi 14. Razvojne faze slovenskega jezika bo osvetil prof. Matej Šekli z ljubljanske filozofske fakultete. Vljudno vabljeni!

**SKD TABOR** vabi na 44. redni občni zbor v petek, 30. marca, ob 19.30 v prvem ter ob 20.00 v drugem sklicanju, v malih dvorani Prosvetnega doma na Opčinah z izvolitvijo predsedstva občnega zборa. Družabni zaključek.

**PRODAM OPEL CORSA** 1.3 CDTI, letnik 2007, 57.000 prevoženih kilometrov. Tel. št. 040-213518.

**PRODAM ZEMELJIŠČE** 1.900 kv. m. v bližini Ricmanj, dostopno s kmečkim vozilom. Tel. št. 040-214412.

**PRODAM AUTO CITROËN C2 VTR 1.4 TDI**, 92.000 km, sive barve, letnik 2006, v zelo dobrem stanju za 4500 evrov; tel. 347-4140846 v večernih urah.

**PRODAM** stanovanje pri Domju: dve sobi, dnevna soba s kuhinjo, kopalnico, garažo. Tel. št.: 040-280910.

**PREBENEGU PRODAM** zazidljivo zemeljšče s projektom. Tel. št. 335-6322701.

**V ROJANU,** na Miramarskem drevo-redu, prodam opremljeno stanovanje s samostojnim ogrevanjem in blindiranimi vratimi. Tel. št.: 346-2857230 (v jutranjih urah).

**KULT-URA ZATE** - delavnice namenjene mladim od 19. do 30. leta v organizaciji ZSKD: »(So)delovanje društev: izdelajmo skupno vizijo in strategijo dela« danes, 17. marca, od 14. do 18. ure v Prosvetnem domu na Opčinah;

»Projektno vodenje« v soboto, 14. aprila, od 9. do 17. ure; »Tim in timsko delo« v soboto, 21. aprila, od 13. do 17. ure. Prijava in informacije: tel. št. 040-635626, www.zskd.org.

**RICMANJSKI TESEN 2012 V ORGANIZACIJI SKD SLAVEC** Danes, 17. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani koncert mladinskega benda Hackers; v nedeljo, 18. marca, ob 15. uri na dvorišču hotela La Fontana (v primeru slabega vremena v prireditveni dvorani) koncert Pihalnega orkestra Ricmanje, vodi Aljoša Tavčar; v petek, 19. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani nastop ZMePZ Slavec

Slovenec, vodi Danijel Grbec in monokomedija Kraljica na zrnu graha

v režiji in interpretaciji Irene Pahor.

**SKD PRIMOREC** obvešča, da je v Hrški uad Ljénčkice v Trebičah še danes, 17. marca v nedeljo, 18. marca od 10. do 17. ure, na ogled razstava ročnih izdelkov »Pomlad prihaja«. Vstop prost.

**SKD TABOR** - Openska glasbena srečanja sezona 2011/2012, Prosvetni dom v



**KNJIŽEVNOST** - V Narodnem domu predstavili zanimivo študijo

# Kako so Trst doživljali poeti obeh skupnosti

Avtorica analizirala italijanske in slovenske pesmi iz prve polovice 20. stoletja



O knjigi sta na tržaški predstavitev spregovorila avtorica Ana Toroš in njen mentor Miran Košuta

KROMA

## JULIBEJ Rolling Stones ob 50. obletnici brez turneje

Člani britanske zasedbe Rolling Stones, kljub petdesetletnici delovanja, letos ne načrtujejo turneje. Po besedah kitarista Keitha Richardsa zasedba nanjo še ni pripravljena, zato po poročanju priznane glasbene revije Rolling Stone kot verjetnejši termin turneje napoveduje leto 2013. Morebitni razlog za odlašanje s turnejo bi lahko bilo Richardsovo zdravje.

Ob letošnjem jubileju pa Stoeni svojih oboževalcev kljub vsemu ne bodo pustili praznih rok. V sredo so na svoji uradni spletni strani napovedali izid novega dokumentarnega filma, ki bo ponudil vpogled v razburkano zgodovino zasedbe, vse od njenega nastanka v Londonu leta 1962.

Zanimiv portret tržaške multikulturnosti. Tako je Miran Košuta med drugim definiral knjigo, ki jo je Goričanka Ana Toroš posvetila Trstu v slovenski in italijanski poeziji. Kajti v njeni študiji *Podoba Trsta in Tržaškega v slovenski in italijanski poeziji prve polovice 20. stoletja*, ki jo izdala Univerza v Novi Gorici, se zrcalita slovensko in italijansko doživljanje Trsta - tisti dve duši, ki sta najbolj zaznamovali mesto v zalivu.

Knjigo so v torek na pobudo Slovenskega kluba predstavili v tržaškem Narodnem domu in je rezultat raziskave, ki jo je Ana Toroš opravila na tržaški filozofski fakulteti. Projekt, ki ga je izvedla pod mentorstvom Mirana Koštute, je podprt konzorcij za mednarodni razvoj tržaške univerze (CSIUT).

Avtorica je tudi s pomočjo številnih navedkov predstavila tiste verze italijanskih in slovenskih avtorjev, ki so bili posvečeni Trstu in »tržaškosti«. V knjigi so se tako znašla znana in uveljavljena imena (Igo Gruden, Srečko Kosovel, Umberto Saba) kot nekoliko manj znani Stano Kosovel, Mariano Rugo ali Ivka Vasiljeva. Boleči slovenski verzi o izgubljenem Trstu in italijanska evforija ob rešitvi, ki jo je »nevesta

Trieste« dočakala s prihodom Italije. Trpeča podoba mesta in Slovencev, ki so v njem živeli pod fašizmom na eni strani, barbarski Slovani in neumni sužnji na drugi. A tudi nekatera stičišča, tisti mestni predeli, ki so bili dogajalni prostor tako slovenskih kot italijanskih verzov: Rusi most, pristanišče, pomol San Carlo - Audace ..

Tako za italijanske kot slovenske avtorje je Trst predvsem ljubljeno mesto, je poudarila avtorica, v ospredju njihovih verzov je hrepnenje po ohranitvi slovenskega in italijanskega življenja v njem. Italijanski verzi premorejo več vedrine in optimizma, medtem ko slovenske prevevajo tematične toni.

Ana Toroš, ki je zaposlena kot asistentka za književnost na Fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici, je knjigo opremila tudi z angleškim in italijanskim izvlečkom. Knjiga, ki je namenjena tako strokovnjaku kot nadavnemu bralcu, je po oceni Mirana Koštute tudi dragocen prispevek komparativistični: Trstu v slovenski poeziji so bile namreč posvečene že številne publikacije, sedaj pa lahko sezemo tudi po knjigi, ki vzporaja in primerjava doživljjanje mesta tako slovenskih kot italijanskih poetov. (pd)



Ob kipu Srečka Kosovela v tržaškem Ljudskem vrtu bodo 25. marca spregovorile pesnikove pesmi, ki jih je pred kratkim izdal Založništvo tržaškega tiska v dvojezični zbirki Ostri ritmi v prevodu Jolke Milič

ARHIV

## ZSKD IN SLOVENSKI KLUB - Svetovni dan poezije

# Mladi ob dnevu poezije

Od 21. do 25. marca bodo na Tržaškem, Goriškem in na Videmskem različne prireditve

Zveza slovenskih kulturnih društev na pobudo Slovenskega kluba obeležuje svetovni dan poezije na Tržaškem, Goriškem in Videmskem s kulturnimi dogodki, ki se bodo odvijali od 21. do 25. marca 2012.

Pobuda, ki je prvič stekla pred tremi leti in je naletela na dober odziv v javnosti, je nastala z namenom razvijati medkulturni dialog s someščani, da bi se tako vrednotili in krepili vloga in pomen slovenske poezije in avtorjev za naš kulturni prostor. Obenem gre poudariti, da si pobudniki prizadevajo s to prireditvijo poezijo približati zlasti mladim in da je letošnja bera novih knjižnih izdaj posebno bogata.

V tržaškem Ljudskem vrtu de Tommasini bo pesniško branje potekalo v nedeljo, 25. marca ob 11. uri v sodelovanju z Založništvom tržaškega tiska, društvom Casa della letteratura in Tržaško knjigarno. Dan poezije je najboljša priložnost, da ob kipu Srečka Kosovela spregovorijo njegove pesmi, ki jih je pred kratkim izdal Založništvo tržaškega tiska v dvojezični zbirki Ostri ritmi v prevodu Jolke Milič.

Pomladni praznik poezije bodo na Goriškem obeležili prav tako 25. marca z več zvrstnim projektom, v katerem bodo glavni protagonisti in oblikovalci mladi. Združili bodo poezijo, glasbo in petje. Na besedilo beneškega pesnika Mihe Obita bo nastala zborovska pesem, ki jo bo krstno izvedel mladinski zbor Neokortex, ki že drugo leto deluje pod okriljem Zveze slovenskih kulturnih društev, Glasbene matice in SKD Skala Gabrje pod vodstvom zborovodje Jane Drassich.

Članice ZSKD na Videmskem bodo v sodelovanju s srodnimi čezmejnimi društvami ob tej priložnosti predstavile dve novi knjižni deli. 21. marca s pričetkom ob 19.30 bo na ploščadi Mestnega trga v Tolminu (v primeru slabega vremena v avli kino-gledališča) prosto branje poezije "Prestopimo z Grečočim pomladni prag" v organizaciji društva KD PoBeRe iz

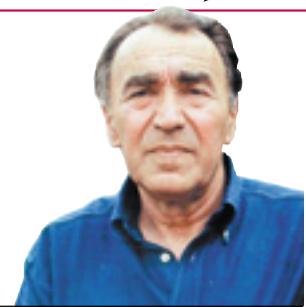
Tolmina in Inštituta za slovensko kulturo iz Špetra, 23. marca ob 18.30 pa v Slovenskem kulturnem centru v Špetru pesniško zbirko Sanje morejo plut vesoko avtorice Andreine Trusgnach.

Srečanja, ki naj bi zblíževala ljudi in ki bodo potekala ob svetovnem prazniku poezije na različnih krajinah, si je ZSKD zmislišča kot poklon slovenskim pesnikom in kot doprinos ljubiteljske kulture k promociji in spodbujanju besednega ustvarjanja in zblíževanja kultur.

**TOMIZZEV DUH**

## Razkroj oblasti

MILAN RAKOVAC



Chi no ga leto un libro essenziale, che tratta la fine della Jugoslavia; Stefano Lusa »La dissoluzione del potere« adesso lo trova in sloveno: »Razkroj oblasti«, Modrijan, 27 Euri e qualche centesimo.

Res posebna knjiga, mogoče prva seriozna analiza razpadu Jugoslavije; »logično«, a ne, Stefano Lusa je Italijan, kaj ga briga za naše reči? Wrong, Lusa je Italijan, ampak tudi rojeni Jugoslov in slovenski državljan in - skrupulozni historik, per gnente impressionado de 'sti novi etatizmi balcanici. In prav zato Lusa piše neobremenjeno, kot da bi bil iz Danske, al' pa Nicaragua.

Dobar mi znanac, oštromu historičar in novinar bez dlake na jeziku, urednik na talijanskem programu radija Koper-Capodistria, Stefano Lusa, konačno je dočekao, poslije pet godina, da njegova prvo-klasna studija, objavljena na talijanskem jeziku, o raspadu Jugoslavije i ulozi slovenskih komunista u tome, bude prevedena in na slovenski jezik, i objavljena u njegovoj zemlji, pod naslovom RAZKROJ OBLASTI. Na žalost, ta izvrsna knjiga nije prevedena nigdje drugje, na južnoslavenskome prostoru; »nema interesa«, kako su mi rekli izdavači v Zagrebu, kad sam poskušao plasirati tu inzimno važnu knjigu. Naravno da »nema interesa« za objektivno tretiranje historije poslije 1990. godine, ili, preciznije, nakon te godine dobrošli su samo odredeni pogledi na historiju, »državotvorni« pogledi. Stefano Lusa pokazuje i dokazuje, medutim, da su i slovenski komunisti več 1989. agirali i reagirali - slovenski, državotvorni: Vodstvo Partije i Milan Kučan svakako! A to mnogi ne žele čuti, a kamo li prihvatiti, premda je riječ o povijesnim činjenicama. Prosudite sami, ustalom, evo ovdje malo izvadak iz Lusine knjige:

»Poleti 1989 je postal jasno, da je treba prelomiti z vsem, kar je povzročilo težko družbeno in politično krizo, v kateri je bila Slovenija in vsa Jugoslavija. V partiji so naglo stopali proti radikalnemu preobratu. Resno so razpravljali o programu prenove, ki ga je predstavilo vodstvo, nihče pa se ni potrudil, da bi predlagal svoje rešitve. Odločili so se za jasno 'diskontinuiteto' z vsem, kar je prispevalo hkrizi, in s tem relativizirali številne dogme, ki so pripadale ideologiji režima. Večina starih komunistov in članov vodstva iz obdobja pred Kučanovim prevzemom funkcije predsednika predsedstva centralnega komiteja je to pot podprla. Partija se je pripravljala na kongres, ki je bil predviden za januar 1990, in na volitve, ki naj bi bile spomladi.

Najbolj resen spor, da katerega je prišlo v naslednjih mesecih, je bil spor s Francetom Popitom. Bal se je, da bi dogajanje v Sloveniji pripeljalo do radikalne spremembe položaja in da se tisti, ki so izvedli revolucijo, lahko znajdejo na začetni klopi. Popitovo jezo je maja 1989 sprožil vodja Odbora za človekove pravice Igor Bavčar. Takrat je že bilo jasno, da so bili poskušni, da Janez Janša ne bi poslali na služenje zaporne kazni, neuspešni. Bavčar je zato agentu slovenske policije izročil dnevnik s svojimi opombami o srečanjih, ki jih je imel s slovenskimi političnimi predstavniki. Janez Stanovnik je priznal, da gre za pravilno reprodukcijo govorov. V besedilu je bila povzeta vrsta ocen, ki jih je Stanovnik izrekel o svojih sodelavcih, o policiji, vojski in federaciji. Zaradi tega je Stanovnik resno razmišljjal o odstopu. Republiški vrh je bil zgrov-

zen, saj ni nihče sumil, da Bavčar piše dnevnik. Iz tega besedila se je dalo sklepati, da je slovenska politična elita podpirala del delovanja proti vojski in da sta se v partiji oblikovali dve struji – ena s Kučanom in Stanovnikom in druga, bolj dogmatična, ki je podpirala Popita, Marinca in Dolanca...«

Oprostite, ne slovenski komunisti, nego točnije ZKS je bila jedinstvena u sukobu s Miloševićem, što se ne bi moglo reći niti za jedan od ostalih republičkih Saveza komunista. Pa niti za SKH. Da, Stipe Šuvar se takoder borio, ali SKH ga nije podupirao bez rezerve. Isto tako, Veliki Bijeli Svet (čital: SAD, Velika Britanija, Francuska, Njemačka...) mogao je malim prstom zaustaviti Miloševića i spriječiti rat; ali taj Svet htio je samo da što prije propadne jugoslavenski komunizam, pa makar uz pomoč rastućeg Miloševićevog militarističnog fašistoidnog nacionalizma – koji je generirao sve ostale ovlašnje nacionalizme, naravno.

Sjećam se da sam, u vrijeme ovih Balkanskih ratova, u Trentu na predavanju rekao (na uvredljivu, za me, opasku talijanskog generala, nekad vojnog atache-a u Beogradu): Niti jedna puška u Jugoslaviji ne bi zapucala da ste vi, Zapad, postavili samo po jednog vojnika BEZ ORUŽJA na svaki most preko Dunava, Save i Drine... Spominjem ove marginalne detalje samo zato, što Stefano Lusa krajnje precizno in kompetentno tretira sva ova krucijalna pitanja. Vrlo je privlačan i Lusine podnaslov, koji govori o ulozi slovenskih komunista u raspadu Jugoslavije i stjecanju slovenske državne samostalnosti.

Kot priповodovalec napete zgodbe ima Lusa pomembno prednost: 'italijanski', nemara nekoliko manj obremenjen pogled na obdobje pred tridesetimi leti v Sloveniji. Rezultat utegne biti ta čas za marsikoga nepričakovani – precej prijazen pogled na vlogo slovenskih komunistov v leta trajajočem spopadu med reformisti in dogmatiki ter v procesu demokratizacije Slovenije.

»Časovno zgodba sega od smrti 'četov domovine', začenši z novoletnim kosirom (1980) predsednika Jugoslavije Josipa Broza Tita v družbi najvišjih voditeljev države in njegovim odhodom na 'redni pregled' v ljubljanski Klinični center dva dni pozneje, do razpada Demosa (1991), kjer se niso mogli poenotiti pripadniki konservativnega bloka ('branitelji domovine' in Katoliška cerkev) s številno šibkejšim, a intelektualno močnejšim liberalnim blokom.

V začetku osemdesetih let je ob komunističnem režimu začela nastajati dokaj organizirana opozicija. Vendar za republiško politično vodstvo največje nevarnosti niso predstavljali tisti, ki so zahtevali več demokracije in osebnih svoboščin, marveč tisti, ki so hoteli v imenu večje učinkovitosti centralizirati državo in republikam odvzeti pridobljene pravice.

Slovenska partija je tako dopuščala, da so nekateri v javnosti nastopali s stališči, ki bi jih druge v Jugoslaviji takoj ostro zatrli. Lusa piše, da ne drži, da bi komunistični represivni aparat nadzoroval ali sodeloval z 900 tisoč ljudmi (kot navaja Centralna abecedna evidenca RSNZ SRS); po njegovih navodih naj bi Služba državne varnosti leta 1985 sledila 1303 osebam, nekaj manj kot 12 tisoč pa jih je nadzirala ...«

Zanimivo, a ne? Tako vzemite v roke Razkroj oblasti! Resna, kompaktna, natančna knjiga se beže kot najboljši roman!



ZDA - V lisicah tudi njegov oče in drugi protestniki

# Pred sudanskim veleposlaništvom v Washingtonu aretirali Clooneya

Ameriški igralec opozarjal na humanitarno krizo na območju med Severnim in Južnim Sudanom

WASHINGTON - Policia je med protesti pred sudanskim veleposlaništvom v Washingtonu včeraj aretirala ameriškega igralca Georgea Clooneya, poročajo tiste tiskovne agencije. Zvezdnika, njegovega očeta in nekaterih druge aktiviste so prijeli, ker niso upoštevali treh opozoril policijskega vozila.

Aktivisti so na demonstracijah opozarjali na humanitarno krizo na območju med Severnim in Južnim Sudanom. Ker nekateri, vključno s Cloonejem, niso upoštevali navodil policije, so jih vklenili v lisice in jih posledi v bližnje policijsko vozilo.

Clooney je znan aktivist za človekove pravice v Sudanu in se je zavzemal za neodvisnost Južnega Sudana. Območje je tudi večkrat obiskal, v četrtek pa je na humanitarno krizo na območju opozoril tudi v pogovorih z ameriškim predsednikom Barackom Obama.

Ameriški igralec odgovornost za humanitarno krizo pripisuje sudanskemu predsedniku Omarju al-Baširju, ki naj bi blokiral dostavo pomoči in hrane v gorovju Nuba med obema državama. "V Sudan mora priti humanitarna pomoč, preden bo to postala najhujša humanitarna kriza na svetu," je malo pred aretacijo zbranim demonstrantom dejal zvezdnik.

Clooney je od vlade v Kartumu tudi zahteval ustavitev pobojev na območju. "Nehajte jih posiljevati in jih stradati. To je vse, kar zahtevamo," je dejal. (STA)



George Clooney (levo) in njegov oče Nick med aretacijo

ANSA

SIRIJA - Protestniki za vojaško posredovanje

## Annan pozval VS ZN, naj pomaga ustaviti nasilje

ŽENEVA/DAMASK - Posebni oddelekarji Arabske lige in ZN za Sirijo Kofi Annan je včeraj pozval Varnostni svet ZN, naj enotno podpre njegova prizadevanja za ustavitev nasilja sirskega režima nad protirežimskimi protestniki ter napovedal, da bo konec tedna v Damasku napotil tehnično skupino. V Siriji je medtem na tisoče protestnikov zahtevalo vojaško posredovanje tujine.

"Močnejše in enotnejše kot bo vaše sporočilo, boljše možnosti imamo za spremembo dinamike konflikta," je v nagovoru prek videokonference iz Ženeve 15-članski VS ZN pozval Annan. Po navedbah britanskega veleposlanika pri ZN Lyalla Granata, ki marca predseduje VS ZN, so vse članice VS ZN izrazile podporo Annanu in njegovim misijam za ustavitev nasilja režima sirskega predsednika Bašarja al Asada nad protirežimskimi protestniki.

Annan se je konec prejšnjega tedna v Damasku dvakrat sešel s sirskega predsednika in mu podal več predlogov za končanje krize v državi. Pri tem se je po lastnih navedbah osredotočil na potrebo po takojšnji ustavitevi nasilja in pobojev, zagotovitev dostopa humanitarne pomoči in nadaljnji dialog.

Damask mu je odgovoril, Annan pa je vsebinsko odgovorov seznanil VS ZN. Pri tem je po lastnih navedbah diplomatom izrazil razočaranje nad dosedanjim odzivom sirskega predsednika. Kot je dejal, njegovih šest predlogov "ostaja na mizi", a si ne dela iluzij glede dela, ki ga še čaka v pogajanjih s sirskega predsednika. V videokonferenci, zaprti za javnost, je nekdanji generalni sekretar ZN še dejal, da se čuti odgovornega poskusiti ustaviti nasilje, pri tem pa bo skušal biti "ustvarjen in prožen", zato bo v Damasku napotil tehnično skupino. Ta naj bi se dogovorila za oblikovanje mednarodne opazovalne misije za Sirijo. Po napovedih Annana bodo strokovnjaki v Damasku odšli že ta ko nekaj tednov.

Po videokonferenci je Annan povedal novinarjem v Ženevi, da namerava po obisku tehnične skupine tudi sam znova obiskati Sirijo. Datuma vnovičnega obiska v tej državi ni navedel. Je pa posvaril, da bi lahko kriza v Siriji "resno vplivala na celotno regijo", če je ne bodo ustrezno rešili. Izrazil je tudi prepričanje, da bo reševanje krize v Siriji precej zahtevnejše od reševanja krize v Libiji.

Sirija se je na Annanova poročanje VS ZN že odzvala in ga označila za pozitivnega, odločitev o napotiti tehnične skupine pa je pozdravila. Kot je novinarjem v New Yorku dejal sirska veleposlanik pri ZN Bašar Džafari, "med sirske vlado in Anna-

nom potekajo pogovori". Ob tem je napovedal, da bo tehnična skupina iz Annanova urada na pogovore v Damasku prišla v nedeljo. Po navedbah Džafarija Annan Siriji v pogajanjih ni postavil nobenih predpogojev.

Članicam VS ZN vse doslej ni uspelo najti skupnega jezika glede Sirije, saj sta Rusija in Kitajska preprečili sprejetje že dveh rezolucij s pozivom k končanju nasilja s strani režima v Damasku, češ da sta neuravnoteženi in uprenjeni zgodlj proti režimu. V letu dni nasilnega zatiranja protestov v Siriji naj bi umrlo že prek 9000 ljudi.

V več sirskeh mestih, med drugim v Alepu in Damasku ter v provincah Homs in Dara, se je medtem po navedbah aktivistov včeraj zbral na tisoče protestnikov, ki zahtevajo mednarodno vojaško posredovanje proti režimu predsednika al Asada, oborožitev Svobodne sirske vojske in padec režima. Mednarodni odbor Rdečega križa (ICRC) pa je opozoril, da v sirskem mestu Al Zaharane nujno humanitarno pomoč potrebuje 12.000 ljudi, ki so pobegnili iz province Homs. (STA)

MADŽARSKA - Predsednik EK Barroso

## »Orban ne razume, kaj je demokracija«

BRUSELJ - Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso se je včeraj jezno odzval na besede predsednika madžarske vlade Viktorja Orbana, ki je EU primerjal z bivšo Sovjetsko zvezo. "Tisti, ki EU primerjajo s Sovjetsko zvezo, očitno sploh ne razumejo, kaj je demokracija," je Barrosovo mnenje prenesla tiskovna predstavnica komisije Pia Ahrenkilde Hansen.

Madžarski premier je v četrtek ob nacionalnem madžarskem prazniku v Budimpešti "evropske birokrate" primerjal z uradniki Sovjetske zveze, pa čeprav ne nosijo uniform. "Ne bomo kolonija ... Madžari ne bomo živeli, kot nam diktirajo tuji, ne bomo se odpovedali svoji neodvisnosti in svobodi," je še poudaril.

Orbanova desnosredinska vlada je od začetka lanskega leta pod drobnogledom Bruslja. Začelo se je s spornim medijskim zakonom. Nato je komisija letos proti državi sprožila tri



JOSE MANUEL BARROSO

ANSA

pravne postopke zaradi zaskrbljenosti glede neodvisnosti madžarske centralne banke, sodstva in organa za nadzor nad varstvom podatkov.

Poleg tega je Madžarska prva članica unije, ki je občutila konkrentno grožnjo sankcij zaradi neurejenih javnih financ. EU je namreč ta teden odločila, da ji bo z januarjem prihodnje leto zamrnila okoli pol milijarde evropskih sredstev, če do 22. junija ne bo ustrezno ukrepala za zmanjšanje javnofinančnega primanjkljaja. (STA)

**Cern: Nevtrini vendarle niso hitrejši od svetlobe**

ŽENEVA - Najnovejše meritve so pokazale, da nevtrini vendarle niso hitrejši od svetlobe, so včeraj sporočili v Evropskem centru za jedrske raziskave (Cern) v Ženevi.

Lanske meritve so pokazale, da nevtrini, delci manjši od atoma, potujejo s hitrostjo, ki je za šest kilometrov na sekundo večja od svetlobe. To odkritje je sprožilo precejšnje presenečenje med znanstveniki, več fizikov pa je tudi glasno izrazilo svoj dvom v njeno veljavnost. Odkritje je namreč pod vprašaj postavilo Einsteinovo posebno teorijo relativnosti, ki je temelj sodobne fizike in v skladu s katere svetlobne hitrosti ne more preseči noben delec.

Najnovejše meritve je opravila skupina strokovnjakov, neodvisnih od skupine, ki je opravila lansko raziskavo, pri tem pa so uporabili novo tehniko meritve. Meritve so pokazale, da hitrost nevtrinov ni večja od svetlobe. Da bodo domnevno dokončno potrdili, bodo sicer potrebne še dodatne raziskave, ki naj bi jih predvidoma končali do majja, so še sporočili v Ženevi.

**Karzaj: ZDA ne sodelujejo glede pobaža civilistov**

KABUL - Afganistanski predsednik Hamid Karzaj je včeraj ZDA obtožil, da niso sodelovali z afganistansko vlado pri preiskavi pobaža 16 afganistanskih civilistov v pokrajini Kandahar na jugu države, ki ga je izvedel ameriški vojak. Karzaj je Washingtonu tudi očital, da ni sodeloval s Kabulom glede predaje osumljenega vojaka.

Predstavniki afganistanskih oblasti so zahtevali, da neimenovanemu ameriškemu vojaku, ki je v nedeljo ubil 16 ljudi, od tega večino žensk in otrok, sodijo v Afganistanu. Kljub temu so ga ameriške oblasti v sredo iz Afganistana prepeljale v Kuwait, danes pa naj bi ga po navedbah neimenovanega visokega predstavnika ameriškega obrambnega ministra prepeljali v vojaški zapor Fort Leavenworth v ameriški zvezni državi Kansas.

**Canterburyjski nadškof Williams napovedal odstop**

LONDON - Canterburyjski nadškof in poglavar Anglikanske cerkve Rowan Williams je napovedal, da bo konec leta odstopil s položaja in prevzel mesto vodje fakultete Magdalene na univerzi Cambridge. Williams je Anglikansko cerkev vodil zadnje desetletje, ki so ga zaznamovali spori med anglikanci glede imenovanj žensk in istospolno usmerjenih nadškofov.

"Bil je izjemni privilegij, da sem lahko služil kot canterburyjski nadškof v zadnjem desetletju. Odločanje ni bilo vedno lahko," je dejal Williams, ki je bil na položaj imenovan leta 2002. (STA)

SEVERNA KOREJA - Negativni odzivi Južne Koreje, Japonske, ZDA, Rusije in Velike Britanije

## Pjongjang napovedal izstrelitev nosilne rakete z opazovalnim satelitom

PJONGJANG/WASHINGTON/MOSKVA - Severna Koreja je včeraj napovedala, da bo med 12. in 16. aprilom v vesolje izstrelila nosilno raketo unha-3 z opazovalnim satelitom domače izdelave kwangmyongsong-3. Združeni narodi so sicer v preteklosti sprejeli odločitev, ki Pjongangu prepondeje tovrstna dejanja, poročajo tiste tiskovne agencije.

Izstrelitev bo sovpadla s 100. obletnico rojstva severnokorejskega voditelja Kim Il Sunga, poroča francoška tiskovna agencija AFP.

Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, ki se sklicuje na neimenovanega tiskovnega predstavnika severnokorejskega odbora za vesoljsko tehnologijo, naj bi nosilno raketo izstrelili iz izstrelitve postaje Sohae v okraju Cholsan v provinci Severni Pjongjang. Omenjeni predstavnik je še dejal, da bo izstrelitev v skladu z mednarodnimi pravili glede izstrelitev znanstvenih in tehnoloških satelitov za miroljubno rabo.



Raketa unha-2

nosti, povezane s svojim spornim jezikom programom, vključno z izstrelitvijo raket dolgega dosega.

Na napovedi Severne Koreje sta se prvi odzvali Japonska in Južna Koreja. Tokio je Pjongjang pozval, naj odločitev izstrelitve rakete z opazovalnim satelitom opusti, saj bi bil poskus v nasprotju z mednarodnimi pravili. "Ne gleda na to, ali gre za satelit ali balistično raket, je to kršenje resolucij Varnostnega sveta ZN," je dejal generalni tajnik japonske vlade Osamu Fudžimura, poroča francoška tiskovna agencija AFP.

Da bi severnokorejski režim z izstrelitvijo rakete kršil resolucijo VS ZN, je v sporočilu za javnost zapisalo tudi južnokorejsko ministrstvo za zunanjih zadev. Po navedbah sporočila bi bila izstrelitev "kritično, izzivno dejanje, ki bi ogrožalo mir in varnost na Korejskem polotoku in v severovzhodni regiji". Seul je Pjongjang še pozval, naj takoj prenehajo z izzivanjem in spoštuje mednarodne obvezne.

Ameriško zunanjeno ministrstvo pa je sporočilo, da bi izstrelitev rakete vsekatkrat pod vprašaj postavila sklenitev dogovora o pomoči v hrani. "Težko si zamislimo napredok v pogovorih z režimom, v čigar besedo ne zaupamo in ki stalno krši mednarodne zaveze," je dejala tiskovna predstavnica State Departmenta Victoria Nuland.

Zaradi severnokorejskega načrta so zaskrbljeni tudi v Rusiji. Tamkašnje zunanjeno ministrstvo je Pjongjang pozvalo, naj ne krši resolucije Varnostnega sveta ZN, ki Severni Koreji preporučuje kakršne koli izstrelitve raket. Severno Korejo so v Moskvi tudi pozvali, naj se vzdrži dejanj, ki bodo razmerne še poslabšale oziroma postavile nove ovire za nadaljevanje šeststranskih pogajanj.

Da bi Severna Koreja z izstrelitvijo rakete kršila resolucijo Varnostnega sveta ZN, poudarajo tudi v Londonu. Velika Britanija sicer ta mesec predseduje Varnostnemu svetu. (STA)



**GORICA** - Iz Romunije sta se vračala v Italijo, past ju je čakala na meji

# Morilca iz Perugie prijeli pri Štandrežu



Julian Ghiorghita po aretaciji pri Štandrežu

ANSA



Aurel Rosu, ki so ga z Ghiorghito iz Gorice odpeljali v Perugio

ANSA

Pri Perugii sta ubila moškega in poslila žensko. Prijeli so ju včeraj okrog 7. ure pri nekdanjem mednarodnem mejnem prehodu v Štandrežu. Karabinjerji so ju čakali in jima nastavili past; odločilna je torej bila pomoci tretjega osmljenca, ki je že v zaporu. Romunska državljanina sta bila v furgonu znamke Mercedes, ki je prihajal iz Romunije v Italijo. Komaj je prečkal slovensko-italijansko mejo, so ga ustavili, stopili nanj in aretirali mlada moška. Nista imela priložnosti, da bi reagirala. V akciji so s karabinjerji iz Perugie sodelovali karabinjerji iz preiskovalnega oddelka goriškega poveljstva; preiskavo vodijo v Perugiji, zato je bila akcija v njihovi pristnosti, a so bili goriški karabinjerji soudeleženi. Po aretaciji so osmljenca včeraj privedli na goriško poveljstvo karabinjerjev, od koder so ju okrog 14. ure odpeljali v Perugio.

Moška - 31-letni Julian Ghiorghita in 20-letni Aurel Rosu, ki sta med drugim osmljenja številnih tatinskih pohodov - naj bi februarja v stanovanju v kraju Resina pri Perugii posilila 54-letno žensko in ukradla 20.000 evrov, 2. marca pa naj bi v kraju Rammazzano skupaj še z enim pajdašem na okrunjen način ubila 38-letnega bančnega uslužbenca Lucca Rosija. Ta je skušal braniti partnerko pred podivanimi tatovi, ki so ga zato ustrelili v nogu. Zatekel se je v sobo, a ustrelli so ga skozi vrata ter ga pokončali še z dvema streloma in z udarcem pištola po glavi.

Karabinjerji iz Perugie so bili dvojici po petimi. Ugotovili so, da sta Ghiorghita in Rosu takoj po umoru pobegnila v Romunijo, kjer so ju nekaj časa opazovali. Napisala sta sklenila, da se bosta vrnila v Italijo. Stopila sta na furgon, s katerim se romunska delavci odpovedajo na delo v Italijo. Med enim izmed postankov je v vozilo stopilo tudi nekaj karabinjerjev v civilnih oblačilih, ki so pri Štandrežu skupaj z goriškimi kolegi moška aretirali. Preiskovalci še ugotavljajo, zakaj sta se vračala v Italijo. Morda sta se nameravala vrniti v Vercelli, kjer sta živila. Iz Piemonta pa sta se redno odpovedljala v Perugio, kjer sta kradla po stanovanjih in se po vsaki tativni vračala na svoj dom pri Vercelli.

Karabinjerji iz Perugie so včeraj po poldne pojasnili, da aretirana romunska državljanina pred tem ništa še imela odprtih računov z italijanskim pravico. Osumljena sta tativine, spolnega nasilja, ugrabitev in umora Luce Rosija. Pred nekaj dnevi so aretirali njunega pajdaša, romunskega državnega Catalina Simonescuja, ki je sodeloval pri tativnah, četrti pa je še na begu. Poveljnik karabinjerjev iz Perugie Angelo Cuneo je po včerajnji aretaciji obiskal starše in sestro Luce Rosija, ki so izrazili zadovoljstvo, da sta bila morilca aretirana, to pa predstavlja zanje malenkostno tolažbo ob misli, da so izgubili sina in brata.



Zupanja Alenka Florenin (zgoraj) in predsednik uprave podjetja Pipistrel Ivo Boscarol ob maketi štiriseda Panthera, ki ga bodo gradili na goriškem letališču (desno)

BUMBACA



tovarne, nato pa bodo usposobili nove. Ko-klikovem so že zaposlili enega inženirja iz sovodenjske občine, ki že nekaj mesecev dela v Ajdovščini in naj bi ga nato premestili v tovarno na goriškem letališču. Ne glede na to se predvideva, da bo odprtje nove tovarne prineslo pozitivne učinke na zaposlovanje v vseh sosednjih krajih. Za zapo-

slitev je namreč že sedaj veliko zanimanja, ljudje sprašujejo informacije tako nas kot projektnega vodjo Ceccherinija; čeprav je še prezgodaj za zaposlovanje manj specializiranih profilov, kot so lahko uradniki, čistilke, skladističniki in delavci, računamo na to, da se bodo v novi tovarni zaposlili tudi naši občani,« pravi Alenka Florenin in napol-

veduje, da bo v tovarni 200 zaposlenih, ko bo obrat deloval s polno paro. Tako pa odprtju naj bi bilo delovnih mest okrog 70, nato pa naj bi se njihovo število počasi dvignilo. Prvo Pipistrelovo štirisedežno letalo Panthera, zgrajeno v novi tovarni na goriškem letališču, bodo verjetno preizkusili že v letu 2014. (dr)

**SOVODNJE** - Danes simbolno polaganje temeljnega kamna

# Pipistrel prinaša koristi

*Občina računa na priliv od davkov IMU in TASRU ter upa v zaposlitev čim večjega števila domačinov*

»Pristanek« Pipistrela na goriško letališče prinaša koristi občini Sovodnje, saj nova tovarna - danes ob 11. uri bodo simbolno položili temeljni kamen - nastaja v celoti na sovodenjskem ozemlju. Občina Sovodnje bo zato koristila vse davke in prihodke, ki so vezani na prisotnost tovarne na njenem ozemlju. Že sama gradnja obrata bo občini navrgla 39.291 evrov, ki ji bo podjetje Pipistrel poravnalo kot strošek za urbanizacijo območja. Del tega zneska bo tudi dejansko uporabljen za povezavo tovarne z vodovodnim in električnim omrežjem. »Vsako leto nam bo Pipistrel za svojo novo tovarno plačeval davka IMU in TASRU, kar pa ne predstavlja pravega prihodka, saj bomo imeli tudi več stroškov za odvoz odpadkov,« pojasnjuje sovodenjska županja Alenka Florenin, ki ji bodo na današnji slovesnosti na letališču stali ob strani goriški župan Ettore Romoli, predsednik deželne vlade FJK Renzo Tondo, predsednik uprave družbe Pipistrel Ivo Boscarol in projektni vodja Adriano Ceccherini, ki je odgovoren za uresničitev ambicioznega projekta slovenskega proizvajalca ultralahkih letal na italijanskih tleh.

Glede davka IMU na sovodenjski občini še nimajo projekcije za navadne hiše, tako da zaenkrat še ni bilo mogoče izračunati, koliko denarja bodo dobili od nove tovarne. Na občini poleg priliva od davkov upajo, da bo prihod Pipistrela zagotovil zaposlitev tudi domačinom. »Začetno bodo predvsem inženirji prišli k nam iz ajdovske-

tovarne, nato pa bodo usposobili nove. Ko-klikovem so že zaposlili enega inženirja iz sovodenjske občine, ki že nekaj mesecev dela v Ajdovščini in naj bi ga nato premestili v tovarno na goriškem letališču. Ne glede na to se predvideva, da bo odprtje nove tovarne prineslo pozitivne učinke na zaposlovanje v vseh sosednjih krajih. Za zapo-

slitev je namreč že sedaj veliko zanimanja, ljudje sprašujejo informacije tako nas kot projektnega vodjo Ceccherinija; čeprav je še prezgodaj za zaposlovanje manj specializiranih profilov, kot so lahko uradniki, čistilke, skladističniki in delavci, računamo na to, da se bodo v novi tovarni zaposlili tudi naši občani,« pravi Alenka Florenin in napol-

**GORICA** - V svojem 54. letu umrla Alba Gurtner

# Za sabo pušča trajne sledi

*Bila je trgovka in neutrudna sooblikovalka umetniške scene - Iz njene zamisli sta v Podgori nastala Zid petih jezikov in Zid časa*



Alba Gurtner

BUMBACA

Bolezen je bila spet neizprosna. Alba Gurtner je bila energična ženska, nekaj mesecev se je borila za življenje, nazadnje jo je smrt pričakala v noči na včerajšnji dan in sobi splošne bolnišnice v Gorici. Imela je 54 let, bila je trgovka, predvsem pa neutrudna sooblikovalka kulturne in umetniške scene, saj je do zadnjega snovala in uresničevala načrte, ki so imeli mnoge priznance. Še decembra lani je prerezala trak ob odprtju Dvora umetnosti v Gospoški ulici v Gorici.

Ime Alba Gurtner se drži predvsem dveh umetniških podvigov v Podgori. Bila je namreč pobudnica poslikav na zunanjih zidovih območja, ki ga je v preteklosti za-

sedala predilnica: sto dvajset metrov zidnih površin krasijo poslikave in poezije. K sodelovanju je leta 2000 pritegnila avstrijske, italijanske in slovenske umetnike ter jim dala na razpolago barve iz svoje trgovine. Iz njene zamisli sta v Podgori tako nastala Zid petih jezikov (oblikovali so ga likovniki) in Zid časa (okrasili so ga književniki), h katerima vodijo tudi turistične table. Za zasluge jo je občina lani nagradila s srednjeveškim žigom goriškega mesta.

Alba Gurtner je bila lastnica trgovine Centro Colori, ki se je iz Ulice Leoni preselila v Ulico Duca D'Aosta, prostore v Ulici Leoni pa je tudi po njeni zaslugu nekaj let zasedala galerija Metropolitana.

Pred dvema letoma je v sodelovanju z Caterino Zanon dala pobudo za dogodek v znanimenju vina in likovne umetnosti, ki so jih pod naslovom »Bianco d'autore« vsak prvi petek v mesecu prirejali v lokalnu na Jazbinah. Zadnjič smo jo srečali, ko je v decembri z nekdanjima sošolcem Marino Legovini in Francem Moisejem prisla odprt Dvor umetnosti v Gospoški ulici. Bila je že bolna, a se je bolezni zoperstavila tudi z oživitvijo kraja v ulici številnih ukinjenih trgovin.

Alba Gurtner zapušča 23-letno hčer Paolo, sestro Aurora z možem Giannijem, nečaka Manuela in Alessia. Dan pogreba bo znan danes.



**DOBERDOB** - Župan odgovarja občinskemu svetniku

# »Mlaj nikogar ne ogroža, ne postavlja ga pijanci«

Iz številnih reakcij izhaja, da so domačini ogorčeni zaradi napada na vaški običaj

»Doberdobski mlaj ne nikogar ogroža; njegovo dvigovanje je za Doberdob zelo pomemben praznični dogodek, ki ga ne nikakor prirejajo alkoholiki ali pijanci.« Tako poudarja doberdobski župan Paolo Vizintin, potem ko je desnosredinski občinski svetnik Marino Ferfolja zatrtil, da je mlaj nevaren in da ga dvignejo brez katerihkoli dovoljenj. Ferfolja je pismo o domnevni nevarnosti doberdobskega mlaja odpalil doberdobskemu županu, karabinjerjem iz Doberdoba, goriški pokrajini, prefekturi in kvesturi, gasilcem, goriškemu uradu za upravljanje gozdovih virov in krajevnim časopisom vključno s Primorskim dnevnikom. V pismu je opozoril, da pri postavljanju mlaju niso upoštevane varnostne norme, sploh pa po njegovem mnenju udeleženci dvigovanja mlaja pretiravajo z uživanjem alkoholnih pijač.

Članek z vsebino Ferfoljevega pisma smo že v četrtek popoldne objavili na naši spletni strani in kaj kmalu je postal ena izmed najbolj branih novic. Marsikateri uporabnik socialnega omrežja Facebook je članek objavil na svojem zidu, tako da so se kaj kmalu začeli pojavljati prvi komentarji, ki so ostro obsdili vsebino Ferfoljevega pisma. Predvsem uporabniki socialnega omrežja iz Doberdoba so se spraševali, kako je mogoče, da domačin tako ostro nastopi proti vaškemu mlaju, čeprav je njegovo postavljanje na predvečer prvega maja med najbolj doživetimi ljudskimi običaji v vasi. Včeraj je bila novica o Ferfoljevih zahtevah po večji varnosti pri postavljanju mlaja objavljena tudi v časopisu, ravno tako pa je sprožila val ogorčenja v Doberdobu in vseh okoliških krajih, kjer je dvigovanje mlajev ravno tako zelo doživeta tradicija. Marsikdo je pripomnil, da Ferfolja pri svojih razmišljanjih o mlaju ni sam, pač pa ima za sabo še nekaj vaščanov italijanske narodnosti, ki so se v Doberdob

Doberdobski mlaj pogosto presega 25 metrov višine



**SOVODNJE** - Jutri čistilna akcija v priredi ribičev društva Vipava

# Bregove morajo spet čistiti

Lani so odpeljali vse odpadke, a se je v enem letu že nabralo cel kup novih - K udeležbi pozivajo vse ljubitelje čiste narave

**Vizintin:** »Za zahtevo po spoštovanju zakonov se skriva hud napad na zakoreninjeno tradicijo«

priselili iz drugih krajov. Ni skrivnost, da je med zadnjimi volitvami Ferfolja kandidiral za župana na listi, na kateri so bili tudi nekateri, ki so jim pravice slovenske narodne skupnosti v napoto, sploh pa rdečo zastavo na vrhu mlaja enačijo s komunizmom.

»Postavljanje mlaja na osrednjem vaskem trgu v vseh teh letih ni nikoli predstavljalo problema za javni red ali za varnost na pokrajinski cesti. Tudi zato se mi zdi skrajno žaljivo, da se naše ljudi obravnava kot pijance in alkoholike, ki s postavljanjem mlaja ogrožajo varnost,« poudarja župan Vizintin in opozarja, da doslej sile javnega reda niso še nikoli posegle zaradi doberdobskega mlaja, saj gre za običaj, ki je zelo razširjen v slovenskih vaseh in tudi v nekaterih furlanskih krajih goriške pokrajine. »Če nam bodo sile javnega reda karkoli sporočile glede mlaja, bomo njihova priporočila seveda upoštevali. Ne glede na to se mi zdi, da bi bilo treba našo pozornost usmeriti v resnične vaške probleme, ki jih ni malo, ne pa zlorabljal prijubljenega vaškega praznika z več desetletno tradicijo za nepotrebne polemike in napetosti,« poudarja Vizintin in pojasnjuje, da dvigovanje mlaja nima nikakrnega političnega ali strankarskega pomena. »Žaljivo se mi zdi tudi to, da se za domnevno zahtevo po spoštovanju zakonov skriva napad na tako zakoreninjeno vaško tradicijo,« poudarja Vizintin.

Da bi se treba ukvarjati z veliko resnejšimi problemi, je prepričana tudi bralka iz Nabrežine, ki jo je članek o mlaju tako razburil, da nas je poklicala v redakcijo. »Naftovod, plinovod, tržiška elektrarna, uplinjevalnik, hitra železnica, gensko spremenjena hrana; to so iz varnostnega vidika res pomembna vprašanja, ne pa mlaji, ki jih naši ljudje že leta postavljajo s takoj velikim zanosom,« poudarja naša bralka, z njo pa se nedvomno strinjam tudi vsi v Doberdobu in okoliških krajih, kjer se dvigovanju mlajev ne nameravajo nikakor odreči, pač pa želi starodavni običaj še naprej ohranjati. (dr)



Neverjetno je, kaj vsega odlagajo v naravno okolje



Kup odpadkov ob Soči

FOTO R.PETEJAN

**TRŽIČ** - Finančna straža zasegla območje ob cesti za Marino Julio

# Gume v zaščitenem mokrišču

Pred nekaj meseci so okoljevarstveniki na istem območju našli divje odlagališče azbestnih plošč in gradbenega materiala



Pnevmatike v roji Cavana

Osebje tržiškega oddelka finančne straže je zaseglo mokrišče ob roji Cavana, ki teče med Marino Julio in kanalom Brancolo. Med trstjem so namreč našli pravo divje odlagališče odrabljenih avtomobilskih gum, ki so bile na pol zakopane v blatu in prekrite z vodo. Finančni stražniki so območje zavarovali, pripravili so zapisnik, zdaj pa je za sanacijo območja pristojna tržiška občina, ki bo v ta namen moral porabititi precejšnjo vsoto denarja. Preiskavo je sprožilo tudi javno tožilstvo, ki bo skušalo ugotoviti, kdo je odrabljene pnevmatike odvrgel sredi zaščitenega območja SIC. Finančni

stražniki so takoj po ogledu divjega odlagališča ugotovili, da gre za gume tovornjakov oz. traktorjev.

»Še enkrat se zgražamo nad po-manjkanjem družbenega čuta nekaterih posameznikov, ki s svojimi dejanji oškodujejo celotno občinsko skupnost,« poudarja tržiška občinska odbornica Mariella Natural in poziva vse občane, naj takoj obvestijo občino, ko opazijo divje odlagališče in sploh ne-zakonito odlaganje odpadkov. Še pred nekaj meseci so na istem območju okoljevarstveniki iz sklada WWF odkrili divje odlagališče azbestnih plošč in gradbenega materiala.

## GORICA - Nadškof Prva skrb za socialo

Poziv ob praznovanju zavetnikov

»Gorica želi ostati odprta vsakemu intelektualnemu, moralnemu, kulturnemu in večjezikovnemu bogastvu,« je poudaril nadškof Dino De Antoni v svoji homiliji med sinočnim svečanim obredom v stolni cerkvi - enim izmed vrhuncev vsakoletnega praznovanja mestnih zavetnikov, svetih Hilarija in Tacijana. Slovesna maša je v preteklosti potekala v dopoldanskem času, letos pa večer, saj je bil za večino mestnih trgovcev včerajšnji dan delovan.

V cerkvi so bili prisotni tudi predstavniki mestnih oblasti, ki jih je nadškof tako nagovoril: »Na prvem mestu naših skrb morajo biti socialne

politike, ki jih institucije ne smejo obravnavati kot pelke, a jih je treba vključevati v dejavnosti v korist dela in gospodarskega razvoja. Gorica potrebuje spodbudo, zato da bo spet sanjala svojo prihodnost in prispečila na pomoci družinam v stiski.« Dodal je, da »mora Gorica ohraniti obraz mesta, kjer je lepo živeti zaradi spoštovanja, pozitivne samopodobe, dobre stopnje javne varnosti ter moralne - in ne samo vremenske - klime, ki spominja na »avstrijsko Nico«. V ta namen je potreben nov pakt med institucijami, Cerkvijo ter svetom prostovoljstvom, socialne kooperacije in gospodarstva.« Homilijo je zaključil s slovenskimi besedami: »Naj nas blagoslovita sveta Hilarij in Tacijan ..., naj varujeta iz nebes naše mesto, mi pa si bomo prizadevali, da bi bil njen praznik resnično praznik vsega goriškega mesta.«



Goriški nadškof



**GORICA** - Koncert in »fešta« v Kulturnem domu

# V Prešernovem imenu mladostno in razposajeno

Ministrica Ljudmila Novak zagotovila podporo izobraževanju v slovenskem jeziku



Mladosten in razposajen. Takšen je bil praznik slovenske kulture, ki sta ga v četrtek obeležili z Mlado Prešernovo proslavo v goriškem Kulturnem domu. Dogodek je bil predviden že v začetku februarja, a so ga takrat odložili zaradi slabega vremena. V četrtek je tako v Kulturnem domu nastopil mladinski simfonični orkester iz Novega Mesta, ki ga sestavlja približno sto mladih glasbenikov med 14. in 26. letom starosti. Uvodoma so mladi glasbeniki zaigrali slovensko himno, po uvodnem pozdravu Davida Sanzina v imenu prirediteljev večera pa je prisotne nagovorila še ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak, ki sta jo v Kulturnem domu spremljali generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot.

»Glasba ne pozna meja, zato sem posebno zadovoljna, da se naši mladi glasbeniki povezujejo z rojaki v zamejstvu, ki jih spodbujam, naj še naprej ohranajo slovenski jezik in kulturo,« je povedala ministrica in pozvala pripadnike slovenske narodne skupnosti v Italiji, naj okrepijo sodelovanje s Slovenci v matični domovini, hkrati pa naj še naprej opravljajo vlogo ambasadorjev Slovenije v Italiji. Novakova je nekaj besed posvetila tudi staršem in jih pozvala, naj vztrajajo pri učenju svojih otrok slovenščine, čeprav je mogoče to v večinskem jezikovnem okolju včasih zelo zahtevno.

»Slovenija podpira izobraževanje v slovenskem jeziku, podpira slovensko manjšino in si želi, da bi se tudi Slovenci v Italiji povezovali z matično državo, da bi predvsem mladi našli čim več priateljev v Sloveniji. Zaradi tega odločno podpiram sodelovanje in navezovanje novih stikov, pri čemer vam bomo pomagali in vas pri tem podprtih,« je poudarila ministrica Ljudmila Novak. Za njo je nastopil mladinski simfonični orkester iz Novega Mesta, ki je svoj repertoar prilagodil mladi publiku. Tako

je bilo poleg klasične glasbe tudi nekaj jazz skladb, filmske in narodnozabavne glasbe. Z zaključkom koncerta se praznično vzdružje v goriškem Kulturnem domu še ni zaključilo, saj se je v spodnjih prostorih začela »fešta«, med katere je za glasbo skrbel DJ Ivan B. Predvsem otroci z osnovne in nižje srednje šole so zaplesali, med udeležencami pa je še zlasti izstopala prisotnost cele Domove košarkarske ekipe Under 17. Po-krovitelja Mlade Prešernove proslave sta bila novomeška družba Krka in Slovenska kulturno gospodarska zveza.



Občinstvo (levo) in nastopajoči na Mladi Prešernovi proslavi

BUMBACA

**SOLKAN** - Po odprtju prizidka k vili Bartolomei

## Arhivi odslej dostopnejši

*V poslopu poleg knjižnice in čitalnice tudi pisarne za kustose in osebje Goriškega muzeja ter hale za restavriranje*

Nova muzejska stavba ob vili Bartolomei, v starejšem delu Solkana, predstavlja pomembno pridobitev za Goriški muzej, pa tudi za raziskovalce, saj bodo bogate arhivske zbirke v lasti muzeja sedaj dostopnejše. Novogradnjo, ki zaseda okrog 330 kvadratnih metrov površine in jo sestavljajo tri etaže, so včeraj z majno slavenostjo predstavili novinarjem in širši javnosti. Prisotni so bili predstavniki raznih ustanov (med katerimi tudi goriški Kulturni dom in Pokrajinski muzeji iz Gorice, le-te sta zastopala odbornik Federico Portelli in kustos Saša Quinzi) ter delegacija muzeja in občine Kraljevec, s katerimi goji Nova Gorica dobre stike. Novogradnjo so podrobno predstavili direktor Goriškega muzeja Andrej Malnič, novogoriški župan Matej Arčon in Vladimir Peruničič, načelnik oddelka za družbene dejavnosti pri mestni občini Nova Gorica. Na mestu, kjer stoji nova zgradba, so bile prej garaže za policijska vozila, v neposredni bližini, v Žabjem kraju - tako mu pravijo domačini -, pa stoji zapor, ki bi ga tako občina kot muzealci najraje videli drugje, vendar za njegovo selitev še ni denarja.

Nova zgradba je prostorna in sodobno opremljena. V kletnih prostorih, ki jih s pomočjo rampe lahko dosežemo tudi z dostavnimi vozili, bodo poleg kurilnice in tehničnih pripomočkov še manjše hale, namenjene restavriranju predmetov in muzejskemu arhivu. Prit-

licje predstavlja glavni del zgradbe. Tu bo svoje mesto našla interna knjižnica s čitalnico in del upravnih prostorov. Knjige in dokumenti bodo razporejeni praktičnih in preglednih drsnih omrah. V prvem nadstropju bodo svoje pisarne imeli kustosi in osebje. Kot je povedal Malnič, bo vse upravno osebje končno imelo svoje prostore na enem mestu, kajti do sedaj so bili muzejski delavci razpršeni po številnih lokacijah. Načrt prizidka k vili Bartolomei je izdelal arh. Boris Briški, investicija pa je veljala dobre 2,3 milijone evrov in so jo omogočili Evropski sklad za regionalni razvoj, država in mestna občina Nova Gorica. Z novimi prostori v Solkanu bodo tudi razbremenili grad Kromberk, ki ga bodo namenili muzejskim zbirkam. Grad bo služil tudi razstavam, občasno pa še glasbenim prireditvam. V njem bo svoj prostor dobila umetniška zavoda Vladimirja Makuca, na velikega umetnika pa bo spominjalo tudi ime ene izmed galerij, ki bodo v prihodnosti urejene v vili Bartolomei.

Goriški muzej razpolaga z največjo muzejsko knjižnico v Sloveniji. Tudi fond fotografij je vsega splošnega vreden, saj presega 100 tisoč posnetkov iz raznih obdobjij. V novi stavbi bodo arhivski dokumenti bolj dostopni in bodo na voljo vsem, ki se ukvarjajo s študijskimi raziskavami, so včeraj poudarili. Andrej Malnič je še pojasnil, da je solkanski prizidek le prva faza posodobitve muzejskih zmogljivosti v Novi Gorici. (vip)



Mnogi so si včeraj ogledali novo muzejsko zgradbo FOTO VIP

**AJDOVŠČINA** - Negotova usoda Primorja

## Zaposlenim del plače, lastniki kritični do uprave

V ponedeljek bodo zaposleni v ajdovskem Primorju na zahtevo koordinacije sindikatov prejeli del februarjeve plače, preostanek pa jih bo skušala uprava zagotoviti do konca meseca. Uprava posledično pričakuje, da bodo zaposleni še naprej prispevali k izvajaju delovnih procesov v družbi, ki potekajo na več kot desetih velikih gradbiščih.

Uprava družbe je banke upnica seznanila s tem, da do 15. marca s strani države in nebančnih upnikov niso prejeli predvidenega prispevka za sanacijo družbe in da jim je uspelo zbrati nekaj več kot 50 odstotkov vrednosti zahtevanih prispevkov. Ker razgovori z državo in nebančnimi upniki še potekajo, je uprava zaprosila banke upnica za podaljšanje veljavnosti ponudbe, saj meni, da so minimalni pogoji za uspešnost sanacije družbe - ob razpolo-

**GORICA** - V Ulici Bellinzona

## LES odprl sedež

*Del Ponte: »Na naši listi za občinske volitve bo pet ali šest Slovencev«*



Loredana Panariti in Paolo Del Ponte

Stranka Levica, ekologija in svoboda (LES) je dobila svoj sedež tudi v Gorici. Odprli so ga v četrtek v Ulici Bellinzona, kjer sta prisotne nagovorila pokrajiška koordinatorka Loredana Panariti in tajnik goriške občinske sekcije Paolo Del Ponte, v slovenskem jeziku pa je pozdravil Marjan Sosol.

»Sedež smo odprli v vidiku volitev, na katerih ima po našem mnenju skupni levosredinski kandidat Giuseppe Cingolani zelo dobre možnosti za zmago. Na to seveda računamo, saj z uveljavljivo našim kandidatom bi veliko lažje vzdrževali strankin sedež tudi po volitvah. Doslej smo se sestajali v najrazličnejših krajih, dobro pa vemo, kako pomembno je imeti lasten sedež za krepitev strankinj dejavnosti,« pravi Del Ponte in dodaja, da so v glavnem že sestavili svojo listo kandidatov za občinski svet: »Na listi sta oba spola enako zastopana. Poleg tega imamo od pet do šest Slovencev, eden izmed njih je še neodločen.« Zadnja imena bodo določili danes ali jutri, takoj zatem se bodo lotili zbiranja podpisov. Potrebujejo jih najmanj 200, zbrali pa jih bodo kakih 30 do 50 več, tako da ne bo presenečen.

## »Pac Don« nagrajen v Rimu

Združenje katoliških »webmasterjev« Weca je včeraj v Rimu nagradilo najboljše spletne pobude za širjenje vere. Med nagrajenimi so bile tudi štiri župnije iz goriške pokrajine, ki so skupaj postavile na noge spletno stran www.chiesacormons.it, na kateri skušajo privabiti pozornost otrok z igrico »Pac Don«, sicer povzeto po znani uspešnici »Pac Man«.

## Birsa razstavlja v Gradišču

V galeriji La Fortezza v Gradišču bodo danes ob 18.30 odprli razstavo delo slovenske umetnika Daretia Birse.

## Razstava še danes in jutri

Še danes in jutri bo odprtva razstava »Od pejsaža do teritorija«, ki je na ogled v nedeljnjem samostanu sv. Klare v Gorici. Danes in jutri ob 17. uri prirejajo brezplačna vodena ogleda.

## Motokros dirka v Vrtojbi

Društvo Gas Vrtež organizira jutri motokros dirko za Pokalno prvenstvo Slovenije. Dirka bo potekala na proggi v Gradišču v Vrtojbi od 10. do 19. ure. (nn)

## V Šmihelu dvakrat gorelo

V četrtek je v Šmihelu zagorelo manjše gospodarsko poslopje, iz katerega so še pravčasno umaknili kmetijske stroje. Kljub temu je požar povzročil za približno 8 tisoč evrov škodo. Pri reševanju strojev je lastnik objekta utrpel lažje telesne poškodbe. (nn)

## Javno o Grillovi filozofiji

Na sedežu gibanja 5 stelle v Ulici Leonij v Gorici bodo danes ob 17.30 predstavili knjigo »Filozofija di Beppe Grillo«, ki jo je napisal Edoardo Greblo.



## DOBERDOB

# Rijavec obžaluje

»Ni bila predsednikova želja«

V uradnem programu obiska slovenskega predsednika Danila Türk v Doberdobu je bila na Gradini sprva napovedana tudi glasbena točka Gianni Rijavca, pevca in ustanovitelja Mednarodne mirovninske fundacije Beli golob, sedež katere je predsednik še isti dan obiskal na Trnovem. Rijavec nazadnje ni nastopal, se pa je včeraj s tem v zvezzi oglašil v javnosti.

»Leto 2010 sem na Barcolani spoznal odlično italijansko pevko Zuleiko Morsut. Prijateljstvo je pripeljalo do pesmi-dueta. Napisal sem glasbo za pesem "Ljubezen je le ena - L'amore è uno solo". Nastal je prvi slovensko-italijanski duet, ki z omenjeno pesmijo poskuša podreti meje, ki so še vedno v glavah ljudi. Predsednik Danilo Türk je v pesmi in duetu prepoznaš kulturo povezavo Slovenije in Italije, zato je duetu in pesmi napisal pismo podpore. Ko se je pripravljal obisk Poti miru od Alp do Jadranu, smo se pogovarjali o primernosti vključitve dueta v dogodek. Glede na to, da se je pot dueta začela v Doberdobu, kjer sva z Zuleiko prvič zapela pesem, in da je v Doberdobu veliko članov italijanske oddelčne fundacije Beli golob ter da je Zuleika Morsut predsednika oddelčne fundacije Beli golob Italija, se je Doberdob zdel kot najprimernejši kraj, kjer bi se pesem lahko predsedniku v živo predstavila. Predsednikova želja je bila, da se pesem zapoje na zaključni prireditvi njegovega enodnevnega obiska z naslovom "Poti miru od Alp do Jadranu" ... Žal mi je, da zaradi meni nepojasnjene razlogov duet v Doberdobu ni smel nastopiti. Mislim, da moramo takoj začeti podirati meje v naših glavah.«

»Organizacijo in program za sprejem predsednika Republike Slovenije je občina Doberdob uskladila v popolnem dogovoru z uradom predsednika republike. Prilagodili smo se vsakemu predlogu in želji omenjenega urada zato, da bi bil predsednik povsem zadovoljen z obiskom, kar se je tudi izkazalo. Kar zadeva kulturni program, v nasprotnju s tem, kar trdi in nam je trdil Gianni Rijavec, pa so nam iz Ljubljane uradno potrdili in pojasnili, da "hastop gospoda g. Rijavca na prireditvi v Doberdobu ni želja predsednika Republike Slovenije dr. Danila Türk, ampak g. Rijavca" in da tudi "Urad predsednika republike tega nastopa ni zahteval". To smo seveda upoštevali. Priredili smo kako-vosten in vrhunski nastop naših zborov, katerim gre vsa naša pohvala in zahvala, saj je bil z nastopom predsednik zelo zadovoljen. Polemike g. Rijavca so zato neutemeljene in povsem neumestne,« na Rijavčeve pisane odgovorja župan Doberdoba, Paolo Vizintin.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU**  
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU**  
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

## Gledališče

**GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD:** v Kulturnem domu v Gorici; danes, 17. marca, ob 20.30 »Tre vite in affitto«, Oberon Teatro iz Montebellune; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

**VO OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** 19. in 20. marca, ob 20.45 »L'astice al veleno« (Vincenzo Salemme); informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** danes, 17. marca, ob 10.30 gledališka igralnica z Nevenko Vrancič »Pomlad - kakšen dež se je ulil«; ob 20. uri (Lee Hall) »Knapi slikarji«. Sreda, 21. marca, ob 20. uri (Simona Semenič) »24ur«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



### DOBERDOB

#### Obisk močno odmeva

Med prebivalci doberdobske občine še močno odmeva sredin obisk slovenskega predsednika Danila Türk-a v sprejemnem centru Gradina. Na sple-

tini strani našega dnevnika smo že objavili galerijo s fotografijami obiska, ki jim sedaj dodajamo še posnetke doberdobskega fotografa Karla Ferletiča. V svoj objektiv je še zlasti uvel rokovanje predsednika z domačini, ki so se veselili njegovega prihoda v Doberdob.

### GORICA - V Kulturnem domu

## Komigo, uspešen start abonmajske kampanje

Letošnja izvedba se bo začela v znamenju Nobelovca Daria Foja

Abonmajska kampanja festivala komičnega gledališča v treh jezikih Komigo 2012 poteka uspešno, pravijo v goriškem Kulturnem domu. Izteklo se je rok potrditve lanskoletnih mest in začel se je obenem redni abonmajske vpisi. Start je bil spodbuden, saj so prireditelji že zbrali 150 abonentov, kar potrjuje veliko zanimanje za pobudo.

Festival Komigo je nastal leta 2004 in ga je pri prvi korakih sofinancirala EU v okviru kulturnega sodelovanja med Slovenijo in Italijo. Letos ga bodo priredili že devetič, kar dokazuje, da je eden izmed redkih projektov v manjšini, ki je po uvodni pomoči stekel z las-

tnimi nogami. Kljub raznim finančnim težavam, ki pestijo predvsem kulturo, prireditelji z optimizmom in vztrajnostjo nadaljujejo po začrtani poti.

Letošnja izvedba se bo začela v sredo, 28. marca, v znamenju Nobelovega nagrjenca Daria Foja, saj bosta na programu njegovih deli »Ho visto un re« (v italijanskem jeziku) in »Svobodni zakon« v produkciji Narodnega doma Maribor; v predstavi nastopata igralca Nataša Tič Raljan in Tadej Toš.

V Kulturnem domu še naprej poteka vpis abonmaja, na razpolago pa so tudi za informacije o festivalu, ki se ga drži geslo »Rešitev za vašo sprostitev!«.

## Koncerti

**GLASBENA MATICA GORICA** vabi na 5. srečanje komornih skupin z naslovom »Z glasbo v pomlad«. Nastop učencev bo v Kulturnem domu v Sovodnjah v sredo, 21. marca ob 18. uri.

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI** bo v ponedeljek, 19. marca, ob 20.15 abonmajske koncert Novozelandskega godalnega kvarteta in v sredo, 21. marca, ob 20.15 bo koncert z naslovom »Zvoki Brazilije - Sons do Brasil« v izvedbi brazilske pevke Denise Dantas in njenega kvarteta; informacije pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, tel. 003865-3354016 od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 15. in 17. uro (www.kulturnidom-ng.si).

**PRIMORSKA POJE:** v nedeljo, 18. marca, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici nastopajo: ŽePZ Prem, ŽePZ Justin Kogoj Dolenja Trebuša, MePZ Košana, MoPZ Srečko Kumar - Kojsko, Oktet Bori - Postojna, MePZ Jacobus Gallus - Trst. V večnamenskem centru v Jamljah v soboto, 31. marca, ob 20.30. Na sedežu društva Briški grič na Bukovju 6 v Števerjanu v petek, 20. aprila, ob 20.30.

**SNOVANJA 2012** v Kulturnem centru Lojze Bratuž: v torek, 20. marca, ob 20.30 koncert z naslovom »Glas, klavir & orkester« s podelitevjo štipendij. Nastopajo Bruno Mereu, klavir, Julija Kramar, sopran, Mirjam Pahor, mezzosoprano, Nikolaj Pintar, bariton, Goran Ruzzier, bariton, Goriški mednarodni orkester Arsatelier, Marco Feruglio, dirigent.

## Čestitke

Danes je priložnost taka, da ne zamudiš je prav nobena Sraka. MARKO 40 jih je obrnil, še več pa jih bo s Srako zvrnil. Vse najboljše! Vokalna skupina Sraka

ALEX... za tvoj 15. rojstni dan ti voščimo vse naj, naj! Da bi se ti uresničile vse skrite želje ti želimo vse, ki te imamo radi, posebno tvoja nona.

Danes praznuje JOŠKO 70. rojstni dan. Obilo zdrajava in sreče mu želijo vse Klemšetovi iz Podgorje.

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Magnifica presenza«.

Dvorana 2: 17.30 »John Carter« (digital 3D); 20.00 - 22.00 »Safe House - Nessuno è al sicuro«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Quasi amici«.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Magnifica presenza«.

Dvorana 2: 18.00 »Ti stimo fratello« (digitalna projekcija); 20.20 »John Carter« (digital 3D).

Dvorana 3: 18.00 - 20.15 - 22.15 »L'altra faccia del diavolo«.

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Quasi amici«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.00 »Cesare deve morire«; 22.00 »Posti in piedi in paradiiso«.

**prej do novice**  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

## Poslovni oglasi

**IŠČEM** delo kot negovalka starejših oseb 24/24. Govorim samo slovensko.

Tel.: 00386-30339004

## Šolske vesti

### JEZIKOVNI TEČAJI NA AD FORMANDUMU

- na razpolago so še prosta mesta za tečaje: angleščina A2 (36 ur, začetek 19. marca), angleščina B2 (42 ur, začetek 12. marca), slovenščina A1 (30 ur, začetek 14. marca), slovenščina B1 (30 ur, začetek 26. marca); informacije: Ad formandum Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.org.

## Izleti

**SPDG** prireja od 29. junija do 6. julija planinski izlet v narodni park Pollino med Bazilikato in Kalabrijo z vzponom na najvišje vrhove, ogledom arheoloških in paleontoloških ter naravnih znamenitosti. Prevoz z avtobusom, nastanitev v hotelu v kraju Rotonda; informacije in prijave: Vlado 0481-882079 v opoldanskem ali večernem času. Prijave vljajo v vplačani akontaciji.

**GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** vabi na potovanje na Sicilijo od 20. do 26. aprila; informacije in vpisovanje na upravi Novega glasa v Gorici (tel. 0481-533177) ali v Trstu (tel. 040-365473) ali na mohorjeva@gmail.com.

**KRUT** v Gorici obvešča, da so odprta vpisovanja za 10-dnevno letovanje na Mali Lošinj, ki bo od 21. junija do 1. julija; informacije in vpisovanje na goriškem sedežu krožka, Korzo Verdi 51/int. v Gorici, tel. 0481-530927 vsak torek in četrtek od 9. do 12. ure ali na krut.go@tiscali.it.

**KRUT** vabi na velikonočno potovanje po dalmatinski obali z vodenim ogledom hrvaških mest Zadra, Šibenika, Dubrovnika, Splita in Mostarja od 6. do 9. aprila; informacije in prijave vsak dan po tel. 040-360072.

**SKRD JADRO** iz Ronk prireja enodnevni avtobusni izlet s kosirom z ogledom Škocjanskih jam, Hrastovlej in Kubed-a v nedeljo, 18. marca; informacije in prijave po tel. 0481-482015 (Karla) in 0481-82273 (Roberta).

**EKSURZIJI Z E'STORIABUSOM** bosta potekali 31. marca in 22. aprila v okviru pobude »Goriška pomlad« in ju bo vodila zgodovinarka Lucia Pillon. Prva bo potekala po goriških »poteh svile«, druga pa bo posvečena briškemu območju; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in na eventi@leg.it.

## Obvestila

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da je občinska uprava začela postopek priprave novega splošnega občinskega prostorskoga načrta, zato vabijo vse zainteresirane, da vložijo prošnjo za spremembno namembnost najkasneje do 30. junija t.l.

Občina ne bo upoštevala prošnje, ki bo do predstavljenja po tem datumu; informacije na občinskem tehničnem

## Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalki:

### GORICA

**AGIP** - Ul. Duca d'Aosta 74

**ESSO** - Ul. Brass 7/b

**ERG** - Ul. San Michele 57

**TAMOIL** - Ul. Lungo Isonzo Argentina

### TRŽIČ

**ESSO** - Ul. Boito 76

**API** - Ul. Grado

### RONKE

**SHELL** - Ul. Redipuglia 25/a

**ERG** - Ul. Aquileia 35

### FOLJAN-REDIPULJA

**TOTAL** - Ul. Pietro Micca 15

### ŠLOVRENC

**AGIP** - Ul. Nazionale, na državnem cesti 56

### VILEŠ



**NAŠ POGOVOR** - Selektor odbojkarske reprezentance Mauro Berruto

# »Izbiram ljudi, ki so primerni za moj projekt«

Selektor italijanske odbojkarske reprezentance Mauro Berruto je v četrtek popoldne v telovadnici Športnega centra Olympie sledil treningom izbranih mladincev iz naše dežele. Med temi tudi so bili številni odbojkari slovenskih društev. Pobuda nosi ime Regional day in poteka po celi Italiji. Za Berruta je bilo srečanje v Gorici že devetnajsto po vrsti. Manjka mu le še srečanje v Venetu.

Po opravljenem treningu in zaključnem nagovoru udeležencev smo turinskega strokovnjaka, antropologa po izobrazbi, najprej prosili za krajšo oceno športnega popoldneva tudi v primerjavi s tem, kar je lahko spoznal na ostalih srečanjih širom Italije.

»Lahko mirno zatrdim, da je bilo srečanje v Gorici na ravni večine ostalih dežel, tudi tistih, ki so odbojkarsko razvitejše. Vaša dežela se lahko ponaša s tradicijo dobrih športnikov in odbojkarjev. Tudi danes smo lahko opazili nekatere fizično sposobne in odbojkarsko nadarjene fan-te. Deželna odbojkarska zveza name-jna mladinskemu sek-torju veliko pozornost, kar se bo brez dvoma v prihodnosti obrestovalo. V ta namen je najela izkušene strokovnjake, ki zmorejo celotno odbojkarsko gibanje povzeti znatno višje. V bližnji preteklosti delovanje z mladimi ni bilo vedno deležno pravilne teže in posledice so potem občutene tudi na ravni starijih članov. Dejstvo, da v deželi ni A-ligaških ekip nikakor ni spodbud-



Mauro Berruto med treningom mladih odbojkarjev v Gorici

BUMBACA

**Mateja in Lorisa zelo cenim, nobeden od dveh ni dokončno odpisan, vendar ...**

**Zakaj so ta srečanja tako pomembna, da je na njih prisoten celo sam državni selektor?**

»Ta srečanja koristijo tako meni kot

postavi v drugi plan vidike, ki so povezani z uspešnostjo ekipe in jemljeno v poštov samokmalni rezultat. V tej luči je tudi moj predlog, da do trinajstega leta fantje nastopajo na turnirih v ekipa s samimi tremi igralci in to ob primerno visoki mreži, da se lahko počutijo absolutni protagonisti v prostoru, ki je njim priznaten.«

**Uvodoma ste omenili, da se lahko dejelno odbojkarsko gibanja ponaša z odbojkarji višjega kova. Zanima nas ali sta Matej Černic in Loris Mania' še na spisku potencialnih reprezentantov?**

»Oba fanta zelo cenim in oba sta tudi dosegla odlične uspehe v italijanski odbojkarski selekciji. Poleg tega sem Lorisa treniral, ko je nastopal za Montichiari. Nobeden od dveh ni do-

koristijo fantom in njihovim trenerjem. Mlajši odbojkarji lahko ogromno pridobijo tako na samozavesti kot s tehničnega vidika. V njih se mora ustvariti občutek, da je njihovo športno udejstvovanje deležno pozornosti tudi na najvišji ravni. Poleg tega je pomembno, da se v teh letih gradi predvsem na individualni tehniki, na osebnosti posameznika in se lahko

zadnjič sta se merila v skupinskem delu v tej sezoni lige prvakov. Na Camp Nou je bilo 2:2, na San Siro pa so slavili Katalonci s 3:2. Rossoneri so najvišjo zmago slavili v finalu pokala prvakov leta 1994, so so zmagali s 4:0, Katalonci pa leta 1959, ko so v prvem krogu pokala prvakov slavili s 5:1.

**NOGOMET - Žreb LP Milan - Barcelona že v četrtnfinalu**

NYON - Branilka naslova Barcelona in Milan se bosta v ligi prvakov med sabo pomerila že v četrtnfinalu, Barcelona in Real Madrid pa se bosta lahko med sabo pomerila še v finalu. Tako je določil včerajšnji žreb, ki ne Katalonci ne Milančanci ne more biti najbolj po godu. Ekipi sta se med seboj v evropskih pokalah pomerili že triajstkrat, Barca je dobila pet, Milano pa štiri dvoboje; štirikrat se je obračun končal neodločeno. Zadnjič sta se merila v skupinskem delu v tej sezoni lige prvakov. Na Camp Nou je bilo 2:2, na San Siro pa so slavili Katalonci s 3:2. Rossoneri so najvišjo zmago slavili v finalu pokala prvakov leta 1994, so so zmagali s 4:0, Katalonci pa leta 1959, ko so v prvem krogu pokala prvakov slavili s 5:1.

Paul Breitner, nekdajni legendarni nogometni Bayernova München, Real Madrid in nemške reprezentance, je kot prvo povlekel kroglico z imenom Apel, letošnjim velikim presenečenjem najmočnejšega nogometnega klubskega tekmovanja in prvim ciprskim moštвom, ki se je doslej prebilo tako visoko. Edini »palček« med ekipami, ki so se prebile v osmino finala, je za tekmece dobil beli balet. Real, ki je imel najstrenje roko pri žrebu, bo za povrh povratno tekmo igral doma. Bayern in Chelsea sta v vlogi favoritorov v naslednjem paru.

**Četrtnale:** Apel (Cip) - Real Madrid (Špa); Marseille (Fra) - Bayern (Nem); Benfica (Por) - Chelsea (Ang); Milan (Ita) - Barcelona (Špa)

Prve četrtnfinalne tekme 27. in 28. marca, povratne 3. in 4. aprila

**Para polfinala:** Marseille/Bayern - Apel/Real; Benfica/Chelsea - Milan/Barcelona

Prvi tekmi polfinala 17. in 18. aprila, povratni 24. in 25. aprila; finale - 19. maja, München.

**Četrtnale evropske lige:** Alkmaar - Valencia, Schalke 04 - Bilbao, Sporting Lizbona - Harkov, Atletico Madrid - Hannover 96.

## SMUČARSKI SKOKI V Planici slavje Kranjca

PLANICA - Robert Kranjec je na veselje 11.000 glave množice pod Poncami na finalu svetovnega pokala s svojo četrto zmago v karieri Sloveniji priboril še 31. posamično v svetovnem pokalu. Svetovni prvak v poletih (434,5 točke) je preprličivo slavil zmago pred Švicarjem Simonom Ammannom (423,4). »To zmago sem si želet vseh deset let in res vesel, da mi je danes uspelo. Zmaga mi pomeni ogromno, res veliko. Kot naslov prvaka v Vikersundu,« je povedal Leteči Kranjec.

Kranjec je z včerajšnjo zmago prevzel vodstvo v boju za malo kristalni globus za polete. Pred Japoncem Daikijem Itom ima zdaj 35 točk prednosti, tudi včeraj tretji Avstrijec Martin Koch še ni izpadel iz igre. Vodilni v skupini razvrstitev svetovnega pokala Norvežan Anders Bardal je po včerajšnjem 12. mestu na predzadnjem tekmi sezone praktično že osvojil veliki kristalni globus. Pred najblžjim zasledovalcem Avstrijem Gregorjem Schlierenzauerjem, ki je bil včeraj peti, ima pred jutrišnjo zadnjim tekmo sezone namreč okroglih 100 točk prednosti, tako da v konkurenči 31 skakalcev potrebuje le še točko, pa bo postal tretji norveški zmagovalec sezone v zgodovini. Danes bo pod Poncami tradicionalna zadnja ekipna tekma sezone; prva serija bo na sporednu ob 10. uri.

**ALPSKO SMUČANJE** - Finale v Schladmingu, danes ob 10.00 in 12.30 ženski veleslalom; ob 9.00 in 11.30 moški slalom. Branilec lanske zmage Hrvat Ivica Kostelic se je odločil, da bo nastopil le še na jutrišnjem slalomu, v katerem se mu nasmahi malo kristalni globus, čeprav mu drugovrščeni Hirscher in tretje uvrščeni Šved Andre Myhrer dihata za ovratnik. Hirscher zastaja za 50, Myhrer pa za 66 točk. Včeraj je bila na sporednu ekipna tekma mešanih ekip. Avstrija (Eva-Maria Brem, Michaela Kirchgasser, Marcel Mathis in Philipp Schörghofer) je v finalu s 3:1 premagala Švico (Lara Gut, Wendy Holdener, Markus Vogel in Silvan Zurbriggen). Tretje mesto je osvojila Švedska, ki je s 3:1 ugnala ZDA.

## ROKOMET - Elitna A-liga Tržačani v Teramu v zadnjih minutah

V torek v Trstu proti Bogni

**Teramo - Pallamano Trieste 25:28 (12:12)**

Pallamano Trieste: Modrusan, Čermelj 1, Radojković 5, Siročić 7, Dapiran, Anici 5, Pernich 3, Nadoh 6, Di Nardo, Carpanese, Lo Duca, Vi-sintin 1.

Tržačani, ki so se že uvrstili v končnico za naslov, lahko pa še precej izboljšajo svoj izhodiščni položaj, so v zadnjih minutah strli odpor Teramu, ki se na vse kriplje bori za 8. mesto, zadnje za play-off.

Tekma je bila stalno zelo izenačena, največkrat pa so bili v vodstvu gostitelji, toda največ z dvema goloma prednosti. Zadnjič je Teramo vodil enajst minut pred koncem (23:21), nato pa so Tržačani dosegli delni izid 7:1, odločilni pa so bili zadetki Nadoha in Siročića. Vedeti je treba, da je trener Bozzola praktično ves prvi polčas igral predvsem z mladimi igralci (debitiral je Dapiran, letnik 1994, odličen je bil Anici, letnik 1993) in brez tujcev (Čermelj je stopil na igrišče šele proti koncu prvega dela), slovenski strelec Nadoh pa je na igrišče stopil šeleti v drugem polčasu, kar je bilo nazadnje odločilno.

Prihodnji torek bodo Tržačani na Čarboli sprejeli v goste Bogni. Začetek ob 18.30, redni del pa bodo končali prihodnjo soboto v Fasanu.

**LIGA PRVAKOV** - Osmina finala, danes prva tekma: ob 20.30 Viva Targi Kielce - Cimos Koper

**DALIPAGIĆ** - Po pisanku Gazette dello sport je nekdanji vrhunski jugoslovanski košarkar Dražen Dalipagić (60 let) postal sodelavec kluba Umana iz Benetk. V Srbiji bo iskal zanjo talente. Dalipagić je v Benetkah tudi igral.

**KOŠARKA** - Ženska A2-liga, danes ob 20.30 v Žavljah: Petrol Lavori - Virtus Cagliari.

**WATERPOLO** - Moška A2-liga, danes ob 19.00 Imperia - Pallanuoto Trieste.

**NOGOMET - A-liga  
Bo Milan  
danes še povečal prednost**

Milan je pred tednom dni Juventusu pobegnil, drevi pa se črnordečim morda ponuja možnost, da prvo mesto dodatno utrdijo. Oba kandidata za končno slavje bosta igrali danes in v gosteh. Začel bo Milan, ki bo ob 18. uri stopil na zelenico stadiona Tardini v Parmi, sledil bo Juventus, ki bo na Franchiju v Firencah igral ob 20.45.

Milan ima običajne težave z odšotnimi (deset poškodovanih in Mexes kaznovan). Zaradi omejenega izbora bo v obrambi igral Zambrotta, ki je v letošnji sezoni imel res malo priložnosti, da bi se izkazal. Na sredini si je zaupanje trenerja zaslužil Muntari, isto velja za Emanuelsona, ki bo izkoristil odšotnost Boatenga in igral kot polspica. Donadoni je v Milenu doživel najlepše sezone svoje kariere kot igralec, a tokrat ne bo časa za obujanje lepih spominov: na klopi Parma bo poskušal bivšemu klubu zadati pekoč poraz. Parma namreč potrebuje točke v boju za obstanek. Pri domači ekipi bosta nosila glavno breme v napadu Floccari in Giovincu: lahko bi izkoristila neuigranost štirih Milanovih branilnik, ki bodo danes prvič skupaj igrali. Allegri je nagnjen k temu, da bi Ibrahimović pomagal El Shaarawy. Slednji je v zadnjih dveh mesecih imel bolj stransko vlogo potem ko je opozoril nase z nekaj dobrimi nastopi v letu 2011.

Za Fiorentino je tekma proti Juventusu več kot derby. Vroča kri med navijači je le eden izmed razlogov, zato danes niso v igri le tri točke. V domačih vrstah je Delia Rossija užalostila novica, da Jovetić še ne more igrati. Delal bi družbo ob Amauriju, ki je med tednom ostro napadel svoj bivši klub. Vodstvu Juventusa je očital, da mu niso nikoli povsem zaupali in ni mu bila dana priložnost, da bi resnično pokazal, česa je zmožen. Naelektreno ozračje torek, kateremu prispevajo tudi običajne - in nepotrebne - sodniške polemike; tokrat že zaradi samega imenovanja Bergonzija za sodnika te tekme (»povzročil« je Contejevo izključitev pred dvezma tednom). Trener Juventusa išče postavo, ki bi odpravila težave pri zaključevanju, ki so staro damo oddaljile od Milana. Danes naj bi bila znova na vrsti postavitev 4-3-3, napadalno trojico bodo, vsaj po napovedih, sestavljali Pepe, Borriello in Vučinić. V obrambi se vračata Chiellini in Bonucci, medtem ko moral Barzagli še nekaj dni mirovati.

**DVOBOJ IZLOČENIH** – Dokaj pestro bo tudi v Vidmu kamor, po bolečem izpadu iz lige prvakov, prihaja Napoli. A tudi Udinesejeva pot v Evropi se je komaj zaključila, čeprav je bila izločitev za Furlane nekoliko manj travmatična. Ekipi trenutno delita četrto mesto. Lazio, ki ima le dve točki več od omenjene dvojice, odhaja v Cataniu, tako da bi se zmagovalec tekme na Friulijsu morda veselil tudi tretjega mesta.

**NAŠA NAPOVED 28. KROGA:** drevi ob 18.00 Parma - Milan 1:2 (25%, 30%, 45%), ob 20.45 Fiorentina - Juventus 1:1 (30%, 35%, 35%); jutri ob 12.30 Parma Cagliari - Cesena 3:1 (50%, 30%, 20%), (ob 15.00) Bologna - Chievo 2:1 (45%, 35%, 20%), Catania - Lazio 1:0 (35%, 35%, 30%), Inter - Atalanta 2:0 (45%, 30%, 25%), Lecce - Palermo 3:1 (40%, 35%, 25%), Siena - Novara 1:0 (45%, 30%, 25%), ob 20.45 Udinese - Napoli 1:1 (30%, 35%, 35%), Roma - Genoa 2:1 (45%, 35%, 20%). (I.E.)

**RUGBY** - Turnir šestih narodov, danes ob 13.30 (TV skysport 2): Italija - Škotska

**KOLESARSTVO** - Danes dirka od Milana do Sanrema (Raisport2 od 14.30). Istrska pomlad: 1. etapa je osvojil Slovenec Marko Kump (Adria Mobil)

**FORMULA 1** - Na uradnem treningu pred VN Avstralije sta najboljša časa dosegla Jenson Button in Michale Schumacher. Ferrarijev Alonso je bil dvakrat četrti. Dirka bo jutri ob 8. uri po našem času (TV Raiuno).

**KOŠARKA** - Finale italijanskega pokala v Lombardiji

# Jadran takoj izločen

V četrtfinalu je združeno ekipo izločil močni Cento - Jadran nadoknadel visok zaostanek in tudi vodil

**Tramec Cento - Jadran Qubik Caffè  
61:52 (19:9, 28:26, 43:40)**

Cento: Carretti 8, Di Simone 10, Venturoli 20, Rizzoli, Rorato 6, Passarini, Nieri 7, Tedeschini 8, Acqui 2, Rizzatti 0.

Jadran Qubik: Spigaglia 5 (-, 1:4, 1:3), Franco (-, 0:2), Slavec 10 (-, 2:4, 2:6), M. Batich, Malalan 6 (-, 3:5, -), D. Btich 10 (2:2, 4:10, 0:1), Moschioni, Marusič 4 (-, 2:3, 0:2), Ban 17 (1:2, 5:8, 2:6).

Na finalu državnega pokala v Legnagu je bila za košarkarje Jadrana previško že četrtfinalna ovira. Cento, ki vodi v svoji skupini državne divizije C, je mlađa, fizično zelo močna ekipa, ki je združeni ekipi povzročila veliko težav. »Bili so boljši od nas. Lahko bi jih premagali le, če bi ves čas igrali maksimalno,« je po tekmi priznal trenerjev pomočnik Andrea Mura.

Za Jadran je bil najbrž usoden zatek. Gostje so takoj povedli z 11:2 in svojo prednost vrtoglavno večali. Ob prvem od-

moru je bilo 19:9, v 15. minutu pa že 27:11, kar je bilo tudi njihovo najvišje vodstvo. Končno je Jadran reagiral. Najprej se je v napadu zlasti razigral Daniel Batich, koše so nato prispevali Slavec, Malalan in Spigaglia, priključek pa je s prvim košem v treći četrtini uspel Borutu Banu, ki je v tem delu tekme igral odlično, tako da je Jadran zlasti po njegovi zaslugi celo povedel z 32:35, ko so se igralci Centa spet prebudiли in najprej povedli s 37:35, nato pa tudi s 43:37. Tik pred koncem tretje četrtine za Slavec s trojko Jadran spet približal na tri točke, vendar je Cento v tem obdobju dosegel kar pet zaporednih trojki (blestel je Venturini, 6:10 za tri točke)

in vnovič vzpostavil prednost šestih, osmih točk, ki je Jadran v zadnjem delu tekme ni mogel več nadoknadi.

»Nismo igrali slabno, pre malo pa smo verjeli vase,« je še povedal Mura. Jadranovci so se sinoc že vrnili domov.



**NOGOMET** - V okviru 24. kroga promocijske lige

# V Križu prava poslastica

Danes prihaja v goste Ponziana - Juventina proti vodilnemu - Mladost ob 16.00 v Doberdobu - Vsi ostali jutri

**DANES** - Nogometni konec tedna bo že danes zelo pester. Na sporednu je celotni 24. krog promocijske lige. V skupini B bo **Vesna** v Križu (ob 15.00) gostila tržaško Ponziana, Juventina pa bo igrala v gosteh pri prouvvrščenem Lumignaccu. Ponziana (32) ima le točko manj od »plavih« (33), za katere bo današnji bržkone zadnji vlek za morebitni priključek mestom, ki vodijo v play-off. Za Juventino in Pro Fagagno (4. mesto) zaostaja Vesna že osem točk. Massaievi varovanci morajo obenem paziti, da jih na lestvici ne prehitijo prav Ponziana. Pri Vesni bo imel trener manj težav kot v zadnjih krogih: odsotni bodo le Marceland (zaradi pretegnjene mišice bo moral počivati cel mesec), De Pasquale in Bagon. Znova na razpolago so Cano, Martini, Puric in Goran Kerpan. V prvem delu je Ponziana zmagała z 2:0.

**Juventino** čaka danes težka naloga. Rdeče-beli bodo igrali v gosteh proti prouvvrščenemu Lumignaccu (51, 0:0 v prvem delu), ki ima deset točk veš od štandreške ekipe. Pri Juventini so optimisti, saj bodo igrali v popolni postavi. Odsoten bo le mladi Di Giorgio, ki je na šolskem izletu.

Danes bo igrala tudi **Mladost** (35 točk), ki bo v Doberdobu ob 16.00 gostila Campanelle (17). V prvem delu je Mladost v gosteh zmagała z 2:1.

**JUTRI** - V najvišji deželnini elitni ligi bo **Kras** (39) gostoval pri zadnjevrščenem Buttriu (14 točk, 4:2 v prvem delu za Kras). Trener Sergej Alejnikov ne bo imel težav s postavo. »Tudi ta teden smo treirali dobro in fantje so pripravljeni,« je potrdil organizacijski vodja Krasa Paolo Sarazin. Kras, če se želi boriti za napredovanje v D-ligo, mora jutri odnesti domov vse tri točke. Vodilni San Luigi bo igral v gosteh v Lignanu, Fontanafredda pa prav tako na tujem proti Cornu.

V 1. amaterski ligi bo **Primorec** (45) v Trebčah gostil Domio (28), ki je v nedeljo premagal Sovodenjce. Ekipa trebenskega društva, ki bo igrala s popolno postavo, mora osvojiti vse tri točke, če želi držati korak z vodilnim Isonzom (+5 točk, jutri bo igral proti Isonzini). V prvem delu je Primorec zmagał pri Domju kar s 4:0.

**Sovodenjci** (41) bodo gostili Staranzano (20), ki se bori za obstanek. Trener Coceani računa na osvojitev vseh treh točk, čeprav belo-modri niso v najboljši formi, saj so v zadnjih dveh krogih zbrali le eno točko. V prvem delu je moštvo iz Sovodenj zmagalo v Starancanu z 2:1.

V 2. amaterski ligi bosta **Breg** in **Zarja** igrali pred domaćim občinstvom. Ekipa iz Bazovice ima na papirju najlažjo nalogo, saj bodo gostili zadnjevrščeno Villanova (8 točk, 4:0 za Zarjo v prvem delu). Pri Zarji (jutri brez diskvalificiranega Kočiča) želijo čimprej zbrati še nekaj zmaga in se tako matematično rešiti. Drugih ambicij nimajo, saj so moštva, ki se borijo za play-off, že preveč oddaljena (Romana



Križan Minej Puric bo danes po daljši odsotnosti zaradi poškodbe znova na razpolago trenerju Vesne

KROMA

## »Naši« s tržaško selekcijo

Tržaški pokrajinski selektor Nicola Lacalamita je na trening selekcije naraščajnikov (v četrtek, 22. marca ob 14.45 pri Svetem Alojziju v Trstu) povabil tudi nogometnika Vesne Daniela Bubnica. Selekcija naraščajnikov bo nastopila na Turnirju pokrajin. Tržaška selekcija najmlajših se bo v sredo, 21. marca, zbrala na igrišču v športne centru Zarje v Bazovici (ob 14.00). Selektorja Marco Recidivi in Marco Della Zotta sta na trening povabila nogometnika zdržane ekipe Krasa Endrita Deda in Jana Košuto ter slovenskega nogometnika Sistiane Davida Coljo.

## ZANIMIVOST

### Prosek, Križ, Repen

Kras je v nedeljo igral 1000. prvenstveno tekmo v zgodovini kluba. Prvo tekmo so »rdeče-beli« igrali 19. oktobra 1975 (Kras-Domio 0:1) v naslednji postavi: Purič, K. Černjava, M. Štoka, A. Husu, D. Žužič, B. Verša, L. Milič, D. Panizutti, M. Cernjava (L. Blazina), S. Pertot, Germani (statistični podatki Bruna Rupla na [www.slosport.org](http://www.slosport.org)). Dočlane tekme v prvih dveh sezona so krasovci igrali na proseški Rouni, nato so se preselili na peščeno igrišče v Križ, vse do odprtja novega travnatega igrišča v Repnu. Do prihoda novega pokrovitelja, družine Kocman, je Kras igral v 2. in v 3. AL. Nato se je začela uspešna serija, ko je Kras napredoval vse do D-lige.

Nekaj statističnih »rekordov«: v 37 prvenstvih je doslej Kras največ točk (74) zbral v sezoni 2004/05 (2. AL), ko je izbojeval največ (23) zmag in dal največ (75) golov. Najmanj točk (8) pa je osvojil v sezoni 1976/77 (3. AL), ko je doživel tudi največ porazov (22) in dobil tudi največ golov (82). Najmanj zmag (1) je zbral v sezoni 1996/97 (2. AL), v kateri je dal tudi najmanj (17) golov. Najmanj porazov (1) pa je doživel v sezoni 2000/01 (3. AL), ko je prejel tudi najmanj (10) golov. Največ neodločenih izidov (15) je imel v sezoni 1980/81 (2. AL), najmanj (2) pa v sezoni 1978/79.

## SMUČANJE SK Brdina: ne samo tekmovanja

V nedeljo 26. februarja so se z društvom tekmo, ki jo je openski klub organiziral v sodelovanju s SPDG, za letošnjo sezono zaključili smučarski tečajki SK Brdina. Tekma se je odvijala, tako kot celoten potek tečajev, v Forni di Sopra, kjer openska Brdina organizira že vrsto let uspešne smučarske tečajev. Letos se je v šestih nedeljah zbral nad 70 tečajnikov, ki so bili razdeljeni v 7 skupin, med katerimi je bila ena sestavljena iz odraslih tečajnikov, štirje pa so se letos učili večščin snowboarda. Prvič so se tečajniki zbrali v nedeljo 8. januarja, letos pa so bile razmere precej raznolike, skorajda vsakič so bili vremenski in snežni pogoji v Forniju di Sopra drugačni. To pa ni nikakor zmotilo tečajnikov in njihovih smučarskih učiteljev. Slednjih je



bilo letos deset, ekipa je že utečena, saj se tako domači učitelji kot tisti iz slovenskih koncev že več let poznavajo in odlično sodelujejo. Tudi letos je bilo prav vsako nedeljo na razpolago avtobus za člane, tečajnike in učitelje, prav vsakič pa so bila vsa mesta zapolnjena. Včasih so se moralni posluževali še dodatnih vozil, saj ni bilo dovolj mest v avtobusu, kar kaže na uspešnost in priljubljenost nedeljskih

smučarskih izletov. Tečajniki so se letos udeležili tudi tekme Kekec na smučeh, ki jo je prav tako v Forniju organiziral SK Devin za vse tečajnike zamejških klubov.

Ob koncu pa velja omeniti dejstvo, da je SK Brdina organizirala šolsko zimovanje: letos so se uslug treh učiteljev openskega kluba poslužili osnovnošolci iz openskega didaktičnega ravnateljstva (šole Tomazič iz Trebč, Černigoj s Pro-

## Domači šport

### DANES

Sobota, 17. marca 2012

KOŠARKA

MOŠKA C-LIGA - 18.30 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Romans; 20.30 v Dolini: Breg - Geatti PROMOCIJSKA LIGA - 20.30 v Štarancanu: Salet - Dom

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Padovi: Padova - Sloga Tabor Televita

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Sovodnjah: Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje - Basilianno; 20.00 v Štandrežu: Val Imsa - Sloga; 20.30 v Villi Vicentini: Vivil - Olympia

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Repnu: Zalet C - Latisana

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Buji: Buia - Zalet D 1. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.30 pri Bričkih: Zalet - OMA

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.30 na Prosek: Zalet Rumene - Prevenire; 18.00 v Trstu, Ul.Gulia: Virtus - zalet plave

UNDER 16 MOŠKI - 16.00 v Vidmu, Bellavitis: Aurora - Sloga Tabor

UNDER 14 MOŠKI - 16.00 v Gorici, Špacapan: Olympia Ferstye - Brunner

UNDER 13 - 15.30 v Tržiču: Fincantieri - Soča Lokanda Devetak; 15.30 v Trstu, Bergamas: OMA B - Breg 18.00 v Nabrežini: Sokol - Kontovel; 17.30 v Trstu, Don Milani: Scuola federale - Sloga Barich; 19.00 Sloga Barich - Poggi; 16.00 v Trstu, 1. maj: Scuola Federale - Bor Kinemax; 17.30 Bor Kinemax - RGB

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Križu: Vesna - Ponziana; 15.00 v Lumignaccu: Lumignacco - Juventina

3. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Doberdobu: Mladost - Campanelle

ZAČETNIKI - 15.00 v Ronkah: Ronchi - Sovodnje; 15.00 v Štaranzanu: Staranzano - Juventina

HOKEJ NA ROLERJAH

MOŠKA B-LIGA - 20.45 na Opčinah: Polet Kwins - Tergeste

JUTRI

Nedelja, 18. marca 2012

ODBOJKA

MOŠKA D-LIGA - 18.00 v Gorici, Špacapan: Olympia U17 - Club regione

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 na Opčinah: Sloga Barich A.D.S. - Svevo; 11.00 pri Trstu, Ul. Galilei: EVS Academia - Kontovel A

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Buttriu: Buttrio - Kras Repen

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Staranzano; 15.00 v Trebčah: Primorec - Domio

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Dolini: Breg - Piedimonte; 15.00 v Bazovici: Zarja - Begliano; 15.00 v Škocjanu ob Soči: San Canzian - Primorje

NAJMLAJŠI - 10.30 v Bazovici: Kras - Cgs; 10.30 v Štandrežu: Juventina - Audax; 10.30 v Tržiču, Ul. 1. maja: Aris San Polo - Sovodnje

ZAČETNIKI - 10.30 v Križu: Kras - Roianese

## Obvestila

**SK DEVIN** prireja štiridnevni tečaj plezanja od 14.aprila do 1.maja v Glinščici in na Napoleonski cesti in tečaj plezanja po zavarovanih poteh, ki bo potekal 22., 25. in 29.aprila in se bo odvijal v Glinščici in v Vipavski dolini. Informacije in vpisovanja na [info@skdevin.it](http://www.skdevin.it) ali na 335 8416657.

**TPK SIRENA** vabi na 36. redni občni zbor v soboto, 31. marca, ob 20.00 v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju na društvenem sedežu, Miramarski drevored, 32.



**LIKOVNA UMETNOST** - Razstava je odprta do 13. maja

# V Kovićevih dvorih v Zagrebu na ogled skulpture Edgarja Degasa

V zagrebški galeriji Klovićevi dvori si je mogoče ogledati razstavo kiparskih del francoskega umetnika Edgarja Degasa (1834-1917). S postavitvijo, ki so jo odprli na dan ustanovitve galerije 15. marca, v Klovićevih dvorih obeležuje tri desetletja svojega delovanja. Pod naslovom Edgar Degas - baletni korak v bronu je na ogled 74 del.

V Zagrebu je tako mogoče videti bronaste kipe balerin, kopalk in konjev, ki jih je za to priložnost posodil M.T. Abraham center za vizualno umetnost. Razstava bo odprta do 13. maja.

Razstavljenih je tudi nekaj portretov in torzov ter edina Degasova skulptura, ki je bila javno razstavljena v času umetnikovega življenja. Kip 14-letne plesalke (**na posnetku**) je zaradi umetnikovega združevanja brona z materiali, kot sta tkanina in lasje, po besedah kustosinja omenjenega centra Dalit L. Durst leta 1881 na razstavi impresionistov izzval zgrajanje javnosti.

Bronasti odlitki Degasovih skulptur so bili izdelani šele po umetnikovi smrti. Vočene modele danes hranijo v številnih svetovnih muzejih, večinoma v ZDA, šest primerkov pa ima v svoji zbirkri tudi pariški muzej Orsay. Razstava je pred gostovanjem v hrvaški prestolnici bila na ogled že v Grčiji, Izraelu, Bolgariji, Španiji, na Cipru in Kubi.

Po besedah kustosinja Klovićevih dvorov Marine Viculin gre za izjemno lepo razstavo. Kot je dejala, sta svoboda in pogum, s katerima je Degas oblikoval ta dela, navdušujoča, prav te lastnosti pa naj bi pojasnjevale tudi dejstvo, da jih v času življenja ni razstavljal.

Edgar Edgas je najprej študiral pravo, nato od leta 1855 slikarstvo na Ecole nationale supérieure des beaux-arts. V letih 1855-60 je večkrat obiskal Italijo. Sprva je na slikah obdeloval zgodovinske motive



in olju slikal portrete. Po letu 1874 se je Degas povsem posvetil študiju in slikanju figur ter se približal

slogu impresionistov. Zanimalo ga je telo v gibanju. Manj so vplivali tudi japonski mojstri lesoreza.

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Stalno gledališče FJK II Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 17. marca, ob 20.30 / Winston Ruddle: »Mother Africa - Il circo dei sensi«.

Dvorana Bartoli

Danes, 17. marca, ob 17.00 in ob 21.00

/ Alberto Bassetti: »I due fratelli« / Režija: Antonio Calenda / Ponovitev: v nedeljo, 18. marca, ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

Danes, 17. marca, ob 20.30 / Paolo Poli: »Il mare« / Režija: Paolo Poli / Ponovitev: v nedeljo, 18. in v torek, 20. ob 16.30, od srede, 21. do sobote, 24. ob 20.30 ter v nedeljo, 25. marca, ob 16.30.

Gledališče dei Fabbri

Danes, 17. marca, ob 20.30 / Anna Maria Ortese: »Il mare« / Nastopa: Paolo Poli. / Ponovitev: v nedeljo, 18. ob 16.30, od torka, 20. do sobote, 24. ob 20.30 ter v nedeljo, 25. marca, ob 16.30.

**VIDEM**

**Novo gledališče Giovanni da Udine**

Danes, 17. marca, ob 20.45 / William Shakespeare: »Racconto d'inverno« / režija, prevod, scene in kostumi od Ferdinanda Bruni in Elija De Capitani.

### SLOVENIJA

#### KOPER

Gledališče Koper

Mala dvorana

Danes, 17. marca, ob 20.00 / »Ceu smeh - Stand-up večer« Dogodek bo sta povezovala stand-up komik Perica Jerković in Blaž Maljevac, voditelj in glasbeni urednik Radia Koper.

**NOVA GORICA**

SNG Nova Gorica

Veliki oder

Danes, 17. marca, ob 20.00 / Lee Hall: »Knapi slikarji«.

V četrtek, 22. marca, ob 18.00 / Tamzin Oglesby: »Stari ko zemlja, kakšnih petinštirideset«.

Mali oder

V sredo, 21. marca, ob 20.00 / Simona Semenič: »24ur«.

**LJUBLJANA**

Cankarjev dom

Kosovelova dvorana

Danes, 17. marca, ob 15.00 in ob 17.00

/ Franjo Frančič: »Imej se rad!« / Režija: Katja Pegan; igrajo: Luka Cimpric, Maruša Kink, Andrej Zalesjak

Klub CD

Danes, 17. marca, ob 20.00 / komedija

/ Tone Partljič: »SPRAVA« / Režija: Boris Kobal / Nastopa: Janez Hočvar, Rifle in Sandi Pavlin. / Ponovitev: v soboto, 24. in v soboto 31. marca ter v soboto, 7. in v petek, 13. aprila ob 20.00.

**SNG Drama**

Veliki oder

Danes, 17. marca, ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Padec Evrope« / Ponovitev: v ponedeljek, 19. in v petek, 23. marca ob 19.30.

**Mala dvorana**

Danes, 17. marca, ob 20.00 / Via Negativa, Via Nova 2011: »Mandić Stroj«

V ponedeljek, 19. marca, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«. / Ponovitev: V torek, 20. marca, ob 20.00.

V sredo, 21. marca, ob 20.00 / Vinko Môderndorfer: »Nežka se moži« / Ponovitev: v četrtek, 22., v ponedeljek 26. in v torek, 27. ob 20.00, v sredo, 28. in v petek, 29. ob 11.00 ter v petek, 30. marca, ob 20.30.

V petek, 23. marca, ob 19.30 / David Mamet: »November«.

V petek, 23. marca, ob 19.30 / Evripid: »Kiklop«.

V soboto, 24. marca, ob 19.30 / György Spiró: »Prah«. / Ponovitev: v četrtek, 29. marca, ob 20.00.

**VIDEM**

Slovensko mladinsko gledališče

Zgornja dvorana

Danes, 17. marca, ob 17.00 / Jacob in Wilhelm Grimm: »Sneguljčica in sedem palčkov« / Režija: Vito Taufer.

Spodnja dvorana

V nedeljo, 25. marca, ob 19.30 / Henrich Böll - Blažka Müller Pograjc: »Izgubljena čast Katharine Blum« / Režija: Matjaž Pograjc. / Ponovitev: v ponedeljek, 26., v sredo, 28. in v četrtek, 29. ob 19.30 in v soboto, 31. marca, ob 19.30.

V petek, 30. marca, ob 19.30 / F. M. Dostoevski - Diego de Brea: »Zločin in kazen« / Režija: Diego de Brea.

**Stara pošta**

V nedeljo, 25. marca, ob 19.30 / Henrich Böll - Blažka Müller Pograjc: »Izgubljena čast Katharine Blum« / Režija: Matjaž Pograjc / Ponovitev: od ponedeljka, 26. do četrteka, 29. in v soboto, 31. marca, ob 19.30.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti iz italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično unicevально taborišče, fotografija razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00.

Muzej Revoltella: do 1. aprila v okviru »150-letnice Itala Sveva«, je na ogled razstava tržaških slikarjev: Isidoro Grunhut, Carlo Wostry in Umberto Veruda in to v četrtem in tretjem nadstropju.

Salone degli incanti (bivša ribarnica): do 9. aprila bo na ogled razstava »Il fuoco della natura / The flash of nature«. Na ogled bodo slike, fotografije, skulpture video in instalacije ob 82 sodobnih umetnikov iz 18 različnih držav. Urnik: od ponedeljka do petka, od

10.00 do 18.00.

**LJUBLJANA**

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Galerija Svetovnega kongresa: v četrtek, 29. marca, ob 18.00 bo otvoritev slikarske razstave beneške slikarke Lotrette Dorbolo.

11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00, v soboto in v nedeljo, od 10.00 do 20.00.

#### GORICA

Kulturni dom (Ul. Brass 20): Fotoklub Skupina 75 prireja ob mednarodnem dnevu žena pobudo »Ženski pogledi - Obietivo femminile« v petek, 9. marca, ob 18.00 z odprtjem fotografiske razstave z naslovom »TempoFuoriLuogo - ČasLzvenProstora« Lorelle Klun. O razstavi bo spregovorila Katarina Brešan iz Nove Gorice, nastopili bodo gojenci Glasbene matice; na ogled bo do 28. marca.

### SLOVENIJA

#### SEŽANA

Kosovelov dom

Jutri, 17. marca, ob 18.00 / koncert / 10-letnica komorne harmonikarske skupine Ghost.

#### LJUBLJANA

Cankarjev dom

Kosovelova dvorana

V torek, 20. marca, ob 10.00 / koncert / Wolfgang Amadeus Mozart: »Bastien in Bastiena«.

Štihova dvorana

Danes, 17. marca, ob 17.00 / koncert / »S harmonico od Bacha do Tanga« / Nastopa: Marko Hatlak.

V torek, 20. marca, ob 9.00 / predstava za otroke / »Martin in Gregor ali od junaka do bedaka« / Besedilo: Fran Levstik / pripovedka besedila: Ira Ratej / režija: Matjaž Latin / avtor glasbe: Boštjan Gombač. / Ponovitev: v sredo, 21. in v četrtek, 22. marca, ob 9.00.

Gallusova dvorana

V torek, 20. marca, ob 9.30 in ob 11.30 / Simfonična matineja Glasbene mladine Slovenije / »Z glaso v vesolje« Nastopa: Orkester Slovenske filharmonije / Dirigentka: Martina Batič / Voditelj: Janez Škof. / Ponovitev: v sredo, 21. marca ob 9.30 in ob 11.30.

#### Klub CD

V torek, 20. marca, ob 20.30 / koncert / »Tim Berne & Snakeoil« (ZDA) / Nastopajo: Tim Berne - saksofoni, skladbe; Oscar Noriega - pihala; Matt Mitchell - klavijature; Ches Smith - bobni.

V torek, 27. marca, ob 20.30 / koncert / »Marc Ribot Really The Blues« (ZDA)

/ Nastopajo: Marc Ribot - kitare, Cooper-Moore - klavijature; Brad Jones, bas; JT Lewis - bobni.

#### Kino Šiška

Katedrala

Danes, 16. marca, ob 21.00 / koncert / Nastopa instrumentalni post rock kvartet: »God is an astronaut (IR)« in predskupna: »The Canyon Observer (SLO)«.

**SNG Opera in balet Ljubljana**

Danes, 17. marca, ob 19.30 / opera / H. Purcell in W. A. Mozart: »Operni večer: Purcell in Mozart« / Dirigent: Matjaž Gašperšič

V soboto, 31. marca, ob 19.30 / Adolphe Adam / David Coleman: »Giselle« / Dirigent: Marko Gašperšič.

### SLOVENIJA

#### TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovel: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dražica Sosič (05/7346425).

#### ŠTANJEL

Galerija

SLOVENIJA TA TEDEN

# Za 124 evrov pravice

VOJKO FLEGAR



Včeraj dopoldne je izvršitelj ob prisotnosti več policistov v Litiji zapravil hišo družine Vaskrsič. Deložacija, ki bi se po nekaterih izjavah in napovedih lahko zapletla, je minila hitro in razmeroma mirno. Družina je hišo izpraznila sama in se iz nje tudi umaknila še pred prihodom izvršitelja, nekaj posameznikov iz skupine kakšnih dvajsetih ljudi pred njo, ki so protestirali proti prisilni izselitvi, pa se je s policiisti zapletlo v manjši incident. Izvršba zaradi neplačanega računa mestni komunalni je bila dokončana. Ali se bo Slovenija zaradi neplačanih 124 evrov znašla pred evropskim sodiščem za človekove pravice, kot je to napovedal deložirani, še ni jasno.

Slovenski zakon o izvršbi je bil v zadnjih petih letih (po letu 2006) spremenjen sedemkrat, zakonodajalec pa je v tem času zaradi bodisi množične bodisi »globine« novel objavil tri prečiščena besedila zakona. Pravzaprav bi moral po zadnji spremembni lani objaviti tudi četrto, a ga je predčasna razpustitev parlamenta prehitele. »Življenje« pa je znova prehitelo tudi sam zakon, drugače rečeno, naslednje prečiščeno besedilo bo vsebovalo še eno novo zakona, ki je še v pripravi.

Zaradi uvodoma omenjenih 124 evrov.

Malce ironična politična podrobnost napovedane spremembe je dejstvo, da bo vlada Janeza Janše pravljala zakon v enem od tistih devetih, ki jih je pred petimi leti predlagala sama oziroma takratna koalicija pretežno istih strank pod vodstvom istega premierja. Še več, nav-

zlic takratnim opozorilom pravnih strokovnjakov, da tako široka diskrecijska pravica upnika do izbire sredstev oziroma načina za poplačilo, ni smotrina in da lahko povzroči nesporazmerja med terjatvijo in načinom poplačila, je vladna koalicija uzakonila prav to.

Ker torej meja, kakršno pozna precej evropskih sistemov izvršbe, ni bila določena (recimo pri 10.000 evrih), so upniki v postopkih ne glede na višino svojega zahtevka čedalje pogosteje začeli zahtevati izvršbe nepremičnine, čeprav bi se morala lahko poplačali tudi iz denarnega toka dolžnika ali ustreznegra premoženja. Skoraj 600 tovrstnih zahtevkov je bilo vloženih v zadnjih letih, tudi v primerih, ko dolg ni dosegel niti 100 evrov; »na srečo« so ti zahtevki, ki jim sodišča po zakonu mora ugoditi, ker je »gospodar« postopka izvršbe upnik, učinkovali zastraševalno. Le v enem primeru je bila nepremičnina na koncu prodana na javni dražbi.

Drugi primer pa je ta, zaradi katerega je vlastna teden napovedala, da bo predlagala še osmo novo zakon o izvršbi.

Ali bi to storila tudi, če ta primer po zgledu prvega ne bi prišel v javnost in zbudil toliko odmevov, ni gotovo. Prej nasprotno, precej aktivistična poteza vlade je najverjetnejši posledica dejstva, da se je prizadetemu dolžniku s pomočjo nekritičnih medijev posrečilo iz lastne malomarnosti, blago rečeno, narediti zgodbo o obračunu države z nemocnim državljanom. Da je dolžnik »spregledal« (ni prevzel) najmanj pet

obvestil oziroma vabil sodišča, ko bi lahko še v roku ugovarjal predlogu upnika (ali seveda plačal dolg), ukrepal (s plačilom dolga) pa je šele, ko je odločitev o dražbi ne pretirano skromne hiše (pred katero, kakov so razkrivale televizijske slike, stoji nemajhen nemški cestno-terenski štirikolesnik) postala pravnomočna, je bilo s tem odrinjeno v ozadje.

V državi, o kateri vsi govorijo, da ni pravna (ne soglašajo pa glede tega, kako ji vladavino prava »cepiti«), je tako v dveh, treh tednih nastala nova legenda o nezaščitenem, vsakovrstni samovolji izpostavljenem »malemu človeku« in »onih tam zgoraj«, ki so si menda nagrabili milijone, a se jim ni treba batiti nikogar in ničesar.

Da ne bi bilo nesporazuma, je najbrž treba na tem mestu dodati, da je navzlic vsemu seveda nedvomno nevzdržno, da zakon zaplembe nepremičnine (v kateri dolžnik živi) upniku ne omogoča le v skrajnem primeru, torej, ko so bile poprej izčrpane vse druge možnosti poplačila. A četudi drži, da je sprememba zakona zato smislna, spravlja neposredna povezava med konkretnim primerom in novo zakona pravno državo v čudno luč, saj zbuja vtis, da jo lahko pravzaprav vsakdo, tudi dovolj spreten »mali človek«, s pomočjo medijev in »ulice« pripravi do tega, da se mu ukloni. Od tu do (popolne) politične instrumentalizacije prava, za katero se slovenske politične stranke preko ideološke ločnice že tako in tako nenehno in dolga leta medsebojno obtožujejo, pa je samo še korak.

## SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

### S kolesom

Vremena so lepa, večinoma sončna in še presuhna, zlasti pri nas. Pomladansko vzdušje in primerna temperatura kar vabita na prostostevilo kolesarjev po kraških cestah občutno raste. Nič ni nenavadnega, če ob robu ceste čedalje pogosteje srečujemo cele kolesarske družine z manjšimi ali večjimi otroki. Nekateri se obnašajo previdno, drugi pa, čeprav odrasli in jih kot take imamo za modre in preudarne, pa delajo med vožnjo kar nekaj napak ali celo neumrnosti.

Otroci navadno ljubijo vožnjo s kolesom. Zlasti družine z majhnimi otroki bi želele svoje kolesarske izlete narediti čim bolj varne. Ko so otroci še zelo majhni sta za njihov prevoz s kolesom najbolj primerna poseben otroški stolček ali pa priklopni sedež, ki pa ga pri nas bolj poredkoma vidimo. To je tisti voziček, ki ga kolesar priklopi na svoje vozilo, in je namenjen vožnji otroka, saj je opremljen tudi s pokrivalom proti padavinam. Večinoma so taki priklopni sedeži primerni tudi za varno namestitev otroške lupinice (ki jo imenujejo tudi jajček, v Italiji pa navicella in oveto). Pri tem je treba oceniti ali našega otroka med vožnjo ne bo preveč stresalo. Zaupajmo že uveljavljenim podjetjem, ki jih priporočajo tudi strokovnjaki. Priklopni voziček naj bo dobro opremljen s kresničkami, zadnjo lučjo in varnostno zastavico.

Kolesa pred vožnjo ne smejo biti do kraja napihnjena. Skupno naj teža vozička s »torovom« ne presegajo štirideset kilogramov. V takih vrste vozička, ki je zelo prostoren, bi lahko še več stvari poleg otroka in bi kaj kmalu lahko presegli priporočeno težo. Voziček naj bo tudi enakomerno obtezen, otrok pa primerno privezan, podobno kot v avtomobilu. Večina takih »priklopnikov« nima svojih zavor, zato moramo preveriti, ali zavore na našem kolesu zadoščajo tudi dodatnemu bremenu.

Z uporabo te vrste vozička se nagibajo tisti, ki potrebujejo več prostora, ker morajo prevažati dva otroka, v vozičku pa še ostane prostor za vso opremo, ki je potrebna za male otroke, vključno z igračkami. Primernejši so tudi za daljše kolesarske poti. Otroci so v njih udobno nameščeni in lahko spijo. Taki vozički naj bi bili varnejši kot pa otroški stolček, nameščen na kolesu. Prav možnost nepropustnega pokrivala otroka v večji meri ščiti pred vetrom in dežjem kot pa navadni stolčki. Kjer imajo sistem kolesarskih stez, je sicer ta voziček manj primeren, ker je precej širok. Pri pripravi in uporabi je tudi nekoliko zamuden.

Pri otroškem stolčku, ki ga namestimo kar na kolo, se zastavlja vprašanje, ob katere starosti je tak sedež za otroka primeren in zanesljiv. Takoj ko otrok zna varno sedeti, se že lahko vozi v otroškem stolčku na kolesu. Večina takih stolčkov je primerna za težo med 9 in 22 kilogramov, kar približno dogovarja starosti od 9. meseca do petih let. Pri tem ne smemo pozabiti na čelado! Vendar za dojenčke primernih čelad še ni. Nikakor si ne omislite prevoza majhnega otroka na kolesu tako, da bi ga nosili v posebnem nosilcu na svojem hrbtu ali v nosilki iz blaga (kengurujček, sling).

Pri nakupu otroškega stolčka za kolo moramo predvsem paziti na to, da ima ta dober sistem naravnice, s katerimi privežete otroka na sedež in naslonjalo za noge s ščitniki. Izvedenci menijo, da so stolčki, pričvrščeni na kolesu zadaj (na prtljažniku) varnejši kot pa tisti nameščeni spredaj, ker je nevarnost poškodb pri »odzadnjih« stolčkih manjša. Poleg tega pa so prednji stolčki primerni samo do teže 15 kilogramov. Ko greste nakupovat, je najbolje, če s seboj pe-



ljete svoje kolo; samo tako boste gotovi, da je možno stolček varno pričvrstiti nanj. Pri kolesu je pomembno, da so zavore dovolj zmoljive in primerno uravnane in da ima kolo dovolj stabilno naslonjalo, ko postavljamo otroka v stolček in ga jemljemo ven. Če pri tem kupite dve enaki vrsti držala, bosta za stolček enako varno pripravljeni tako očkovo kot mamino kolo. Ob nakupu pa posadite svojega otroka v stolček, tako da se prepričate, ali je stolček dovolj udoben in tudi, ali so ščitniki za noge dovolj prilagodljivi velikosti vašega otroka. Pred vožnjo pa se še prepričajte, da je vse prav pričvrščeno in da so vse nameščene.

Ko pa gremo na pot z večjimi otroki, ki že vozijo svoje kolo, je zelo pomembno, da ne vozimo pre dolgo in da si vzamemo čas za premor in za ogled okolice in rastlinstva in živalstva v njej. Največ po dveh urah kolesarjenja (z večjim otrokom) je treba počivati. Na dan svetujejo izvedenci le do 35 kilometrov poti. Za počitek pa izberite kraj, ki ne bo dolgočasen, kjer se bo lahko otrok razvedril, a ne bo odvurnil svoje pozornosti od kolesarjenja. S seboj vzemite kakšno preprosto igračo (frisbi, žogu ali kaj podobnega). Premor naj bo dovolj dolg, da si otrok odpočije in pri tem ne pozabite, da ima otrok krajše noge in mora svoje manjše kolo več bolj poganjati, da dosega vašo hitrost. Poiskati je treba tudi poti, ki ne bodo preveč naporne. Peščena pot je npr. zahtevnejša.

Za to, da otroku olajšamo kolesarjenje na poti, ki smo si jo zomislibili, jo moramo narediti privlačno. O krajih, ki jih srečujemo, lahko povemo kakšno anekdoto, če pa je ne poznamo, si lahko pomagamo z domišljijo. Namesto restavracije je bolj privlačno, če kosilo nosimo s seboj in še lepše, če na za to urejenih mestih, spečemo nad žerjavico klobasico ali kaj podobnega.

Če nas pot vodi ob potoku, ni lepšega, kakor da se ustavimo, si ogledujemo življenje v njem, in ko je primerno toplo, brodimo z nogami in delamo mlinčke.

Če ste si omisili z otrokom daljšo pot, potem ne bo škodilo, da skupaj vpisujete dogodek in opazovanja v poseben potovalni dnevnik. V njem lahko hrani otrok tudi liste in cvetje, ptičje pero in vse, kar »dragocenega« najde ob poti.

Včasih pomaga petje kakšne bodrilne pesmice, ki jih Slovenci poznamo nič koliko.

Otrok dobi navadno svoje prvo kolo, ko je star dve ali tri leta. Kmalu se nauči voziti kolo tudi brez dodatnih varnostnih koles. Vendar to še ne pomeni, da je pripravljen za vožnjo v cestnem prometu. Če nimajo prave priprave je za otroke lahko vožnja po cesti zelo nevarna. Za zelo majhne otroke pa, naj bodo še tako spretni kolesarji, cesta še posebej ni primerna, kajti zaradi svoje neizkušenosti jemljejo okolje in resničnost polnoma drugače kot odrasli in se še ne zavedajo vseh nevarnosti. Zato otroke, ki še ne hodijo v šolo, raje prevažajmo na našem kolesu.

Ostali pa bodo najbolj varno in primerno kolesarili, če jim bodo za vzornika starši. Ti bodo vozili po pravilih, ki jih morajo seveda poznati, skušali bodo svojega otroka ščititi pred ostalimi vozili, sicer pa bodo vozili v eni vrsti in se ves čas zavedali, da so na cesti še drugi udeleženci v prometu. In ne verjmite tistim, ki menijo, da lahko greš na kolo samo, če si primerno kolesarsko modno oblečen; kolo prenesi tudi navadne kavbojke ali druga (nekričeča) športna oblačila in udobno športno obutev. (jec)

**OKOLJE - Podpeč spet v nevarnosti, skala nad Bezovico grozi**

## Vas bi zaščitile lovilne mreže, skale pa lahko zaustavi betonski jarek

Maja lani je skalni podor dobra prestrahl prebivalce vasi Podpeč. Z roba skalne pečine, na katero so prislonjene hiše, se je odtrgal kamenje in padlo na vaški trg. Poškodovalo je tam parkirane avtomobile, spodaj stojecih hiš pa na srečo ne.

Nova krušenja so prečili tako, da so rob pečine prekrili z jeklenimi mrežami. Pred nekaj dnevi pa so pri pregledu ostnij Kraškega roba ugotovili, da vasi grozi še več skalnih blokov. »Že lani smo odkrili, da je na pobočju še več skal, ki se lahko kadarkoli odkrušijo,« je povedal geolog Marjan Kočev, strokovni sodelavec družbe Geoinženiring iz Ljubljane. »Gre za skale, velike tudi 20 kubičnih metrov (cca 40 ton – op.) Januarja smo postavili merilne naprave, a te do sedaj premikov niso zabeležile. Letošnja zima je na srečo brez padavin.«

Kako torej vas zavarovati pred padajočim kamenjem. Najlažje bi bilo, da bi skale sprožili v dolino. »Vendar bi bilo to zelo tvegan,« je povedal Peter Poljanec iz idrijske družbe Kaskader, ki je lani sanirala pečino v Podpeču. »Težava je v tem, da ni mož napovedati, kaj bi se zgodilo, ko bi skala padla na tla. Bolj ustrezna in tudi trajna rešitev bi bila postavitev dinamičnih lovilnih mrež pod stene. To je v sestu znana metoda zaščite. Take mreže se namešča ob avtocestah, pri nas jih imamo tudi v soteski Vintgar na Gorenjskem, pa v Colu nad Ajdovščino.« Koliko blizu vasi naj bi stale, kdaj jih bodo postavili in koliko bo poseg stal, naj bi bilo znano predvidoma do konca meseca. »Predlog rešitve mora praviti geolog, ki določi globino

vrtin za sidrišča, na katerih bodo pritrjene mreže, potem sledi popis in na končno cena,« je dodal Poljanec.

Domačini so zaskrbljeni in želijo, da bi pristojni čim prej zaščitili njihove domove in jih tako razbremenili. »S skalami nad glavo, ki lahko kadarkoli zletijo v dolino, ni enostavno bivati,« pravijo.

Pred skalnimi odlomi pa niso varni niti v Bezovici. Pred letom dni se je nad vasio od stene odložila velikanska skala, se nanjо nalonila in začela drseti v poraščeno pobočje. »Merilna naprava, ki smo jo namestili konec januarja letos, premikov ni zaznala. To lahko pripišemo sušni zimi, se je pa skala v letu dni vidno premaknila,« je povedal Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te pa lahko pridejo tudi do vodnega zajetja, ki leži ob cesti Bezovica – Podpeč.« Pod težo skalne gmote v dolino drsiata tudi zemlja in rastje. »Posamezne skale bi lahko zaustavil betonski jarek, ki bi ga postavili v pobočje,« je povedal geolog Marjan Kočev. »Da bi v enem košu zdrsnila v dolino ne pričakujem, zagotovo pa se bodo z nje odložile posamezne skale. Te


**TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI**

# EDINOST

GLASILLO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO.

»Dozneli smo, da je imel te dni v cerkvi v Sežani neki gospod iz Ljubljane kar tri pridige. Še hvalti bi moral takoj gorečnost v izvrševanju vzvišenega poklica, da ni gospod propovednik zašel na polje, na katerem gre beseda tudi nam – politikom, in da si ni lastiti gost iz Ljubljane dovolil podtkinanji sumničenj, na katera ne smemo molčati. Govoreč o knjigah in časopisih je reklo po priliki me drugim: »Kar se tiče dobrega krščanskega časopisa ste tu na Primorskem jako na slabem. Časopisje, ki je dobivate v roke, ni krščansko, je polovičarsko, da ne rečem liberalno ali brezversko, in se le hlini, da ne piše naravnost v brezverskem duhu. In prav to je oni strup, ki ga vi tu na Krasu polagoma uživate in se seveda odturnujete cerkv.«

Polovičarsko hinavsko časopisje je za vas slabši, nego naravnost očitno brezversko, kajti tam vam lahko naravnost pokažeš sovražnika, a tukaj se skuša skrivati. Po-sebno vam prihaja takša bolezen v podobi slabega časopisa iz Gorice in Trsta. Iz Trsta vam prihaja kuga, v ka-

terem časopisu, veste sami dobro in ni treba, da vam ga imenujem.«

Ako uvažujemo, da je gospod propovednik ubiral akorde, ki so stalno na repertoarju malone vsake polemike proti našemu listu v glasilih strank, kateri pripada dotednji gospod iz Ljubljane, potem ni nikakoga dvoma, da je gospod mislil »Edinost«. Zato ne smemo molčati.

Predvsem bi podčrtali pripoznanje, da naš list ne piše v brezverskem duhu; torej je gospod propovednik nadalje le podtikal in insinuiral. Mi da širimo kugo?! Je li kuga tu, če govorimo narodu, da je tržaška pozicija živiljenjskega pomena za ves narod slovenski, da bi se brez te pozicije veljava našega naroda zrušila v nič, da so tu angažirani tudi velikanski gospodarski interesi našega naroda ter da si že zato to pozicijo moremo ohraniti le z združenimi močmi? Najodločnejše zavračamo obdolžitev hinavstva. Kar delamo in kakor delamo, ni kuga, to je le narekovano od slovensko čutečega srca in računaže glave!«

**TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI**

# PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILLO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMELJA

V tržaškem gledališču Verdi je potekala krstna uprizoritev opere Poganski kamen Giulia Vizzija. »Giulio Vizzzi ni novo ime tudi v opernem svetu, čeprav se je sicer komponist že davno prej kot z operno glasbo uveljavil na drugih področjih skladateljstva. Vendar je bilo že v letih 1953 in 1954, ko se je lotil komponiranja operne glasbe. Skoraj iz nekake previdnosti se je držal krajih stvari. Sedaj pa se je Vizzzi opogumil ter najavlil novo celovečerno opero »Poganski kamen«, ki je v gledališču Verdi doživel svojo krstno izvedbo.«

Radovednost občinstva navadno velja že same mu naslovu. (In zlasti pri prevajanju včasih skoraj nismo gotovi, ali je res to kar originalni naslov na prvi videz pomeni, ali se v naslovu skriva kaj drugega.) To pot gre res za »poganski kamen« nekje blizu Ogleja v Furlaniji se nahaja tak star kamen, ki ga prebivalci še v prejšnjem stoletju skoraj častijo, kot je to napisano v eni izmed nemških »Furlanskih legend« Otta

von Leitgeba. In župnik čuti da dolžnost, da v ljudeh zatre »vero« v ta kamen. Ko se je Vizzzi odločil za von Leitgebovo novelo, je dejanje svoje opere postavil v našo bližino, v Furlanijo. Libreto je namreč napisal sam, pri čemer pa je imel zanesljivo svetovalko v svoji ženi, ki je Furlanka. Komponist je deloma upošteval lokalizacijo svojega dela in je to tudi glasbeno izrazil, saj je v svoje delo vpletel tudi furlanske pesmi.

V operi je župnik don Matteo preprost človek. Šele obisk višjega duhovnika iz Gorice, ki se bolj z znanstvenega stališča zanima za »poganski kamen«, zbudil v njem zavest, da je treba kaj napraviti proti temu kamnu. Trudi se, da bi z naukom prepričal preproste in učene o nječnosti praznoverja, pa ga nihče mnogo ne posluša.

Nova opera tržaškega skladatelja je doživelja pri občinstvu izreden uspeh! Veliko zasluga pa imajo tudi izvajalci, predvsem nosilec glavne vloge Giuseppe Taddei.«

**FILMI PO TV**

Nedelja, 18. marca, Iris, 20.55

### Magnolia

Režija: Paul Thomas Anderson

Igrajo: Jason Robards, Julianne Moore, Tom Cruise

Zgodba takrat tridesetletnega Paula Thomasa Andersona pripoveduje o Magnoliji, dolgi, središčni ulici losangeleške Fernando Valley, kjer se križajo usode devetih protagonistov. Predstavnike starejše in mlajše generacije zaznamuje predvsem sla po ljubezni in odpuščanju, ki pa je Anderson, v svoji pripovedi sodobne ameriške družbe ne vidi.



vzpona in razgajjal negativne plati družbe. Pred nedavnim je Alain Delon naznanil, da se bo v kratkem lotil remakeja De Sicove zgodbe in sam odigral vlogo nesrečnega starčka.

Sreda, 21. marca, Iris, ob 21.10

### La guerra dei Roses

Režija: Danny De Vito

Igrajo: Kathleen Turner, Michael Douglas in Danny De Vito

Neobičajna pripoved o ljubezenski paraboli, ki dosegže svoj višek, a se nato pologoma iznica, je prepričala Dannyja De Vita, da se je tretjič v svoji dolgi igralski karieri preizkusil tudi v vlogi reziserja. Glavna junaka zgodbe sta Oliver in Barbara, ki po osemnajstih letih srečnega zakona spoznata, da se je njuna ljubezen izpela in da je veliko boljše, če se odločita za ločitev. Razveza pa ni tako enostavna, kot se je zdelo: med zakoncem Rose se namreč prične prava vojna, ki bo ob uničenju celotnega njunega imeta privedla tudi do smrti..

Petak, 23. marca, Cielo, ob 21. uri

### Moulin Rouge

Režija: Baz Luhrmann

Igrajo: Nicole Kidman, Ewan McGregor, John Leguizamo, Jim Broadbent, Richard Roxburgh

Dogajanje je postavljeno v znateni rdeči predel Pariza, kjer je ljubezen na razprodaji. Tukaj se odvija tragična ljubezenska zgodba med mladim in nedolžnim piscem Christianom in fatalno žensko, zvezdo kabarejskega gledališča Satine. Na vitez hladna in nedostopna, a neustavljivo privlačna in vredna vsakršnega pozelenja, Satine sanja o tem, da bo nekoč postala prava igralka v pravem gledališču. Pri uresničtvu njenih sanj ji »pomaga« upravniki razvitega nočnega kluba Moulin Rouge. Po njegovem načrtu mora Satine očarati premožnega vojvodo, da bi ta prispeval denar za njun naslednji projekt. A naključje hoče, da stvari potekajo drugače in kmalu med Satine in Christianom vzklikne ljubezen, ki pa je zaradi vseh okoliščin, denarja, socialnih razlik in bolezni, obsojena na propad. (Iga)

**SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji**

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI  
NA STRANI RADIO IN TV SPORED OV

FOTO KROMA	STARINSKO OBLAČILO, JANICARSKI KAFTAN	NAJBLAJA VRSTA KAZNI ZA KRŠITVE	DVOČELNIK	ETILNI ALKOHOL, VINSKI CVET	RICHARD EGAN	HIPOKRATOV VNUK, ZDRAVNIK	OGRAJEN KRAŠKI PASNIK ALI NJIVA	PREBIVALKA EVR. DRŽAVE OSAMA ... LADEN	ROMAN E. ZOLAJA	NARODNO-OSVOB. BOJ	ODISEJEV OTOK	SUMA	GRŠKI POVELJNIK PRED TROJO	ANTON AŠKERC	GRŠKA POKRAJINA	ANGL. NOG. KLUB ... VILLA OPERA R. STRAUSSA	LETOVIŠČE NA ŠVEDSKEM ANGL. ŠAHIST (MICHAEL)	MOŠKO LJUBKOVALNO IME	OKRASNA RASTLINA, DEŽEN, BRŠČ	
NAŠA VAS V GORIŠKI POKRAJINI																				
KRASOV TEKMEV NOGOMETNI D LIGI																				
KRAJ PRI TRENTU						REKA SKOZI FIRENCE							MORILKA							
NAJVIŠJE BOŽANSTVO PRI STARIH EGIPCANIH						KOFI ANAN							CITROËNOV AVTOMOBIL							
SLOVENI SPREVODI MIMO GLEDALCEV						HENRIK IBSEN							LESENA STAVBA NAJPOGOST. VEZNIK							
ADA NEGRI													ITALIJANSKA PEVKA NADA							
						MESTO NA KITAJSKEM							IVAN TAVČAR							
													OSEBNI ZAIMEK, JAZ, ..., ON		PRITISK					

**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.20** Tv Kocka: Prodajalci zvezd - Potujoči rezijanski brusači  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija  
**20.50** Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



**6.30** Variete: UnoMattina in famiglia **7.00**  
 8.00, 9.00 Dnevnik **10.05** Aktualno: Settegiorni **10.55** Aktualno: 150. Obletnica zedinjenja Italije **12.30** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Mixitalia **14.40** Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Talent show: Ballando con le stelle (v. M. Carlucci) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **1.00** Nočni dnevnik in Focus



**7.00** Avtomobilizem: Formula 1, VN Australije, kvalifikacije, prenos **8.30** Variete: Cartoon Magic - risanke **9.00** Nan.: Gran di pepe **9.25** Nan.: Summer in Transilvania **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Quello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **14.00** Glasb.: London Live 2.0 **15.40** Film: La libreria del misteri - Premonizioni (krim., ZDA, '05) **17.05** Variete: Sereno variabile **18.00** Dnevnik L.I.S. **18.05** Nan.: Sea Patrol **18.50** Resničnostni show: L'isola dei famosi 9 (v. V. Luxuria) **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Castile **22.40** Šport: Sabato Sprint **23.25** Dnevnik in rubrike



**7.25** Film: Colpo grosso alla napoletana (kom., ZDA, '67) **9.15** Aktualno: PaeseReale **10.15** Nan.: Kingdom **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.55** Športna rubrika **15.00** Kolesarstvo: Milan - Sanremo **17.40** Dnevnik L.I.S. Magazine Champions League **18.05** Šport: 90' minuto Serie B **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Dok.: Ulisse - il piacere della scoperta (v. A. Angela) **23.25** Dnevnik in deželni dnevnik **23.45** Rubrika: Un giorno in pretura **0.50** Dnevnik in Rubrike



**7.15** Nan.: Magnum PI **8.20** Variete: Vivere meglio **9.35** Aktualno: L'Italia che funziona **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05** Nan.: Perry Mason **17.00** Nan.: Monk **18.00** Dok.: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film: Arma letale 2 (akc.)

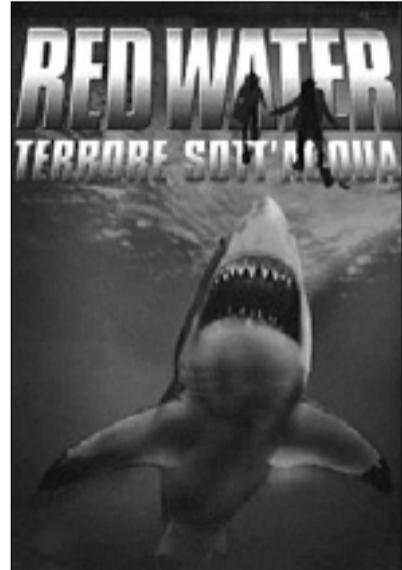
ZDA, '89, r. R. Donner, i. M. Gibson, D. Glover) **23.30** Film: Stranger game (triler, Kan./ZDA, '06, r. T. Ingram, i. M. Rogers, D. Orth) **1.15** Nočni dnevnik

**Canale 5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb. odd.: Loggione **10.30** Nan.: Finalmente soli **10.00** Film: Vacanze ai Caraibi (pust., Nem., '06, r. F.M. Price, i. C.M. Orth, A.K. Kramer) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Resn. show: Grande Fratello 12 **14.10** Talent show: Amici **15.30** Variete: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (v. S. Toffanin) **18.50** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** **1.50** Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Talent show: Italia's Got Talent (v. S. Annicchiarico, B. Rodriguez) **0.30** Variete: Mai dire Grande Fratello **1.20** Nočni dnevnik in vremenska napoved in športne vesti

**Italia 1**

**7.05** 9.55, 12.20, 19.00 Risanke **9.30** Nan.: Power Rangers Samurai **10.50** Film: Scooby-Doo e il fantasma della strega (ris., ZDA, '99) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** 23.45 Ris.: Simpsonovi **14.35** Film: Ritorno al futuro (fant., ZDA, '84, r. R. Zemeckis, i. M.J. Fox) **16.35** Film: Zoo rangers in Africa (pust., Niz., '05, r. J. Nijenhuis) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.20** Film: Io, lei e i suoi bambini (kom., ZDA, '05, r. B. Levant, i. I. Cube, N. Long) **21.10** Film: Racconti incantati (fant., ZDA, '08, r. A. Shankman, i. A. Sandler, K. Russell)



**23.10** Film: Red water - Terrore sott'acqua (triler, ZDA, '03, r. C.R. Carner, i. L.D. Philips) **1.10** Šport: Studio Sport XXL **2.10** Variete: Poker1mania

**Tele 4**

**7.00** 8.30 Dnevnik **9.00** Dok.: Borgo Italia **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Film: Grand Champion (kom., r. B. Tubb, i. J.L. Adams, J. Fisher, E. Roberts) **12.50** 22.25 Dok.: Luoghi magici della Terra **13.20** 20.20 Aktualno: Fede, perché no? **13.30** Dnevnik **13.55** Dok.: Archeologie **14.50** Šport: Ski Magazine **16.00** Variete: 80 Nostalgia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Videomotori **19.30** Dnevnik **19.55** Variete: Itinerari di culto **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: Boat trip - Crociera per Single (kom., r. M. Nathan, i. R. Moore, V. Silvestedt) **23.00** Nočni dnevnik **23.20** Koncert: Voci dal Ghetto **0.15** Variete: A tambur battente

**La 7**

**6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Aktualno: Bookstore **11.00** Gospod.: L'aria che tira **12.30** Aktualno: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Show: Cuochi e fiamme (v. S. Rugiat) **15.20** Rugby: Italija - Škotska, Turneja 6. držav (pon.) **17.50** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Variete: The Show Must Go Off (v. S. Dandini) **0.00** Nočni dnevnik in športne vesti **0.10** Aktualno: m.o.d.a. **0.55** Film: Objetivo mortale (voh., ZDA, '82, r. R. Brooks, i. S. Connery, J. Saxon)

**Slovenija 1**

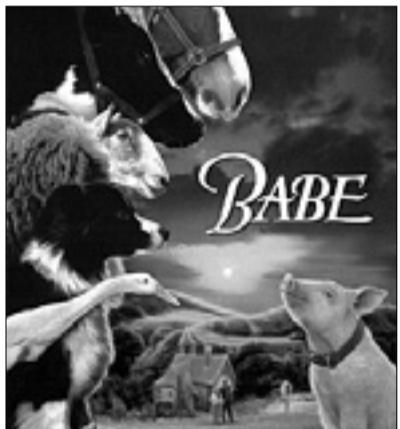
**6.00** Kultura, sledi Odmevi **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školjke **7.25** Pravljica za otroke:

Nočko II **7.40** Lutk. nan.: Bine **8.05** Odd. za otroke: Studio Krišča **8.55** Ris. nan.: Palček David **9.20** Kviz: Male sive celice **10.00** Kratki dok. film: Nekega dne **10.15** Nan.: Pasja patrulja (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Bilo je... (pon.) **14.40** Film: Bledi mesec (pon.) **16.10** O živalih in ljudeh (pon.) **16.25** Na vrtu - odd. Tv Maribor **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **17.40** Dok. film: Tistega čistega dne **18.00** 0.20 Ozare **18.40** Risanke **18.55** 0.25 Dnevnik, Utrip, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Viktorji 2011 **22.30** Poročila, vremenska napoved in športne vesti

sedi (resnič. serija) **15.00** Resn. serija: Ljubzen ali denar **15.55** Film: Borba za preživetje (Kan.) **17.40** Dok. film: Tistega čistega dne **18.40** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Sončeve solze (ZDA) **22.15** Film: Škandalozno pero (ZDA)

**Kanal A**

**7.45** Tv prodaja **8.00** Nan.: Pogumna čarodejka **8.50** Nan.: 10 razlogov, zakaj te so vražim **9.20** Film: Morski volk (Kan.) **11.00** Mojstri iluzije (ameriška serija) **11.50** Jaz sem pa Earl (hum. nan.) **12.15** Dokler naju smrt ne loči (hum. nan.) **12.40** 17.30 Igrče za velike (zabav. serija) **13.10** 23.35 Šerifova pravica (nan.) **14.05** Film: Sled nevarnosti (ZDA)



**23.05** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture **23.20** Dok. serija: Branja **23.25** Nad.: Gandža **1.15** Dnevnik Slovencev in Italiji **1.40** Infokanal



**15.45** Film: Babe (ZDA) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Volan (avtomob.) **19.00** Vse, kar ste žeeli vedeti o pokrovu **19.35** Navihanci iz Benidorma (zab. serija) **20.00** Film: Čijava z Beverly Hillsa (ZDA) **21.40** Film: Po ljub angela (ZDA)

**RADIO****RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprtja za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta ročajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Niediški zvon; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Mala scena: Vladimir Bartol, Alamut - radijska nadaljevanka, režija Marko Sosić, 4. del; 19.35 Zajčukel oddaj.

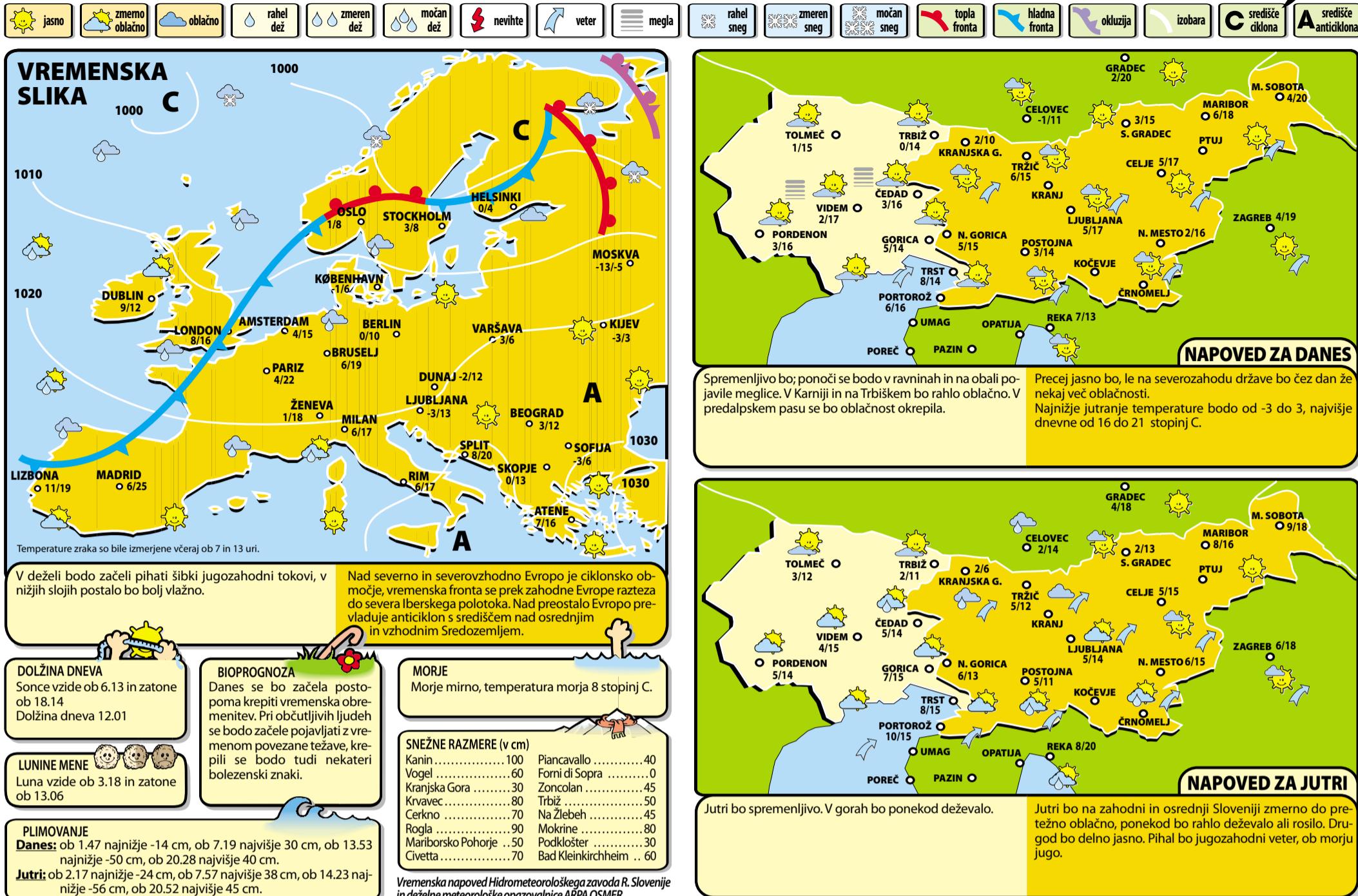
**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 14.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Soba in pol: pogovor z dobrinico zlate plakete ZKS MOK, društvo ledvično obolelih Primorske, planinska pot gradov; nov kolesarski vodnik; grafitarstvo; kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevi; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Odprava o morju in pomorsčkah; 14.45 Evrotip: Muzej sonca v prestolnicu Latvije; 15.30 DIO; 16.20 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesenti tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.45 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla singole; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillout Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatata; 21.00 Radio Indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

**SLOVENIJA 1**

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, dolni, naokoli; 12.05 Na danasni dan; 12.10 Ura slov, glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnev



**RAZISKAVA** - Kljub drugačnim stereotipom

## S starostjo ljudje postajamo srečnejši



LOS ANGELES - Bolj kot se ljudje starajo, srečnejši naj bi bili. Tako vsaj pravijo raziskovalci medicinske fakultete britanske univerze Warwick, ki so dognali, da imajo starejši ljudje boljšo duševno kvaliteto življenja, čeprav njihovo zdravje s starostjo peša. Zdravje in kvaliteto življenja so proučevali na večjem številu ljudi iz Velike Britanije in ZDA.

Poleg tega, da ljudje s starostjo postanejo srečnejši, je raziskava tudi pokazala, da ljudje s prekomerno telesno težo niso nič manj srečni kot ljudje s primerno telesno težo. Ugotovili so tudi, da na srečo Američank ne vpliva pomirjanje telesne vadbe, medtem ko se moški v ZDA, ki ne telovadijo, pogosto počutijo nesrečne.

Rezultati najnovejše raziskave so v skladu s prejšnjo raziskavo univerze Warwick, ki je razkrila, da so ljudje večinoma srečni, dokler ne dosežejo štrideseta leta. Sledi obdobje, ko se počutijo nesreči, nato pa v starejših letih ponovno postanejo srečnejši. Srečen konec, vse dobro?

**ZDA** - Zvezni državi Oklahoma in Nebraska že pripravlja zakon

## Dostop do Facebooka in Twitterja naj bi bil sorodnikom zagotovljen tudi po smrti uporabnikov

NEW YORK - Po Oklahomi sedaj tudi ameriški zvezni državi Nebraska in Oregon pripravlja zakon, po katerem bodo morale družabne spletne strani, kot sta Facebook in Twitter, sorodnikom umrlih dovoliti dostop oziroma prevzem računov pokojnikov. Vsebina na družabnih spletih strani se obravnavata kot digitalna dediščina.

Zakon, ki ga je sprejela Oklahoma, služi kot model za podobna zakona v Nebraski in Oregonu. Tiskovna agencija AP opisuje primer matere iz Nebraske, ki je leta 2005 v prometni nesreči izgubila sina. O pokojnem je hotela izvedeti kaj več in je pisala spletni strani Facebook, naj sinova stran ohranijo.

Podjetje je v dveh urah odgovorilo s spremembami gesla in šele dve leti tožarjenja

po sodiščih je materi zagotovilo ponoven dostop za deset mesecev, preden so stran povsem izbrisali.

Facebook sedaj, ko izve, da je nekdo mrtev, pretvori račun pokojnika v spominsko stanje. To pomeni, da lahko prijatelji še naprej vstopajo na stran in dodajo spominska sporočila. Če je pokojnik za časa življenja to izrecno dovolil in če tako zahteva zakon, pa Facebook omogoči sorodnikom tudi dostop do podatkov na računu.

Novi zakoni pa odločanje o tem jemljejo iz rok Facebooka in spletno vsebino obravnavajo kot dediščino, s katero lahko razpolagajo zakoniti dediči, ki ga lahko ohranijo odprtega ali pa ga zaprejo. (STA)

